feit und ber Mitglieder des ungarischen

Abgeordnetenhauses sowie bes Mag=

natenhauses statt. Bon Allen wurde

bie Nationalhymne gefungen, worauf

ber Bifchof Sartany in längerer Rebe

ben Berftorbenen pries. Den tiefften

Gindrud aber machte bie nachfolgenbe

Rede des Romandichters und Abgeord=

neten Morig Jofai, ein Meisterwert

erften Ranges. Bielen liefen bei feis

nen Worten bie Thränen bie Wangen

Freiheitsliebe bes Dahingeschiebenen

und bie Opfer, welche berfelbe für fein

Baterland gebracht. Dann wies er

auf die Thatfache, bag Roffuths irdi=

fche Ueberrefte, im Ginflang mit fei=

nen Bunichen, auf ungarischer Erbe

begraben murben, als ein Zeichen ber

Berföhnung hin; er erinnerte auch ba=

ran, daß die Königin bon Ungarn auf

ben Sarg von Frang Deak, bem 1876

geftorbenen politischen Gegner Rof=

uths, eine Blumengabe niedergelegt,

und Roffuth felber einen 3ppreffen=

zweig gefandt habe, welcher unmittel=

bar neben ber Gabe ber Ronigin auf

bem Sarg niebergelegt worben fei. Er

berwahrte fich gegen bie Migbeutung

bes ungarischen Nationalgefühles, ber=

zufolge die burch die Trauer um Rof=

futh hervorgerufenen Rundgebungen als

illohale hingestellt worden feien. "Wer,"

rief er aus, "tonnte einem Bolte trau-

en, welches bergift, feinen Dant für

feine Freiheit und Diejenigen, welche

bafür gefämpft, bargubringen? Dant=

barkeit und Treue find Zwillingsschwe=

Nachbem noch ber Oberbürgermeis

fter bon Budapeft gefprochen, murbe

ber Sarg nach bem achtspännigen Lei=

chenwagen getragen. Im Leichenzug befanden fich noch 20 befondere mit

Blumenfränzen beladene Wagen. Un=

ter ben alten Honved-Fahnen erblicte

man auch die berühmte schwarze, mit

13 Todtenföpfen geschmückte (gum Un=

benten an die bei Arab Gefallenen).

Als der Zug am Opernhause vorüber=

tam, ftimmten bie bielen Taufenbe,

welche auf ben Stufen besfelben ber

fammelt waren, die Roffuth-Symne

an. Nach zwei Stunden erreichte man

ben Friedhof, in welchem nur eine be-

Prozeffion zugelaffen wurde. Am

gehalten, und bann murbe unter ber

Absingung eines Chorals ber Sarg ein-

gefentt, während bie Menge außerhalb

des Friedhofes niederkniete und betete.

Die Sohne Roffuths bestreiten bie

Angabe, wonach ihr Bater ein politi=

fches Teftament hinterlaffen habe, wel-

ches mit Ausfällen gegen bas Haus

Habsburg gefüllt sei. Franz Roffuth

hat um Audieng beim ungarischen Bre-

Bei bem riefigen Gebrange am Sam-

ftag wurden im Gangen 60 Berfonen

Im Gangen ift man mit ben Affomo=

Ben Menfchenmaffen getroffen wurden,

fehr zufrieden.

mierminister Beterle nachgesucht.

Jofai schilderte bie glübenbe

## Telegraphische Depeschen.

(Geliefert bon ber "United Preg".)

Intand.

### Aus der Mundeshaupiffadt.

Washington, D. C., 2. April. Im Senat begann heute die Debatte über Washington, D. C., 2. Abril. bie amendirte Boll- und Steuervorlage, wie sie von Boorhees, dem Vorsitzer des Finanzausschuffes, einberichtet wurde. Voorhees hielt eine forgfältig ausgear= beitete mehrstündige Rebe, worin er auch auf die Schwächen ber Borlage und bie nur mit Miberftreben gemach ten Zugeftanbniffe rudhaltlos hinwies, aber im Ganzen bie Borlage als bas Bestmögliche erklärte. Er schloß mit

fehr pathetischen Worten. Im Abgeordnetenhaus wurde fcon wieder wegen bes Jon=D'Reil'schen Wahlstreites flibuftrirt. Patterfon er= flärte, bag bas Saus ununterbrochen in Sigung gehalten werben folle, bis Diese Angelegenheit erledigt fet.

### Die Sachlage in Sub-Carolina.

Darlington, S. C., 2. April. Noch geftern Abend traf Gouverneur Till= mans Militärzug mit 12 Kompagnien und 230 Mann hier ein. Die Anfunft berurfachte erft eine große Aufregung, welche fich aber balb wieder legte. Ob irgend einer biefer Solbaten Luft hatte, wirklich mit ber Waffe in ber Sand ben Bürgern entgegenzutreten, ift noch äu-Berft fraglich.

Neun ber berfolgten, um ihr Leben fliehenden Staats-Whistyspione find mit einem Zug glücklich in Charlefton eingetroffen. 3mei andere find im Walbe unweit Timmonsville als Lei=

chen gefunden morden. Es wird eine so ftrenge Zenfur über alle von hier ausgehenden Nachrichten geübt, als ob wir uns in Rugland be= fanden. Dem Gouverneur icheint üb= rigens bereits bie Luft vergangen ju fein, hinterher Gericht wegen ber getödteten Whisthipione zu halten; er ift froh, wenn die Sache nicht noch schlimmer wird, als fie schon ift. Die Bürger werben Ruhe halten, wenn bie Durchschnüffelung ber Privatwohnun=

### gen nicht fortgefest wird. Der vermifte Dampfer "Ems".

New York, 2. April. Geftern waren es 14 Tage, baß ber Bremer Dampfer "Ems" bon Southampton abging, und noch immer hat man feinerlei Runde bon bemfelben. Die ift ein überfälliges Schiff Diefer Rlaffe länger, als bochftens 13 Tage, ausgeblieben, und bes= halb sind auch die Hoffnungsvollsten jett fehr besorgt um bas Schicksal bes Dampfers. Es scheint, bag berfelbe entweder feine Schraubenwelle gebro= chen hat ober gar mit einem Eisberg

(Bulletin.) London, England, 2. April. Der bermifte Bremer Dam= pfer "Ems" ift heute Vormittag zu Fanal (an den Azoren-Infeln) Schlepptau eingetroffen, und zwar mit gebrochenem Schraubenrahmen. Letterer brach am 18. März, wenige Tage nachdem ber Dampfer bon Southamp= ton abgefahren war, und bas Schiff bewegte fich unter Segel, fogut es ging, bis ber britische Dampfer "Wild Flow= er" erfchien und bie "Ems" im Schlepp= tau nach Fahal brachte.

## Mener Bundessenator.

Atlanta, Ga., 2. April. Gouber= neur Northen hat Patrick Walsh zum Bunbessenator als Nachfolger bes ber= ftorbenen Colquitt ernannt. Das ift bie Stelle, beren Annahme ber Spre-cher Erisp abgelehnt hatte. Walsh ift

## Solimme Gasexplofion.

Elwood, Ind., 2. April. Unter einer Barbierftube ju Alexandra ereignete fich eine Naturgas-Explosion, burch welche brei Geschäfts-Blods zerftort wurden. Bier Personen wurden getöbtet, und ihre Leichen berbrannten bis gur Untenntlichkeit.

## Coxens "Friedensarme".

Beaber Falls, Pa., 2. April. Das auf bem Weg nach Washington befinbliche Stromerheer Corens wurde neuer= dings auch durch ftritende Töpferei-Urbeiter verstärkt, welche eine besondere Brigabe bilben. Die Armee ift augen= blidlich reichlich mit Lebensmitteln ber= feben, und es ift auch wieber etmas mehr Gelb in ber Rriegstaffe. Biel größer, als bie Urmee felbft, ift bas heer ber Reugierigen, welche ju Fuß, ju Bagen und auf Zweirabern große Streden weit mitziehen.

### Pampfernadrichten. Angefommen:

Rem Port: La Bourgogne bon Habre; Lord Clive von Liverpool über San Francisco: China bon ben affa-

tifchen Safen. Liverpool: Dhio bon Philabelphia. Habre: La Bretagne bon New York. Abgegangen:

New York: Island nach Ropenha= gen; Bobemia nach Hamburg. Queenstown: Umbria, bon Liver-

pool nach New York. An Browhead vorbei: Tauric, bon Liverpool nach New York.

Un ber Infel Wight borbei: Ebam, bon Rotterbam nach New York. Un Beachybead vorbei: Elbe, von Bremen nach New York.

Rur bie nächften 18 Stunben folgenbes Wetter in Ilinois: Schön; öftliche Winde, welche später in fübliche um=

### Suffdmiede-Strifte.

St. Louis, 2. April. Sier ift ein Musstand ber Suffcmiebegehilfen im Bange. Seute früh legten 300 Mann bie Arbeit nieber, um fürgere Arbeits= zeit und andere Zugeständnisse zu er= zwingen. Die Arbeitgeber erklären. baß fie es auf bas Meugerfte antom= men laffen würden.

### Großer Strife.

Uniontown, Pa., 2. April. angekundigte Ausstand in ber Cote-Region ift jest im vollen Gange. Et= ma 10,000 Mann find an bemfelben birett betheiligt.

### Musland. Dentscher Kabelbrief.

(Gigenbericht ber "United Breg".) Bismard und die deutschen Frauen.

Berlin, 2. April. Die Bismard= Geburtstagsfeier, welche fcon am Freitag begann, hat in ben letten Tagen fast die gange öffentliche Aufmertsamteit in Anspruch genommen. Un hervorragender Stelle bringen die Beitungen die Rebe bes Er-Ranglers beim Empfang ber rheinländifchen Frauen= Delegation jest vollständig. Die Rebe war ftart politifch gefärbt.

"Ihr Damen bon ber Pfalz," fagte er, "erfreut mich mit einer Auszeich= nung, welche, soweit ich mich erinnere, niemals zuvor einem beutschen Mini= fter erwiesen worden ift. Diese That= fache gewährt mir eine Befriedigung, welche das Gefühl über die giftigen Un= griffe meiner Gegner, unter benen viele auch Gegner bes beutschen Reiches find,

bei Weitem überwiegt. Es ift ein beruhigenber Gebante, baß Sie, welche die beutschen hausfrauen bertreten, fo fest an die Borstellung eines geeinten Reichsbeutsch= land glauben. Sat biefer Gebante ein= mal die Unterftugung ber beutschen Frauen und ber beutschen Beime, fo muß er unzerftörbar werben. 3ch er= fenne in den Familien=Ueberlieferun= gen ber beutschen Mütter und Saus= frauen eine ftartere und berläglichere Bürgschaft für unfere politische Bu= funft, als alle Mauern ober Ranonen unferer Feftungen fein tonnen. Wenn ber Ginheitsgedante in bie Bergen ber Frauen und Mütter gebrungen ift, fo werben wir, was für Miggefchick uns auch befallen mag, ftets ein einig Bolt bon Brübern und Schwestern bleiben.

3ch habe überhaupt — feste er fcher= gend hingu - unter gemiffen Umftan= ben gefunden, bag auf eine Schwefter mehr Berlag ift, als auf einen politi=

ichen Bruber. Bei bem Empfang ber Düffelborfer Rettungsboot-Deputation machte B. Die Verpflich tungen, welche bie Verfassung aufer= lege, und über die Pflichten bes Reichs= tages. Er fuchte in furgen Worten fein bisheriges Berhalten gegenüber ber Regierung zu rechtfertigen, und erflär= te, gerade freie Rritit in der Preffe und im Parlament führe gur Stärfung bes Lonalitätsgefühles und verkitte ben Monarch und feine Unterthanen enger. "Beim Beginn meiner Laufbahn," füg= te er hingu, "mußte ich einen Rampf ge= gen die Kritit führen, und bies machte vielleicht meine eigene Position zu ftart und die des Monarchen zu schwach. Aber ich habe bas Meinige gethan, Die= fe Ungleichheit wieder auszugleichen. Ich mußte eben vamals dem monar= chischen Reiter in ben Sattel helfen. Mag fein, baf ich bies, fo lange ber Rampf bauerte, zu energisch gethan;

zum Westen und sind allenthalben lo= Die lettere Versicherung ift übrigens bon einer unerwarteten Geite jüngst bebenklich erschüttert worden. Die agrarifchen Ronfervativen, welche fich fo lange Zeit für bie "beften Stügen bes Thrones und des Reiches" aus= gaben, haben ihre lette Maste abge= worfen und wühlen nun unmittelbar gegen ben Thron. Statt ben Kanzler Caprivi greifen jett bie Zeitungen biefer Partei birett ben Raifer an. Diefe Angriffe haben eine Senfation berurfacht, bie inbeg außer allem Berhalt= niß zu ihrer prattischen Wichtigfeit fteht. Rangler und Raifer bieten üb= rigens Alles auf, die Konfervativen zu ihrer herkömmlichen Loyalität zurud=

aber jett find wir einig bom Often bis

Das Raiferpaar im, Guben Roch in ber erften Salfte biefes Monats werden ber Raifer und bie Rais ferin mit bem italienischen Ronigs= paar in Benedig zusammentreffen und fich mit bemfelben birett nach Monga begeben. Der Premierminifter Crifpi

wird feinen Ronig begleiten. In Abbazia haben bie faiferlichen Gafte bas herrlichfte Wetter, und bie Stimmung bes Raifers Wilhelm und feiner Familie ift eine ausgezeichnete. Allerlei launige Anefboten werben gur Beranschaulichung beffen erzählt.

## Emin Baidas Edriftftude.

Das Auswärtige Umt hat aus Afri= ta einen Koffer mit ben Tagebüchern und fonftigen Aufzeichnungen bes ge= töbteten beutschen Ufrita-Rolonisators Emin Bafcha erhalten. Die Aufzeich= nungen geben bom Ott. 1874 bis Dez. 1889 und follen auf Regierungstoften fammtlich veröffentlicht werben.

## Cozialiftifches.

Die beutschen Sozialisten fürchten. bag neue Unterbriidungsmaßregeln, nach Art ber Bismard'ichen, und eine Beschräntung bes Stimmrechts geplant fchlagen; gegen Dienftagabend marmer. wurden. Ihre Fuhrer Bebel und Sin- letter ftarb turg barauf.

ger erklärten jüngft in ihren Reben in Wien, bie beutsche Sozialbemotratie werbe bas allgemeine Stimmrecht bis jum letten Mann bertheibigen. Geitens ber Regierungsfreise werben biefe

### Befürchtungen als Erfindung ertlart. Die polnifche Frage

Die "Nordd. Allgemeine Zeitung bringt ben Wortlaut bes Erlaffes be= treffs bes Unterrichts ber preußisch= polnischen Kinder in ber polnischen Sprache. Die biesbezüglichen Bugeftandnisse ber Regierung wurden schon früher bekannt gemacht. Es ift ben Beamten in ben öftlichen Provingen auch die vertrauliche Weifung jugegan= gen, ber Feier bes 100jährigen Geburtstages Rosciustos nichts in ben Weg zu legen.

### Bismards Geburtstag.

Berlin, 2. April. In gang Deutsch= land, nicht gum Minbeften in Gub= beutschland, wurde geftern ber 79. Be= burtstag bes Fürften Bismard gefeiert. In Friedrichsruh brachten Conn= tag früh die Lauenburger Regiments= tapelle und ber Altonaer Kirchenchor bem Fürften ein Morgenständchen, und ben gangen Zag über ftromten Glüd= wunschbriefe, Depefchen, Blumengaben und andere Geschenke ein. Der Abjutant bes beutschen Raisers, Graf b. Moltke, überbrachte ein eigenhändiges fehr schmeichelhaftes Glückwunschschrei= ben bom Raiser und als Geburtstags= geschent einen Rurag mit Epauletten, welchen Bismarck fofort anprobirte. Unter ber Menge eintreffenber Gratu= lanten war auch eine Deputation bes berühmten Salberftabter Ruraffierregi= mentes. Bismard war ben gangen Tag

### über im beften humor. Wollen fich im Reichstag befdweren.

Berlin, 2. Märg. Die fogialbemo= fratischen Abgeordneten beabsichtigen, im Reichstag die Regierung wegen der Unterdrückung der sozialdemokratischen "Elfaß=Lothringischen Bolkszeitung" ju interpelliren. Faft bie gefammte beutsche Preffe fteht insofern auf ihrer Seite, als fie bie Wieberanwenbung bes Diftaturparagraphen gegen bie Preffe tabelt.

### Emin Pafchas Tochter getauft.

Berlin, 2. April. Bei "Tante" Schniger in ber Gneifenauftrage war "Kindtaufe". Der Täufling war schon recht stattlich ausgewachsen, verhielt sich dafür aber auch exemplarisch. Rach protestantischem Ritus wurde nämlich Ferida Emin, bas Töchterchen bes befannten Afritaforschers Emin Bascha aus feiner Che mit einer Gingeborenen, getauft, nachdem fie in ber driftlichen Glaubenslehre unterrichtet worden mar. Einen merkwürdigen Kontraft zu bem weißen Tauffleibe bilbete bas bunkl Ms Tauf Gesicht bes Täuflings. pathe fungirte Frau Dr. Ranfer, Die Gattin bes Direttors ber Rolonial= Abtheilung bes Reichsamts bes Neuke ren. Wie früher gemelbet, hatte bie zuständige Behörde ihre Zustimmung dazu, baß das Rind auf den Namen bes Baters, Schniger, getauft würde, verweigert, ba die Legalität ber Che nicht hinreichend festgestellt sei. Go er= hielt fie bann ben Ramen Feriba Emin.

## Sdredliche Familientragodie!

Berlin, 2. April. In Olbenburg bat ber Bantbeamte Grobermann, nach= bem er bie Entbedung hatte machen muffen, baß feine Frau ihn und feine Familie berlaffen hatte, in einem Un= falle bon Berzweiflung zuerft feine brei Rinder erschoffen und bann feinem ei= genen Leben burch einen wohlgezielten Schuß ein Enbe gemacht.

Magbeburg, 2. April. Das Land= gericht in Ralbe hat die von der Poli= zei berfügte Beschlagnahme bes 6. Beftes ber Zeitschrift "Freie Ganger" wieder aufgehoben. Die Beschlagnah= me war auf Grund bes im Beft ent= haltenen Herwegh'schen Gedichtes "Bet' und arbeit'," in Musit gesetzt von Sans v. Bülow, erfolgt.

## Mankerott und Selbftmord.

Beibelberg, 2. April. Sier hat ber Solzhandler Gehrlein, nachdem er ge= zwungen gewesen war, feinen Bantes rott anzumelben, Gelbstmorb began=

## Gefferreich und Angland.

Wien, 2. April. Durch taiferlichen Erlaß ift bekannt gemacht worden, baß Desterreich und Rugland tünftig im Handelsberkehr einander als meiftbe= gunftigte Nationen behandeln werben.

### Brown- Sequard todt. Paris, 2. April. Profeffor Brown-Sequard, welcher burch fein "Lebens=

Elixir" soviel von sich reben machte, ift Le Caron geftorben. London, 2. April. Der vielgenann= te Dr. Le Caron, welcher als Polizei= fpion unter ben Irlandern in Amerita und anberwärts thätig war und in

### Schmerglicher Rrantheit geftorben. Sein wahrer Name war Beach.

bem Barnell-Prozeß eine fo berborra=

gende Rolle fpielte, ift nach langer,

London, 2. April. Die "Land Ses curities Co." hat mit \$10,000,000 Bantetott gemacht.

- Durch ben Zusammensturz einer Bride bei Rabford, Ba., wurden brei Berfonen fofort getobtet, und ein Ber=

### Die Koffuth-Codtenfeier. Wahrideinlid Brandftiftung.

Budapeft, 2. April. In ber Bor= halle bes Nationalmuseums fanb ge= Wohnhäuser an der 71. Str. ftern die Saupt-Leichenfeier für Rof= durch feuer zerstört. futh unter ungeheurem Zubrang in Gegenwart ber lutherischen Geiftlich=

wolfen und bald barauf helle Flam= bie brobenbe Gefahr aufmertfam gu machen. Die Feuerwehr fah fofort ein, daß an eine Rettung des leichtge= bauten brennenden Sotels nicht gu benten war. Nach Berlauf einer einziger großer Trummerhaufen. Der Gesammtberluft wird auf \$10.000 veranschlagt, wobon ber bei Weitem Man vermuthet, daß der Ursprung bes Feuers auf Brandftiftung gurud guführen ift. Das Sotel mar gur Beit bon 300 bei 400 Jug und enthielt et= wa 450 Zimmer. Es war gang aus Holz aufgebaut und speziell für Welt= ausstellungsbefucher errichtet worben. Das Unternehmen hatte sich jedoch sehr schlecht bezahlt, so daß vor einigen Monaten ein Maffenverwalter einge= fest werden mußte. Die Company, als beren Präfident U. G. Nightingale fungirte, war nicht im Stande gewefen, allen Schulbforberungen gerecht zu werben. Rur bie öftliche Mauer bes Gebäudes ift fteben geblieben, und an biefer Stelle allein will man zwei beut= liche Kennzeichen einer absichtlichen Branbstiftung entbedt haben. Die Polizei wird eine genaue Unterfuchung bornehmen. Das Feuer war taum ge= löscht, als zwei in ber Nähe bes Hotels befindliche Sommer-Wohnungen gleich= falls in Flammen aufgingen. Der Berluft wird in jedem einzelnen Falle \$500 nicht übersteigen. Wahrschein= lich war ber Brand auch hier absichtlich angelegt worden.

gränzte Anzahl ber Theilnehmer ber Grabe wurden noch verschiedene Reben

## verlegt und von der Ambulanggefell= schaft in Behandlung genommen; bie ichwerften Unfälle waren Beinbrüche. bationen, welche für die unerhört gro-

### Telegraphische Nolizen. - Die Raiferin von China hat ih= ren Gemahl mit einem Göhnchen be=

- Der banifche Minifterprafibent und Finangminifter 3. B. G. Gftrup,

- Der Prafident der fübamerifani= schen Republik Beru, General Bermu= beg, ift geftern Abend geftorben.

- In ber Stabt Meriko wurde ge= ftern Abend die regelmäßige Früh= jahrsfigung bes meritanischen Natio= naltongreffes eröffnet. Praffbent Diag verlas feine Botschaft, Die sich burch

Rürze auszeichnete. - Die Sache ber brafilifchen Rebel= len foll sich auch auf dem Lande ver= fchlechtert haben, und unter ben Mit= aliebern ber provisorischen Regierung au Defterro follen Streitigfeiten aus= gebrochen fein. Much follen bie Infurgentenschiffe "Republica" und "Uqui= baban" an Rohlenmangel leiben und

beschädigt sein. - Ueber Die politische Sachlage in Samaii liegen wieber berfchiebene Nach= richten bor, Die fich nicht recht gufam= menreimen laffen. Ginestheils wird gemelbet, baf in Berbinbung mit einem Kapanefen-Strife auf ben bortigen Aflanzungen bie Japanefen unter Mitwirfung einiger ihrer Rriegsfchiffe eif= rig gegen bie probiforifche Regierung hawaiis arbeiteten. Undererfeits mel= bet man, bie Gingeborenen erflärten fich nun ebenfalls jugunften ber Un= glieberung ber Infeln an bie Ber. Staaten, und die bisherigen Anhänger ber Wiederaufrichtung ber Monarchie bätten endgiltig alle hoffnung aufgege=

— Auf ter Winterausstellung in San Francisco war gestern wieder Rinder= tag. Im Ganzen belief sich bie Anzahl ber gahlenben Besucher gestern auf 96,= 307. Es war bies bie größte Babl, bie fich jemals westlich von bem Felsen= gebirge auf einem Puntt versammelt hatte. 400 Kinder tamen im Lauf des Tages ihren Eltern abhanden, murben aber fammtlich wiedergefunden.

Das hotel "fraternity" und zwei

Das hotel "Fraternith" an ber 71. und Bond Strafe ift heute gu früher Morgenftunde burch eine Feuersbrunft vollständig zerstört worben. Es war furz bor 5 Uhr, als aus der nordwest= lichen Ede bes Gebäudes bichte Rauch= men hervorbrachen. Gin gufällig bes Weges tommender Paffant fandte fo= fort ben Marm ein und eilte bann felbft auf die Brandftelle, um die Bewohner ber benachbarten Säufer auf Stunde war bas gange Bebaube ein größte Theil auf ben Inhalt entfällt. unbewohnt; es hatte eine Ausbehnung

## Prendergaft möchte mitmaridiren.

Mus Balm Beach, Florida, hier ein= getroffenen Nachrichten zufolge wird Unwalt Trube morgen Abend in Chi= cago eintreffen, sodaß er bei der Don= nerftag Nachmittag bor Richter Chet= lain stattfindenden Verhandlung des Prendergaft=Prozeffes Die Anklagebe=

Wenn Prenbergaft gur Zeit nicht burch "wichtige Geschäfte" in Unspruch enommen ware, to betande er tich ie: benfalls mit Corens Bummlerarmee auf dem Mariche nach Washington. In einem heute Morgen im Gefängniß ein= getroffenen Brief wird er nämlich auf= gefordert, mitzumarschiren. Brender: gaft hat fich wiederholentlich fehr beifällig über Corens 3bee ausgesprochen, und bag er fehr gerne an bem Buge ber Grants" theilnehmen wurde, fieht au= ger 3meifel. Mus allen Theilen bes Lanbes laufen Briefe an Prenbergaft ein, die meiften natürlich von "Crants" aber ber Gefängnisbirettor, herr Mor= ris, achtet forgfam barauf, bag tein Brief irgendwie anftogigen ober gwei= felhaften Charafters in die Bande Brenbergafts gelangt.

## Samilton dem Rriminalgerichte

Frank Samilton, beffen meuchlerischer Mordanfall auf Frl. Mary Lynch fei= ner Zeit so viel Auffehn machte, wurde heute im Polizeigerichte burch Richter Rerften unter \$7000 Burgichaft bem Kriminalgericht überwiesen. Frl. Lynch, bie in Folge ber bei bem Ueberfalle er= haltenen Schläge auf bem Ropfe eine geraume Beit nahe bem Rand bes Grabes ftand, hat sich burch aufmerksame Pflege soweit erholt, daß es ihr heute möglich war, als Zeugin gegen ihren brutalen Ungreifer aufzutreten. Gegen ben Letteren lagen brei Untlagen megen Diebstahls, Raub und Ueberfall in ber Absicht zu töbten vor. Soffentlich gelingt es ben Abbotaten im Rriminal= gerichte nicht, ben feigen und meuchleri= ichen Burichen aus einer eremplarischen Strafe herauszuschwaßen.

## Temperaturftand in Chicago.

Geftern Abend um 6 Uhr 34 Grab, Mitternacht 33 Grab, heute Morgen um 6 Uhr 30 Grab, und heute Mittag 35 Grad über Rull.

# Bergeft nicht gegen die Angliedes rung von Evanfton zu ftimmen!

\* Gegen 2000 Plumber und Plum= bergehilfen befinden sich seit heute Morgen am Strife. \* Mit Ausnahme bes Gefundheits=, Boligei= und Feuerwehr=Departements

werden bie ftädtischen Umtsftuben mor= gen anläglich ber ftattfindenben Stadt= und Town-Bahl gefchloffen bleiben. \* Seute Bormittag fiel bas ein Jahr. alte Rind von G. Mifch, ber im Saufe

Rr. 902 Wolfram Str. wohnt, bon einem Stuble herunter und war auf \* Polizei-Sergeant William S. Bohan, ber fich bergangene Racht im Dienfte auf ber Weft North Abe. - Sta= tion befand, batte, turz vor 3 Uhr, sein Frühftud, in einem Stuble figend, ein=

genommen, als er, bon einem Berg=

### Um Borabend der Schlacht.

Die letten wohlgemeinten Winke betreffs der morgigen Wahl.

Die Wahlpläge find morgen bon 6 Uhr früh bis 4 Uhr Rachmittags geöff= net, und fein ftimmberechtigter Burger follte es verfaumen, feine Pflicht und Schuldigkeit zu thun. Wie man fich bet= tet, fo ichläft man, und wer ba für eine ehrliche Besteuerung und Townverwal= tung ift, ber follte auch für ehrliche Leute ftimmen. Gbenfo ift es bringenb nöthig, daß in ben Stadtrath Leute ge= wählt werden, welche ben Manor Hop= fins in feiner Reformpolitit unterftuben und nicht iiber fein Reto binmeg für Budelvorlagen stimmen, wie das 3. B. im Fall ber Watson=Ordinang die Albermen Coughlin, Horan, Studart, Coote, Rhobe, Schuhmacher, Mahonen, Powers, Larfon, Aderman und Mulcahn gethan haben. Erinnert Guch an biefen Umftand, menn Ihr morgen an die Wahlurne geht, und ftimmt diefe unlauteren Gesellen nieber. cuch nicht etwa ben Billy Statel in ber erften Bard. Der Rerl ift ein professio= neller Spieler und Gures Bertrauens ganglich unwürdig. Frving Pearce, ber Befiger bes Shermanhouse, ift hier ber

einzig richtige Kandidat. In ber 2., 3., 4., 5., 6. und 7. Ward laffen fich die Randibaten Leopold Mof. Dudlen Solon, William Daniels, Da= vid Deift, James McCormid und Moses Barnett empfehlen, auch ift Abdison Ballard, ber Gegenkandibat bes Demofraten Mog in der zweiten Bard, ein anständiger Menfch, wenngleich Berr Moß doch vorzugiehen sein dürfte. 21de bison Ballard ift etwas puritanisch an= gehaucht. Jatob Steiner in der 8. Ward sollte gewählt werden, und in der 9. Ward muß Abolph Sabath als ber beste Kandibat bezeichnet werden; ben Robbe hier zu schlagen, ift einfach Ch= renpflicht ber Deutschen. Gein Record im Stadtrath ift geradezu fchmachvoll. Gegen William Sarleb in ber 10. Warb läßt fich nichts Stichhaltiges einwen= ben: ebenso konnen Die Berren Meranber Watson in ber 11. und, gang besonders, Konrad Rahler in der 12. Ward empfohlen werben.

William I. Manpole in ber 13. befigt das volle Vertrauen der städtischen Verwaltung, und wer da zum Mayor und feinem ehrlichen Streben Butrauen bat, ber follte auch für feinen Randiba= ten ftimmen. John Ballasch in ber 15. Ward ift "all right", und berRepubli= taner Schermann in ber 16. besitt fogar die Fürsprache seiner bemotrati=

ichen Gegner. In ber 17. Ward ift Maurice D': Connor ein guter Randibat, boch läft sich auch gegen Albert Oberndorf nichts ichtheiliges fagen. In ber 18.Marb heißt es so ziemlich "gehupft wie ge= sprungen", in ber 19. aber bor allen Dingen: "Nieber mit Bowers!" Der Schreiber fann hier nur wiederholen, mas er über biefen Puntt bereits am Mittwoch an biefer Stelle gefagt, nam= lich: Johnnie Powers, beffen öffentli= der Record ein einziges fortlaufendes Gundenregifter ift, ohne auch nur einen einzigen berfohnenden Lichtstrahl, ift derfelbe Frechling, der mit dem Manor Hopkins darauf wetten wollte, daß diefer nun und mmmer wiebergewählt werben würde, wenn er babei beharre, fich bem Willen ber Bubel-Albermen gu widersegen; er, Powers, bagegen merbe ficherlich, und trot ber Opposition bes Manors, wiebergewählt. Bebentt aber, ban fein Randibat fo ftart ift, bag er nicht geschlagen werben fonnte, wenn

jeder gute Bürger feine Pflicht thut! In ber 20. Ward "laufen" zwei fehr hrenwerthe Männer, ber Grundeigen= thumshändler Chas. Ehlert und ber Er=Countytommiffar Cbertshäufer. Beibe find genügend befannt, um mei= tere Randbemerfungen überflüffig gu machen. Brachtendorf in ber 21. Marb ift ber Bewerber um Stadtrathsehren, ben man mählen follte. Gein republi= fanischer Gegenkandidat Farmell fann fich nicht bertheidigen gegen ben Bor= wurf, daß er gum Minbeften ftart "ber= pertit" ift. Saltet ben Farwell heraus aus bem Stabtrath, Mitburger, und bie gelungenen belgischen Basmotoren. bie Guch foviel Unbehagen verurfacht,

werden auch berichwunden bleiben. Das hauptintereffe bei ber gangen Stadtraths=Rampagne aber fonzen= trirt fich auf die 22. Warb. Sier wüthet die Rampagne zwischen Chrab= fchneibern und ehrlichen Leuten. Wem wollt Ihr Gure Stimme geben, Mit= burger? Dem maderften Bertreter bes Deutschthums im Stadtrath und bem Alberman, beffen Rieberlage Gure Schande fein wurde, ober feinem hauptfächlichften Geaner, beffen Sant= langer mit ber allen Dunkelmannern ei= genen "Courage" anonhme Schmuhwi= sche bis in Gure häuser hereintragen? Stimmt für Alberman Tripp, ben Ber=

Nieber mit bem Watfon=Diener Lar= fon in ber 23., und fest ins Beug für ben maderen Joseph Schlenter in ber 24. Ward! Schlenter tann erwählt merben, wenn Jebermann feine Schuldig= feit thut. Stiles in ber 25., fowie Schlate in ber 26. Warb find ebenfalls gute Randibaten und bes Bertrauens ihrer Mitbürger murbig.

In der 27. Ward follte Fonda unter feine Umftanben gewählt werben, wogegen Bigane in der 28. der bestellann gu fein fcheint.

In ber 29. Ward läßt fich feiber eine besondere Empfehlung überhaupt nicht schlage getroffen, tobt gufammenfant. | machen. Don Barnes in ber 30. ift gu empfehlen: bas Gleiche gilt bon Mb. Noble in ber 31., Alb. Mann in ber 32. und herrn Allerander Bed in ber 33. Ward. In ber 34. gilt R. L. Cor, Demofrat wie Bed, allgemein für ben

beften Randibaten. Was die Town-Wahlen anbetrifft, fo follte unter allen Umftanben ber 215effor=Kandibat Studart auf ber Sübs feite geschlagen werben; Studarts Res cord im Stadtrath ift ein schmählicher, und feine Befferungsgeliibbe find "für Die Rah'!" Betreibt er boch jest wieder feine Rampagne mit ben bentbar fcmus gigsten Mitteln. Auf dem West=Town= Tidet läßt sich ber unabhängige beuts iche Republitaner Nennemann empfehen, und berRollettors=Randidat, 3aa tob horn, auch auf bem Beft-Town-Tidet, muß fogar febr marm empfoblen werden. Stimmt für ihn; fein Ruf als Geichäftsmann wie als Chrenmann ift unantaftbar. Das bemofratische Norda Town-Tidet ift jedenfalls dem republis fanischen überlegen. In Late Biem bers bient besondere Fürsprache ber bemos fratische Randibat für bas Supervifora amt, Louis Rlee, und im Town Jeffers fon FrantBreit, wie Rlee Randidat fut das Supervisoramt und Demotrat. -In Sobe Bart ftimmt bon bornberein gegen die Mucker, und im Town of Lake erscheint als ber beste Affessors-Ranbis bat herr 3. S. Lehe, obwohl auch Konrad Walthers, ber jegige Ginichaa

ber, fein übler Beamter ift. Me dieje Empfehlungen und Bloks ftellungen find gemacht worben auf Grund gewiffenhafter Erfundigungen, und gum Beften ber Bürgerschaft, mels che es allein in Sanben bat, fich, je nachbem, eine gute ober schlechte Bertres tung und Town-Berwaltung zu geben. Daß jeber Bürger, ber feine und ben Stadt Bohlfahrt im Auge hat, gegen, bie Unneftirung bon Gbanfton ftimmt, versteht sich wohl von felbst.

# Tod durch Gleftrigitat.

Heute Morgen gegen 71 Uhr war ber Irlander Frank Chambers, ber bei Thos. Rowler, Nr. 361 N. State Str. angeftellt ift, bamit beschäftigt, Wiche unter bein Geitenwege bes Saufes bina wegzuschaufeln und lehnte fich bei bies fer Gelegenheit gegen bie Band, um auszuruhen. Sierbei muß feine Sand mit einem ber Co-op. Glectric Light Co. gehörigen und im nicht-ifolirten Bus stande an der Wand befindlichen Draha te in Berührung getommen fein, benn mit einem Muffchrei fturgte er bon eis nem elettrischen Schlage getroffen tobt gu Boben. Geine Leiche murbe burch ben Umbulangwagen nach ber Gig= mund'ichen Morgue geschafft, wofelbit fich heute Die Coronersgeschworenen mit

bem Unfall beschäftigen werben. Chambers war 30 Jahre alt und lebte mit feiner Schwefter im Saufe Mr. 119 Ohio Str.

## Bieder auf freiem guf.

Der Mörber Joseph Montag, wels cher im Marg 1890 von Richter Cheps herd zu einer mehrjährigen Buchthaus ftrafe verurtheilt worden war, ift feit heute wieder auf freiem Fuße. Mona tag hatte, wie ben Meiften unferer Les fer erinnerlich fein wird, in ber Truna fenheit feine Frau erschoffen. Dag en nach fo furger Strafgeit wieber feine Freiheit erlangt, hat er wohl haupta ächlich ben Bemühungen feines Aboo faten, R. A. Raufmann, zu berbens fen. Db ber Gerechtigfeit Damit Ges nüge gethan, ift freilich eine anbere

## Unter fdwerer Unflage.

In ber "Abendpoft" bom berganges nen Samftage ift ausführlich über eis nen Brand in Oswald Lehmanns Schankwirthschaft, Nr. 181 2B. Ranbolph Str., berichtet worben. Da man es offenbar mit einer absichtlichen Brandftiftung zu thun hatte, wurbe ber Gigenthümer bes Lotales berhaftet und nach ber Bolizeiftation an ben Desplaines Str. gebracht. Die Ber= handlung bes Falles fand heute bot Richter Sculln ftatt, ber ben Ungeflagten nach einem furgen Berhor unter \$3000 Bürgschaft bem Kriminalges

## Unbefannter Ginbrecher im Bofbis

Mis heute Vormittag bas im Haufe Mr. 348 State Str. angestellte Dienste mädchen Emmy Reinbacher ein im Stodwerte gelegenes Zimmer öffne fand fie barin einen unbefanntenMann. Sie schlug die Thure zu und rief um Silfe. Bahrend beffen berfuchte ber in bem Zimmer Befindliche bie Treppe bins abzueilen, glitt aber aus und fturgte dieselbe ber Länge nach herunter. Er wurde in bewußtlosem Zustande nach bem County=Hofpitale geschafft, wo er bis aur Stunde noch immer nicht ins Bewußtfein gurudgefehrt ift. Ueber feis ne Person tonnte nichts in Erfahrung

# gebracht werden.

\* Für gestern und heute wurben folgenbe neue Blatternfalle gur Uns zeige gebracht: 3. Gidof, Rr. 46 Julien Str.; Chas. Mitchell, Nr. 126 Bacific Abe.; J. Offon, Rr. 53 Hobbie Str. John Edmann, Rr. 1013 Little Str.; herbert Frant, Nr. 57 Chpreß Str.

Die Wahlplage find morgen bon fechs Uhr fruh bis vier Uhr Rade mittags geöffnet.

G. F. 2. Canft berfdwunden.

Alle Machforschungen erfolglos. Man befürchtet, daß er in einem Unfall von Schwermuth feinem Leben ein Ende gemacht.

herr E. F. 2. Baug, ber befannte hilfsbibliothetar ber ftabtischen Bibliothet, ift berichwunden. Geine Familie wie eine große Angahl bon Freunden, die nunmehr seit länger als einer Woche nach bem Berschwundenen Nachforschungen anftellen, befürchten, baß er in einem Anfalle bon Schwer= muth feinem Leben ein Enbe gemacht hat. Rachbem feine Ungehörigen und Freunde bergeblich berfucht hatten, über ben Berbleib bes Bermiften et mas in Erfahrung zu bringen, wurde geftern Abend Polizeichef Brennan bon bem Borfall in Renntniß gejett, ber fofort eine Angahl Poligiften mit ben Nachforschungen beauftragte.

Gine beftimmte Erflärung für fein Berschwinden zu geben, ift niemand im Stanbe, und foviel ift befannt, bag herr Sauf hochgradig nervos und erregt war, als man ihn zulett fah und daß er am Abend, als er die Geinen verließ, einen Brief fchrieb, aus bem erfichtlich ift, baß fein Fernbleiben geplant war. Man hat in allen Sofpi talern, in ber Morque, in allen Beil anstalten und bei allen Mergten, Die Berr Gauf wegen feines Rervenleis bens forfultirt hatte, Nachforschungen angestellt aber Alles ohne Erfolg. Ge= ftern Abend wurde vom Hauptquartier eine betaillirte Beschreibung feiner Berfon an fammtliche Polizeiftationen ge= fandt und Befehl gegeben, Die Leichen aller unbefannten Berjonen genau gu unterfuchen.

Letten Camftag bor acht Tagen ließ herr Bauf feinem Borgejegten, bem ftabtischen Bibliothetar Fred Silb, te= lephonisch die Melbung gutommen, bak er nicht im Stande fei, gum Dienft au tommen, ba er fich nicht wohl fühle. Um Nachmittag besfelben Tages fagte er zu feiner Gattin, er murbe nach ber Stadt fahren und einen Urgt tonful= tiren. Als er um halb vier Uhr feine Wohnung, Nr. 1967 Washinton Boulevarb berließ, hatte er \$7 bei fich. Go weit in Erfahrung gebracht werben tonnte, hat Herr Gauß überhaupt tei-nen Arst aufgesucht. Montag Früh erhielt herr Bernhard Moos, ber Bor= siger bes Verwaltungstomites ber Bi= bliothekbehörde einen Brief, ber mit Bleiftift gefchrieben und ftellenweife gang unleferlich ift. Es beißt u. A. barin: "3ch bin in fehr erregter Berfaf= fung und fürchte, bag ich ben fcmeren geiftigen Drud erliegen werbe. glaube nicht, daß ich die Kraft habe, Stand zu halten. Sollte mir etwas zustoßen, so bitte ich, nehmen Sie sich meiner Familie an." Der Brief läßt bie nerboje Erregtheit bes Schreibers beutlich erfennen.

herr Gaug betleibete unter Freb Silb ben Boften eines Silfsbibliothe= fars und ftand feit 1887 mit unferer öffentlichen Bibliothet in Berbindung. Dag er in beutschen literarischen Rreifen eine wohlbefannte Perfonlichteit war, braucht wohl nicht besonders her= borgehoben zu werben.

Der Bermißte ift Schatmeifter bes Deutschen Prefflubs und bes Gdiller-Rlubs, beiber, Memter, Die ihm in Unerkennung feiner Beftrebungen im Intereffe ber gebachten Bereinigungen übertragen worden waren. Während des Anarchisten-Prozesses war Herr Gauß ber offizielle Dolmetscher und fam baburch mit vielen Polizisten per= fontlich in Berührung, ein Umftand, ber möglicherweise bas Auffinden bes Berschwundenen wefentlich erleichtern

Geine finangiellen Berbaltniffe finb, wie versichert wird, in bester Ordnung. herr Gaug hat in ber Bant bon E. G. Dreher Geld liegen, außerdem hat er feinen Monatsgehalt in der Bibliothet noch nicht gezogen. Bu feiner ohnehin fcon hochgrabigen Rervosität tam noch bor etwa brei Bochen ber große Schred, bon bem in ber "Abenbpoft" feiner Reit berichtet murbe. Es murbe nam= lich in der Nacht des 10. März in sei= ner Wohnung eingebrochen und ber Einbrecher feuerte ohne Weiteres, als er bon herrn Gaug überrascht wurde. Die Rugel verfehlte zwar ihr Biel, aber bie Spuren ber großen Erschütterung waren noch nach mehreren Tagen bei herrn Gauß zu bemerten. Unter bie= fen Umftanben erscheint bie Unnahme, baß jenes Ereigniß in birektem Zu= fammenhange mit feinem Berfchwinben fteht, nur zu wohlbegründet.

Dem polizeilichen Signalement gu= folge ist der Bermißte 53 Jahre alt, 5 Fuß 5 Zoll hoch, breitschultrig und wiegt 175 Pfund. Als er feine Wohnung berließ, trug er einen dunklen Pring Albert-Rock, schwarzen Derby Sut und bunfelbraunen lebergieber, außer ber erwähnten Baarfumme hatte er eine golbene Uhr in feinem Befig, auf beren Dedel fein voller Rame eingravirt war. herr Silb erflärte ge= n, daß er feine andere Urfache, Die Berfchwinden feines Affiftenten ert. tie, anzugeben bermag als feine Rervosität. "Berr Gaug murbe bon allen möglichen Perfonen und Bereis nen angegangen, um Reben gu halten ober Brologe gu bichten," fagte herr Silb, "und wenn er mit feiner Arbeit in ber Bibliothet fertig mar, fo mar er mit Diefen Rebenarbeiten beschäftigt. Im borigen Commer war er thatfach: lit gang gebrochen und er ging seines Merbenleibens wegen nach Cebarburg, Bis. Dann ließ er hier sich von berschiedenen Mergten seines Leibens megen behandeln. Ghe ber Berschwunbene, ber feit elf Jahren Burger un-ferer Stadt ift, bie Anftellung an ber Bibliothet fand, war er Hilfs-Binnen= fteuer=Rollettor. Roch am legten Mitt= woch war herr Gauß in 28m. Jungs Reftaurant, Rr. 106 Randolph Str., wo er mit bem ihn bedienenden Rellner über ben Ginbruch fprach und bie Demerfung machte, bag er feitbem in furchtbarer Aufregung lebe.

Ueberhandnahme bon Berbrechen. Raubanfälle, Einbrüche, und Diebereien in großer Ungahl.

Die Boligeiberichte ber legten 24 Stunden meifen wieber eine erfchredende Anzahl von Berbrechen gegen Leben und Eigenthum auf. Stragenrauber und Einbrecher geben mit folcher Brutas lität und Frechheit zu Werte, baß für ben Burger faft nichts weiter mehr übria bleibt, als fich entweder nach 9 Uhr Abends in feiner Wohnung gu verschanzen, oder, falls er gezwungen ift, auf bie Strafe ju geben, bies nur mit bem gespannten Revolver in der

hand zu thun. Der erfte Fall eines brutalen Stra-Benraubes murbe geftern Morgen gemelbet. Gugene Maden, ein 29jähriger Mann, Rr. 79 Bafbburne Abe. wohnhaft, wurde, als er fich in borlets= ter Nacht auf bem Nachhaufewege befand, an ber Gde bon Salfted und Ewing Str. von fünf jungen Leuten überfallen, schwer mighandelt und um bas Wenige, was er bei sich hatte, be= raubt. Die Boligei verhaftete fpater einen gewiffen James Lorden unter bem Berbacht, einer ber Thater gewesen gu fein. Madens Berletzungen find nicht lebensgefährlich.

Rurg nach 12 Uhr in berfelben Racht brangen zwei mastirte Räuber in Ernft Stephs Wirthschaft, Rr. 296 N. Halfteb Str. Steph und beffen Beichäfttheilhaber &. Bielinsti befanben fich gur Zeit noch im Lotal und weigerten ich, der Aufforderung der Räuber, ibr Gelb herauszugeben, Folge zu leiften. Es entipann fich ein Sandgemenge, mobei einer ber Rauber Bielinsti in bas rechte Dhr fchof. Beibe Ginbrecher ergriffen barauf Die Flucht, ohne irgend etwas erbeutet zu haben.

Mit einer flaffenden Bunde an ber rechten Seite bes Ropfes wurde geftern Abend um 11 Uhr an ber Ede bon Leavitt Str. und Ogben Ave.ein Mann bewußtlos und in feinem Blute fcmim= mend, gefunden. Man beforderte ihn per Patrollwagen nach bem County= Sofpital, mo Die Mergte erflärten, baß er rettungslos berloren fei. Rach län= Mann foweit zum Bewußtfein zu bringen, bag er feinen Ramen und feine Wohnung nennen tonnte. Er heißt Thomas Gleason, ift 24 Jahre alt, Mafdinift bon Brofession und wohnt an ber Robinfon Uve., weftlich bon ber 15. Str. Ueber die Urt und Beife, wie er gu feiner Bermundung getom= men, tonnte nichts in Erfahrung gebracht werben. Man vermuthet, daß er bas Opfer bon Stragenraubern gemorden ift.

Un ber Ede ber Congres und Miller Str. murbe ber nr. 247 Congreß Str. wohnende D. Ward geftern Abend um 8 Uhr bon brei Mannern angefallen, bon benen einer ihn mit einem gefpannten Revolver bedrohte, mahrend Die anderen Beiben feine Tafchen burch= fuchten. Die Räuber erbeuteten eine aplbene Uhr und \$5. Es befanden fich etma 20 Männer in unmittelbarer Nähe. boch teiner hatte Luft, fich bon ben Wegelagerern niederfnallen zu laffen und fo beenbeten Dieselben ihr Geschäft un= geftort, worauf fie in ber Duntelheit perschwanden.

George F. heinrich, wohnhaft Rr. 187 24. Str., fcblief geftern Morgen an ber Seite feiner Gattin, wenn auch nicht ber "neuvermählten", wie es im Boltsliede beißt. Durch ein ungewöhn= liches Geräusch erichrecht, erwachte er ploglich und fah ju feiner Befturgung, Daß ein frember Mann Die Riften und Raften im Bimmer burchftoberte. Der Mann hatte eine Laterne und einen Re= bolber bei fich, und als er gewahr wurbe, baß Beinrich erwacht war, richtete er die Baffe fo brobend auf biefen, bag berfelbe es für bas Gerathenfte bielt, teinen Larm zu machen. Als ber Rauber fah, daß er von diefer Seite nichts au befürchten hatte, feste er feine Rach= forschungen fort und entfernte sich schlieglich burch ein Fenfter. Er hatte eine Uhr und \$10 erbeutet. Frauhein= rich war ingwischen auch erwacht, boch ihr Gatte hielt ihr die hand auf den Mund und erft als ber Räuber fort mar, riefen beibe unisono um Silfe.

Ratürlich war es ju fpat. Morris Jacobs bewegliches Gigen= thum bestand bis geftern in einer jungen Bulloogge und feine Berbindlich= feiten betrugen \$50, bie er feinem Bruber henry foulbete. henry befuchte ben Bruder geftern in beffen Bohnung, Rr. 505 W. Chicago Ave. und gab zu verstehen, daß er gur Empfangnahme obiger Gumme bereit fei. Es mar in= beg fein baares Gelb vorhanden und henrn, ber in bem erwähnten jungen hunde ein Eremplar feltener Schonheit erfannte, erflärte fich bereit, Die Schuld zu auittiren, falls ber Bruber

ihm das Thier ablaffen wolle. Der handel murbe abgeschloffen, bem Roter eine Rette um ben Sals gelegt und henry machte fich auf den Beimmeg. Unterwegs erregte bas Thier Die Aufmertsamteit breier Strolche, welche Benry Die Rette aus ber hand riffen und fich fo in den Befig bes Sundes festen. Der Beftohlene hette babei bas Thier auf feine Angreifer, boch bas bumme Bieh berftand ihn falfch und bif ihn felbft in bas Sandgelent. Jest hatten Die Kerle gewonnenes Spiel und henry fturgte in' die nachfte Apothete, um bie Bunde ausbrennen gu laffen. Mls er wieder auf die Strafe fam, war bon feiner Bullbogge felbfiber= ftandlich nichts mehr zu feben und henrn mußte ohne Geld und hund nach Saufe geben.

## Den Manen Roffuthe.

Unter ben Aufpigien ber "Roffuth Memorial Affociation" wird am nachften Samftag Abend in ber Central= Mufithalle eine Tobtenfeier gum Unbenten an ben fürglich berftorbenen ungorifchen Patrioten Lubwig Roffuth ftattfinden. Gintrittstarten gu biefer Weier tann man mahrend bes genannten Zages am Billetichalter ber obigen Salle gratis betommen.

Arbeiter-Mingelegenheiten.

Strife bei Crane Bros.

Derschiedenes.

In ber geftrigen Gigung bes Be wertschaftsrathes erhielten 12 Delega= ten bet neuen Organisation, welche fich unter bem Namen "Chicago Febe= ral Labor Union" aus ben ftrifenben Arbeitern gebilbet bat, Gig und Stim= me. Die Delegaten betheiligten fich an ber fehr lebhaften Distuffion, in wel= cher die Urfachen des Strikes eingehend erörtert murben. Die Rebner beton= ten ganz besonders, daß, falls die Fir= ma Crane Bros. Die geplante Lohnre= buftion burchfett, bies alle anberen Fabritanten veranlaffen würbe, bas= felbe zu thun. Schon aus Diefem Grunde muffe man bie Sache ber Stri= ter zu ber bes Gewertschaftsrathes machen.

Es wurde eine Resolution angenom: men, bergufolge bie Runben ber Firma Crane Bros. im gangen Lanbe aufge= forbert werben follen, ihre Beftellungen zurudzuhalten, bis bie Streitigfeiten beigelegt sind. Die Resolution wird ben anderen, hiefigen Bentral-Gewertschaftstörpern behufs Indorsirung überfandt werben.

Der "Böhmische Gewertschaftsrath" erfuchte in einem Coreiben um Uneriennung. Dieselbe wurde gewährt und per Gerretar beauftragt, mit jenerRorperschaft in Berbindung zu treten.

Der Zuschneiber-Union wurde ihrem Rampfe gegen Die Firmen Gp= ftean Bros. und G. Beifelb & Co. Die moralische Unterstützung bes Gewertschaftsrathes zugefichert.

\* \* \* Die Wagenmacher hielten in ber Salle, Nr. 104 D. Randolph Str. eine gutbefuchte Berfammlung ab. Bertreten waren die Unionen Rr. 3 und 4 berfelben. Es murbe eine Resolution angenommen, in welcher ber Mahor er= fucht wird, die ftäbtischen Wagenbau-Bertftätten gu Union=Bertftätten gu machen. In einer weiteren Resolution wurde der West Partbehörde ber Dant geren Bemühungen gelang es, ben ber Berfammlung bafür ausgefprochen, baß bie Behörde bei Bergebung ihrer Rontratte Die Firma B. E. Stubeba= ter, die angeblich arbeiterfeindlich ift. nicht berücksichtigt hat. Die beiben Unionen find ungefähr 2000 Mann ftart. Gie hoffen, bag ihre Arbeitge= ber in ihrer nachften Gigung befchliegen werden, einem Romite ber Arbeiter eine Ronfereng gu gewähren, um die Lohnfrage zu befprechen. \* \* \*

> Der Musichuf ber Unftreicher= Unionen hat beschloffen, bag bie Dr= ganifationen für Erhöhung bes Lohnes auf 35 Cents pro Stunde ftrifen und zwar ift bei ben Kontraftoren D. Milligan & Co. an Randolph Str., zwischen Fifth Ave. und La Salle St.; bei James Reilly, Mr. 1821 Babafh Abe. und bei Banter's, Dr. 537 23. Mabifon Str., ber Unfang gemacht

Seute wird ben Plumbermeiftern ber Kontraft borgelegt werben, burch welchen fie fich berpflichten, auch in Bufunft die bisherigen Löhne (\$3.75) gu bezahlen. Es besteht befanntlich bie Abficht, die Löhne um 75 Cents gu beichneiben. Die Plumber find Willens, auf ihrer Forberung gu beftehen und im Falle ber Richtgewährung gu ftriten. Da ihre Organifation faft alle in ihrem Geschäft arbeitenben Leute um= faßt, fo find fie des Sieges giemlich fi=

## Gine ichwer beimgefuchte Familie.

Mit ben Blattern behaftet und Bulaß jum hofpital verweigert, merben bie Frau und brei Rinder Jofeph Lastowetis in ihrer Wohnung in Rr. 177 Washtenam Abe. unter Quarantaine gehalten. Dr. harms, ber behandeln: be Argt, erflärt es für eine Unmöglich= teit, bag bie vier Patienten bort jemals genefen tonnen. Der Bater und vier andere Rinder werden natürlich bon ben Nachbarn gemieben und ihnen ber Butritt gu ben Rauflaben in jener Gegend verweigert. Nicht einmal tonnen fie für bas 10 Monate alte "Baby", bas feit mehreren Tagen am Sterben liegt, einen Tropfen Milch erlangen. Die Milchleute befürchten eben, baß fie ihre anderen Runben berlieren, wenn fie mit ihren Wagen bor bem be-

fagten Saufe anhalten. Dr. harms fand geftern bie Familie thatfächlich ohne irgend welche Nahrungsmittel por. Der Bater fam au-Ber Beschäftigung, fobalb es befannt murbe, baß in feiner Familie bie Blattern ausgebrochen waren. Der gangen, aus neun Berfonen bestehenben Familie fteben nur brei Bimmer gur Berfügung. Die übrigen vier Berfonen find bei bem vorherrichenben Mangel an Lebensmitteln und Beigungsmaterial ber Gefahr ausgefest, baß fie trot3m= pfung ebenfalls bon ber ichredlichen Strantheit befallen werben. Dies find in der That schwere Schidfalsichlage, bon welchen die Familie Lastowsti heimgesucht ift. Es follten feitens ber Gefundheitsbehörbe unberzüglich Die nöthigen Dagregeln ergriffen werben, um biefer Ralamitat abzuhelfen. Wenn bas Blattern-Sofpital überfüllt ift, bann fann man ja anderweitig Raum für bie Aufnahme bon Blatternfranten beschaffen.

### Die Wahlplage find morgen bon feche fihr früh bis vier Uhr Rach: mittags geöffnet.

\* Der Ban Buren Str. Tunnel, beffen Bau nahezu brei Jahre in Un= fpruch genommen hat, wird am 15. b. Mts. bem Berfehr übergeben werben. Befanntlich hat bie Beft Chicago Strafenbahn-Gefellicaft ben Tunnel erbauen laffen, um bie Rabelbahn-Linie ber 18. Str. und Blue Island Abe. mit ber Gubfeite in Berbindung gu bringen.

Lefet Die Sonntagsbeilage ber Abendpoft. fet Gir.

Grlag feinen Berlegungen.

Der Gewertschaftsrath und der Tödtlicher Unsgang eines Streites.

John Stevens erlag geftern im County-Hofpital ben Berlezungen, welche ihm Robert Widham am 21. Marg b. 3. beigebracht hatte. Die beiben Manner wohnten gufammen in bem haufe Rr. 2223 McGlafhin Str. und berdienten fich ihren Lebensunter= halt burch ben Bertauf von Kartoffeln. Gie geriethen wegen einer geringfügi= gen Urfache in Streit, ber schließchlich in Thatlichfeiten ausartete. Sierbei erhielt Stevens am Ropf in ber Nabe bes rechten Ohrs eine Bunbe, bie ihm bon Widham burch einen Schlag mit einem Sammer beigebracht worben war und geftern feinen Tob herbei= führte. Gleich nach bem Borfall hatte man Stevens nach bem County-Sofpi= tal geschafft, wo berfelbe in befinnungs= lofem Buftanbe anlangte und feitbem nicht wieder zu fich tam.

Die Polizei ift auf ber Guche nach Wickham.

### (Gingejanbt.) Bum Brendergaft-Fall.

Wenn bor bem Schwurgericht bem Progeffe Brendergaft megen Gr= mordung des Mayors Barrifon bon Geiten ber Bertheidigung nicht bie in allen Inftangen gurudgewiesene Wahninnstheorie als einziges und ausfchliegliches Bertheidigungs = Arqu= ment geltenb gemacht worben ware, murbe ein Untrag auf Inbibirung ber Strafpollftredung nach "hiefigem Statutarrecht" möglicherweise zu rechtfer= tigen gewefen fein auf ben Grund bin: bag ber Berurtheilte nach bem Ur= theilsspruch mahnfinnig geworben; al= lein fo wie die Sache thatfachlich lieat. ift ein folder Untrag nicht anbers gu beuten, als ein, die Berichiebung ber Grefution bezwedenber. Abppfaten= iniff - als ein finnlofes, bie Unnalen ber Rriminaljuftig offenbar ichanden= bes Robum gu betrachten, gu beffen Ber= hutung in Butunft feitens ber allein tompetenten, oberen Berichtsbehörden, welche bas Urtheil gegen Prenbergaft bestätigt und bezüglich beffen ber 3m= mediat-Gnabenmeg bermeigert worben mar, bie geeigneten Mittel und Wege gu finden fein burften. Das jegige Berfahren fcheint nur bagu angethan, dem Mordgefindel, ja, felbft bem Unar= chismus neue Wege ju bahnen. In gesitteten europäischen Ländern hort man oft fagen: bas Recht hat eine machferne Rafe, aber hierzulande ift faft burchweg ber "ganze Rerl" von Wachs. Wenn bas nicht "annerscht" wird, fteht gu befürchten, bag man mit ber Zeit bem Richter Unnch Die Brarogative ber Strafbollftredung in die hand legt, und bas um fo mehr, als ein folches Verfahren ohne alle Wertelftecherei, viel fürger, mit menigenRoften berbunden fein, und benBer= ren Morbgefellen eine weit heilfamere Furcht einflößen burfte. Gine folche Lynchjuftig wurde ferner verhüten, baß man unter bem Berfuch, bie bon ber Untlage=Behörbe oft mubefam gefam= melten flarften Schulbbeweise gu ber= nichten, ben Berbrecher bor benSchran= fen biefes Gerichtsforums wie ein rei= ner Engel glorifigirt, wie ein robes Ei, als ein nole me tangere behanbelt und bagegen, alles Mag und Biel im Tone einer Rechtsbertheidigung überichreitend, anftändige Burger, Die

in gemeiner Beife infultirt und als lügenhafte, meineibige Schufte hinftellt. Un Dich, Göttin ber Gerechtigfeit, beilige Auftitig! ergeht Die Bitte: Nimm doch endlich einmal die Binde bon Deinen Augen, werfe Deine 2Ba= geschaale mit fammt ben falschen Ge= wichten in die Gde, ftoge ben Lindwurm "Rabuliftica" bom Thron, gerichmet= tere ihm ben Ropf und ichau' einmal mit offenem Bifir in ben gangen Rremnel hinein, vielleicht wird's bef= fer merben. Beritas.

als Reugen aufzutreten berufen find,

(Gingefanbt.) "Werthe Redattion!

Grlauben Gie mir freundlichft, ei= nige Worte betr. der Albermans=Wahl in der 22. Ward der Deffentlichfeit gu übergeben. Much ich erhielt bon unbefannter Geite mehrere Birtulare guge= schickt, in welchen unfer jegiger Bertreter Tripp fowohl in Betreff feines Fa= milienlebens wie auch in ber Ungele= genheit Benfchel gehörig heruntergerif= fen wird, und ich muß gestehen, biefe Schriftstude haben einen tiefen Ginbrud auf mich gemacht. Wenn Leute, wie bie unbefannten Chrenmanner, bie fich als Romite in Diefen Schriftftuden unterzeichnen, Die aber nicht ben Muth gu haben icheinen, mit ihren Namen auf gutreten, in fold gemeiner Beife mit Schmut werfen, auftatt in pringipiel= ler und ehrenhafter Beife gu fampfen, fonnen fie felber weber Geiftes= noch Tugendhelben fein. Jedes Ding hat feine zwei Geiten, und fo auch hier. Mer ben mahren Sachberhalt gehört, muß herrn Tripp nur fo viel mehr ach= ten. Es icheint mir in Diefer Bahl nicht fo fehr der Rampf zwischen Republi= fanern und Demofraten gu fein, als ber Rampf gwifden Rorporationen, Trufte u.f.w. und bem Manne, ber ihre Uebergriffe ftets befampfte und ben fie mit allen Mitteln berfuchen, aus bem Stabtrath herauszubefommen. habe feine Urjache, ein perfonlicher Freund bes herrn Tripp gu fein, aber alle Achtung bor bem Manne, ber ftets an ber Spige ftand, wenn es galt, ge= gen Uebergriffe biefer Gefellichaften, wie Gastruft u.f.m., angutampfen, und ber burch fein unerschütterliches Gintreten für Die mahren Intereffen unferer Stadt fich ben Dant aller rechtlich benfenden Bürger erworben hat. Un= fere 22. Barb, Die beutichefte ber Stadt, follte gang befonbers ftolg auf einen folden Bertreter fein, und ihre Bahler alles aufbieten, biefen Mann wie ber zu ermählen, um zu beweisen, baß wir Deutsche auch einig fein tonnen, wenn es gilt, "Ja"-Männern und Bubfern das handwerf zu legen. Achtungs= Doll hermann Michel, 523 R. MarWefte und Bergnügungen.

Rabenswood .Mannerchor. Es war ein frohliches Boltchen, bas fich am Samftag Abend gelegentlich bes aweiten Stiftungsfestes bes Rabens: wood Männerchors in Ungers Salle, Mr. 3559 N. Clart Str., eingefunden hatte. Die Bewohner bes nordlichen Theiles von Late Biem hatten es fich gur Pflicht gemacht, recht gahlreich bei Diefem Jahresfefte bes popularen Ber= eins gu erscheinen. Gie murben auch Mlle für ihren Befuch reichlich entichabigt, benn bas hierbei jur Ausführung gelangte Rongert fiel in jeber Binficht außerft genugreich aus. Befonberen Untlang fanben bie Go-

lo-Bortrage bes 9jahrigen Biolin-

Birtuofen Ronrab Ralbfell und ber Sopranistin Cophia Bobgien, fowie bes Baritoniften Sieber und bes Tenoriften Scherger. Der Mannerchor bewies burch ben gebiegenen Bortrag ber Lieber "Gelben, laßt bie Baffen ruben" bon Stung, "Abichieb bom Balbe" pon Menbelsfohn, "Nachtlieb ber Rrieger" von Brebe, "Balbeinfamfeit" bon Orth, "Canta Lucia" u.f.m., baß er unter ber umfichtigen Leitung feines bewährten Dirigenten Theodor Scheerer gute Fortschritte gemacht hat und über ausgezeichnetes Stimmmeterial berfügt. Das Boltslied "Bergeleib" murbe bon einem Doppelquartett recht fcon gefungen. Allgemeine Beiterfeit rief bas von ben herren Dofid unb Rirchner vorgetragene tomifche Duett "Schneiber und Müller" hervor. Sr. Fleischmann zeichnete fich burch ben gefühlvollen Vortrag eines Trompeten= Solos aus.

Der Ravenswood Mannerchor hat alle Ursache, mit dem bei biesem Rongert ergielten Erfolge gufrieben gu fein, melder natürlich jum größten Theile aufRechnung bes aus ben herren Chas. Friebertshaufer, Jofeph Maier, G. F. Moffid, John Ernft, Abam Bahl und Zonn Iten gufammengefetten Urran= gements=Romites gu fegen ift, indem basselbe bas schone Fest vortrefflich borbereitet hatte und es mit großer Umficht leitete. Der erft zwei Jahre alte Berein gahlt bereits gegen 100 Mitglieber, wobon 30 attibe Sanger find. Die gegenwärtigen Beamten finb: Mm. Kirchner, Prafibent; George Sigmund, Gefretar; Jony Sten, Schatzmeister.

Sumboldt Ganger = Rlub. Bu einem fünftlerischen Erfolge er ften Ranges geftaltete fich bas große Rongert bes humboldt Ganger-Rlubs, meldes am Samftag Abend in ber Ren tral=Turnhalle an ber Milmautee Abe. stattfand. Den Dirgentenstab führte Berr Dtto 2B. Richter mit gewohnter Meifterschaft. Die Ronzertfestlichkeit murbe burch eine Fest=Duberture einge= leitet, worauf ein Maffenchor, gufammengefest aus ben attiben Gangern Des festgebenben Bereins, einigen Ditgliebern ber "harugari Liebertafel" und bes "Freien Gangerbundes", zwei Richter'sche Rompositionen, "Blümlein auf ber Saide" und "In meiner Bruft ba fint ein Beh", in vortrefflicher britte Rummer folgte "D, bitt' euch, liebe Bogelein", Transffription für Richter, bem vierzehnjährigen Töchter= fleine Rünftlerin fich gu einer Wieber= holung entschließen, worauf ihr eine prachtige Blumenfpenbe überreicht wurde. Mus ben weiteren Rummern berbienen befonbers hervorgehoben gu merben: "Majennacht". Chor mit Tenor-Solo bon F. Abt, borgetragen bon herrn Seeftabt und bem Sanger= Rlub; ferner "Lorbeer und Rofe" (Duett bon G. Grell), gefungen bon ben Berren Breblfelb und Drofte, fo= wie gum Schluß "Beinzelmannchen", Gefangspolta mit Orchefterbegleitung bon F. Rentwich. Much eine Fantafie für Biolino und Bither, vorgetragen bon ben Bebr. Untele, ben Serren Buelle und Urmer, fand mohlverbien= ten Beifall. Das foone Feft wird allen Theilnehmern noch lange in freundli= cher Erinnerung bleiben. Um bie Arrangements haben fich bie folgenben Mitglieber befonbers verbient gemacht: Sanfchmann, Braf .: 2. Schlegel, Setr.; 28. Brebfelbt, Schahm., L. Fuog und S. Bragolla. Den Abichluß ber Festlichteit bilbete ein flotter Ball, ber bie tangluftige Jugend noch lange bei=

Plattbutfche Gilbe Chica:

fammenhielt. go Mr. 1. Gine gahlreiche Gefellschaft hatte fich am Sanftag Abend in Schonhofens Salle, Ede Milmautee und Afbland Mbe., eingefunden, um bem bafelbfi bon ber "Plattbutichen Gilbe Chicago Mr. 1" veranftalteten gehnjährigen Stiftungsfefte beigumohnen. Der geraumige Gaal war bis auf ben letten Plat gefüllt. Daß bie Plattbeutichen mit ihrer gewohnten Energie etwas Tüchtiges zu Stanbe bringen würben, war von vornherein mit Sichenheit angenommen worden. In ber That war ber Erfolg bes Jeftes ein in jeber Beife gufriedenftellenber. Das Bubli fum mar ein außerorbentlich gemahl= tes und reichhaltiges. Musitalische Bortrage, Feftreben und humoriftifche Detlamationen wechselten in bunter Reihenfolge mit einander ab. Den Glanzpunft bes Abends bilbete bie Borftellung ber gehn Grunber berBilbe burch ben Feftpraubenten, Srn. Chr. Simfon. Die Ramen biefer alten Dit= glieber find: Ebward Coof (trop feines englifden Ramens ein Medlenburger bon echtem Schrot und Korn), Emilie Coot, henry Steinert, Wilhelm Steis Frit Schodnecht, Ratharina nert. Schodnecht, Theodor Haafe, Anna Saafe, Muguft Bopfen und Louif: Bonfen. herr Ebward Coot hielt eine gun= benbe Ansprache, worin er auf bie grogen Schwierigfeiten hinwies, mit benen im Unfange bie plattbeutschen Gilben zu fämpfen hatten, und wie boch folieglich aus bem wingigen Samentorn ein ftolger, machtiger Baum ge-

morben fei, ber allen Stürmen ber Beit morben fei, ber allen Sturemn ber Beit Trok neboten habe. Die eigentliche Feit= rebe murbe bon herrn Frig Folt ge= balten, beffen Borte fturmifchen Upplaus berborriefen. Befondere Ermahnung verbienen auch einige Gefangs-Nortrage bes Mannerchors, Die allgemeinen und mobiberechtigten Beifall fanben. Der engbegrenzte Raum ge= stattet leiber nicht, auf die weiteren Gin= gelheiten bes schönen Festes näher ein= augehen - es moge ber hinweis ge= nügen, bag Mles auf's Befte flappte. und trefflich bon Statten ging. Die Arrangements lagen in ben Sanben ber herren Chrift. Siemfen (Borfigen= ber), Gilert Dierts, henry Fichmann, 3. Butbach, S. Safenberg, J. Larfen, S. Krufe, Theo. Brandes, J. Mumm und Ab. Maforsty. Gin gemüthliches Tangfrangen bilbete ben Schlug ber Festlichteit.

Turnen ber Baren = Riegen. Unter gahlreicher Betheiligung von Berehrern ber Turntunft fanb geftern Nachmittag in ber neuen Halle bes Garfielb Turnbereins an ber Larra= bee Str. ein großartiges Maffenturnen ber Barenriegen berichiebener Turn= bereine ftatt. Die Alterstiegen bom "Garfielb", "Bormarts", "Aurora", "Lincoln", "Socialer" und "Gutgeil" maren faft bollftanbig erschienen. Durch bie Uebungen murbe auf's Neue bewiefen, in wie fraftvoller Beife fich Die beutsche Turnerei in Amerita entwickelt hat. Die Turner felbft aber geigten, bag ihr Rorper burch die Leibesilbungen ge fund und fraftig erhalten murbe bis in's hohe Alter hinein. Das Programm bot reiche Abwechslung in Hulle und Wille. Marich= und Freiubungen, Tur= nen am Red. Barren und Bierd wechfelten in bunter Reibenfolge mit ein= ander ab. Sämmtliche Leiftungen fan= ben bollberechtigte Unertennung.

Auftria = Rlub.

In ber Schiller-Rlubhalle hatte ber obengenannte Berein am Camftag Abend ein Konzert und Tangfrangchen beranftaltet, bas fich einer regen Be= theiligung zu erfreuen hatte. Das Fest verlief in burchaus gelungener Weife. Gin Duett aus "Norma", gefungen bon Frl. Maria Biro be Marion und Gli= fabeth Roland, ferner ber Czarbas aus ber "Flebermaus", borgetragen bon Fl. Margarethe Riftan, fanben ungetheil= ten Beifall. Auch ber beliebte Romiter herr Emil Berla und Frau Gereni Berla verbienen befonbers hervorgeho= ben gu werben. Ihre Rouplets und Intermeggos übten auf Die Lachmusteln ber Besucher einen unwiberftehli= chen Reiz aus. Mit einem gemüthli= den Tangfrangchen fand bie erfolgreis che Festlichteit ihren Abschluß.

Die Murora Gefangs = Mb =

theilung. MIS ein Erfolg in jeber Bebeutung bes Bortes muß bas geftern bon ber "Ge= fangsabtheilung des Aurora Turnber= eins" in Schönhofens Salle an ber Milmaufee Abe. gegebene Konzert be= zeichnet werben. Einen reichen Un= theil an ben wohlberdienten Beifall Beife jum Bortrage brachten. 216 heimften ber "Nord Chicago Lieberfrang" und die "Sarugari Liebertafel" ein, welche fich an bem Rongerte bethei= Biano von B. Ruhl, Die bon Frl. Grace ligten. Besonbere Anerkennung fanben zwei von Frau Bahlteich zum Bor= lein bes herrn Richter, mit ftaunens= | trag gebrachte Lieber "Ja, bu bift werther Kunstfertigteit gespielt wurde. mein" und "Liebe regiert die Belt". Auf allgemeines Berlangen mußte die Ein äußerst gemüthlicher Ball hielt bie gahlreich Erschienenen bis gum Morgengrauen zufammen.

# Bergeft nicht gegen die Angliedes rung von Gvanfton gu ftimmen!

Gin neuer Balaftwagengug. Die "fahrenden Sotels auf Rabern", wie bie in ber gangen Welt berühmten Schlaf= und Reftaurationszüge ame= rifanifcher Bahnen genannt gu werben pflegen, find jungfthin burch einen neu= en bermehrt worden, ber fich, mas Gle= gang und Romfort anbelangt, mit bem Allerbeften auf biefem Gebiete in eine Linie ftellen laffen tann. Es ift bie "Grand Trunt Bahn", welche ben er= mahnten Bug, welcher beftimmt ift, zwis fchen hier und New York und viceversa zu laufen, in ben Betrieb geftellt hat. Um bas zeitungslesende Publi= tum mit biefer Thatfache befannt gu machen, hatte bie Direttion am vergan= genen Samftage einen Luncheon in bem Reftaurationsmagen bes Zuges beran= ftaltet und bie Bertreter ber gangen hiefigen Breffe eingelaben, eine Dfular= und Mageninfpettion ber vorhandenen Befoftigungs-Fazilitäten borgunehmen. Es tann mit Jug von Augenzeugen be= hauptet werben, bag wenn bas Bublifum ber "Grand Trunt" in ber gleichen Beife bewirthet und verforgt wird, wie es ben Bertretern ber Preffe geschah (und es ift fein Grund angunehmen, baß biefes nicht ber Fall ift) ber genannten Bahn ber Borgug por jeder amberen Ronfurrenglinie gegeben mer-

Das Angenehme mit bem Rühlichen

ju verbinden ift hentzniage fehr leicht ge-macht. Dan braucht nicht mehr eine weite Reise zu nuternehmen um bie Baffer von Carlsbad zu gebrauchen. Man fann biesel

Carlsbad zu gebrauchen. Man kann diefelben dier zu Hause mit ganz demielden Erfolge verwenden. Die Minseral Wässer von Carlsbad sowie das ächte Carlsbader Sprudel-Salz stud weltberühmt wegen ibrer heisbirtenden Eigenschaften, hezzell in Magenseichen (Tatarch). Hattleibigkeit. Sie besördern dem Stosswechselt in hohem Grade und ist die Wirkung eine ansgezeichnete. Nan hüte sich vor Nachabunngen. Die ächt importiren Wässer und das Carlsbader Sprudel-Salz müssen die Unterschrift von "Eisner de Mendellon To.", Agenten, New York, auf dem Dalse einer seben Flasche haben. Vers der Flasche Salz, 31.00. Große Flasche \$1.50.

### Die ,, Metropolitan Combahn.

Benn feine unerwarteten 3mifchenfälle eintreten, wird die Metropolitan Hochbahngesellschaft, wie bereits mitge= theilt, Anfang ober MitteJuli b.3. ben Betrieb auf ihrer neuen Linie eröffnen. Superintenbent Edert ift bereits an ber Arbeit, Die Leute, Die er auf ben Gta= tionen und in ben berichiebenen Des partements braucht, zu engagiren. Un= gefähr fünfhundert Leute werben bier Unftellung finden. Es haben fich be= reits Biele gemeldet, und herr Edert hat allen Bewerbern Formulare guge= fchict, Die jest in borfchriftsmäßiger Beife ausgefüllt werben müffen, um Beit zu haben, bas geeignete Material auszumahlen. Daß Diejenigen, Die gute Empfehlungen aufweisen tonnen, ben Borgug haben, ift felbit veritand= lich. Die Buge ber Weftfeite-hochbahn werben fur's Erfte nur bis gur Canal Str.=Station laufen, folange Die Brude über ben Flug an ber BanBuren Gtr. noch nicht vollendet ift.

### Unberbefferlich.

Der berüchtigte frühere ftabtifch: Geheimpoligift Charles Nordrum befin= bet fich wieder einmal in Schwulitäten. Babrend ein Mann, Namens M. M. Carten gestern früh in bergochbahn= Station an ber 48. Gir. mit bem Un= bringen bon Unzeigefarten in ben Waggons beschäftigt war, machie Norb rum, welcher bei ber Bochbahngefellschaft als Privat=Detettio angestellt ift, fein Ericheinen und befahl Carten, fich zu entfernen. Letterer weigerte fich jedoch, Nordrums Befehl Folge gu leis ften. hierüber gerieth Rordrum in eine folche Buth, bag er Carten gut Boben fchlug. Der Bahnwärter Murran eilte Carten gu Silfe, morauf Rorbrum auch Diefen angriff und eis nen Revolverichuß auf ihn abfeuerte, ohne ihn indeg erheblich zu verwunden. Rorbrum machte fich aus bem Staube, murbe aber fpater bom Boligiften Ballace wegen mörberifchen Ungriffs berhaftet und in ber Polizeiftation an ber 20. Late Str. eingefperrt.

## "Abendpoff", taglide Auflage 39,000.

### Brieffaften.

F. C. Bir muffen bie Beröffentlichung 3bres Eingefandts mit ber Mittheibung ablebnen, baß es om Auge vor ber Babl ju ipat ift, Randibaten an gugreifen, indem benielben in einem fotden Galle bei Melaenbeit bereichten in einem fotden Galle Belegenbeit benommen wird, fich gegen irgend Rugriffe gu bertheibigen.

### Beirathe-Licenfen.

Folgenbe Beirathe-Ligenfen murden in ber Liffice bes County-Clerks ausgestellt:

## Todesfälle.

Rachkebend veröffentlichen wir die Lifte ber Beutschen, iber beren Tob bem Gefundheitsamte gwifchen geftern und beute Mittag Melbung guging: Smma Rathjen, 783 B. 22. Etr., 23 J. Theodora Beder, Weitern Ab. und Grace St., 2 J. Freddie Wilken, 1647 Velmont Wee., 15 J. Paredara Nagward. Edd Superior Ab. und 90. St. Friedrich Lift. AZT Etate Str., 43 J.

murden am Zamüng wie folgt ausgefillt: Frank Murphy, piet istod. Prid-Flats mit Basement. 372 mro 274 Avers Add. Prid-Flats mit Basement. 372 mro 274 Avers Add. Prid-Flats mit Palement. 1320 Roscoe Etc. \$2,000; Nauk Gebranim, Itdd. Frank Flats mit Basement. 701 Metrofe Str., \$2000; C. C. Wolsott, Itdd. Prid-Flats mit Palement. 3002 Mild. Prid-Flats mit Palement. 3002 Mild. Prid-Flats mit Basement. 3002 Mild. Bentlle, Itdd. Prid-Flats mit Basement. 3002 Mild. Prid-Flats mit Palement. 3002 Mild. Flats mit Vaden und Vosement. Palement. 3002 Mild. Prid-Flats mit Vaden und Vosement. 3004 Mild. Prid-Flats mit Palement. 3002 Mild. Prid-Flats mit Palement. 3004 Mild. Prid-Flats mit Palement. 3004 Mild. Prid-Flats mit Palement. 3000; Na. Daled. Bidd. Prid-Flats mit Palement. 2000; Na. Daled. Bidd. Prid-Flats mit Palement. 3000; Na. Daled. Bidd. Prid-Flats mit Palement. 3000; Na. Daled. Bidd. Prid-Flats mit Palement. 3000; Na. Dalement. 3 Bau-Grlaubnigideine

## Martiberiat.

Chicago, ben 31. Mary 1994. Diefe Breife gelten nur fitr ben Grofbanbel. Rothe Beeten, 75c-\$1.00 per Barrel. Cellerie, 25c-40c per Dugenb. Calat, \$5-\$3.50 per Barrel. Junge Sieben bes Geflügel. Junge Sibner, 8-9e per Bfund. Sübner, 7-Se per Pfund. Trububbner, 7c-Se ber Bfund. enten, 8-10e per Bfund. Ganje, \$4.06-\$5.00 per Lugend. Chebbar, 10c-11c per Bfund. Fiede Cier, 94—100 per Dugend. Erd C. Brifche Cier, 94—100 per Dugend. Erd & te. Mepfel, \$4.00—\$5.50 per Bife. Orangen, \$1.50—\$2.25 per Kife. 1. Timothu, \$0.00—\$10.50. 2. \$8.00—\$9.00.

# Abendpoft.

Ericheint thiglith, ausgenommen Conntags. Berausgeber: THE ABENDPOST COMPANY. Abenbpoff" Gebaube ..... 208 Fifth Ave. Briffen Monroe und Moanis Str. CHICAGO.

Breid der Sonntagsbeilage. 2 Cents Durch unfere Träger frei in's Haus geliefert wöchentlich . 6 Cents Jabrlich, im Boram bezahlt, in ben Ber. 

Telephon Sto. 1498 und 4046.

Rebafteur: Frit Glogauer.

### Wahltag:Gloffen.

Daß morgen Wahltag ift, follte jeber Bürger wiffen. Auch follte es jedem Di= retten und indiretten Steuerzahler flar fein, bag eine Stadtwahl nicht nur feinen Geldbeutel, sondern auch fein allgemeines Wohlbefinden mehr berührt, als bie Gouberneurs= ober Bra= fibentenwahl. Mit allgemeinen Rebensarten über Bürgerpflicht, Ehrenfache u.f.w. brauchen bie Bahler beshalb ichwerlich jur Musübung ihres Stimmrechtes angefeuert zu werden. Wer zu hause bleiben, ober für Budler ftim= men will, ber wird fich in feinem Ent= schluffe durch teine Laienpredigt man= tend machen laffen.

Der Wahltampf ift im Allgemeinen anftanbig geführt worden. Rur in ber 22. Warb murbe ein haluntenhafter Angriff auf benjenigen beutschen 21: berman gemacht, ber bie Ghre bes Deutschthums gegenüber ben zahlrei= chen beutschen Bubel-Albermen gerettet und bei allen Gelegenheiten gegen bie Korruption angekämpft hat. Feige Schurken, die nicht einmal mit ihrem Namen für ihre Beschuldigungen ein= aufteben magten, fampften mit ben Waffen ber niederträchtigften Berleum= bung gegen Urnold Tripp. Und trog= bem ber Angegriffene bie Beweife feiner Unichuld fofort ben Großgefcimo= renen unterbreitete, und Diefe einftim= mig eine Untlage gegen bas Bertzeug ber Berleumber erhoben, jo icheinen roch manche beutsche Wähler ber Ward auf bas Zeugniß eines überführten Lumben mehr Gewicht zu legen, als auf einen unbeflecten Ramen und ei= nen unanfechtbaren Lebenswandel. Die große Mehrzahl ber deutschen Burger in der beutschen Bannerward wird aber hoffentlich zeigen, bag fie mahres Berdienft gu fchaben weiß. Wenn Urnold Tripp unterläge, fo mare bas ber größte Sieg, ben bie Bubler noch je erfochten haben.

Die deutschen Wähler follten auch nicht bergeffen, gegen die Angliederung ber Muderftabt Evanfton gu ftimmen. Chicago wächst an und fiir sich so schnell, daß es wahrlich nicht wegen 10,000 neuer Einwohner wieder ein ganges Townfhip zu annettiren braucht. Je größer bas Stadtgebiet wird, beito ichlechter wird es permaltet merben.

Wenn durch die Wahl dem Mayor brauchbare hilfskräfte zugeführt werben, fo wird in Chicago bieles beffer werben. Wirb aber wieber eine Mehr= heit bon Bublern gewählt, bann mögen bie guten und beften Burger wenigftens ben Mund halten, wenn ber Mayor nichts ausrichten fann.

## Eigenfinnige Boltsbeglüder.

Mit ber öffentlichen Meinung ober ben Voltswünschen find bie Polititer an= geblich beffer bertraut, ale andere Leu-Tropbem muffen fie häufig Die Er= ahrung machen, baß fie fich burch bas Hurrahgeschrei ihrer Brot= und Butter= brigade über bje Stimmung bes eigentlichen Boltes haben täuschen laffen. Doch felbst Reed, McRinley und Sar= rison können nach ben Niederlagen von 1890 und 1892 nicht mehr erstaunt ge= mefen fein, als ber Gouverneur Tillman bon Giid-Carolina über bie Rach= richten von ben Erhebungen in Darling= ton und Florence war. Mie er felbst fagt, machten ihn biefelben anfänglich fprachlos. Er konnte nicht begreifen, wie bas Bolt fich gegen ein Geset auf= lehnen tonne, bas er felbst nach berühm= ten Muftern erfunden und ber bobuli= stischen Legislaturmehrheit aufge= schwatt hatte. Seine eigene Schop= fung, feine ftaatsmännischen Gedanten o verkannt zu feben, bas muß aller= bings schmerzen.

Roch in ber Februar=Nummer einer angesehenen politischen Monatsschrift hatte Tillman einen bochft eigenhandig geschriebenen Auffat über bie Wirtun= gen feines "Dispenfary"=Gefeges ber= öffentlicht. Er behauptete in bemfelben fedlich und fiolz, daß feine Nachahmung bes fogenannten Gothenborger Shftems

e herrlichften Früchte getragen habe. eitbem ber "Saluhn" unterbriidt und ber Getrantebanbel gum Staatsmono= pol geworben fei, habe eine Mera ber Nüchternheit in Gud-Carolina begon= nen. Es famen nur noch reine und unverfälfchte Spirituofen in ben Berfehr. Das Traftiren habe ganglich aufgehört, weil an ben Bertaufsftatten iberhaupt nichts getrunken werden burfe, fonbern Die gefaufte Flafche mit nach Saufe genommen werben muffe. Der politifche Ginflug ber "Rum Gelfers" fei ganglich gebrochen. Gelbft bie ebemals erbittertften Gegner bes Gefetes feien jett feine eifrigften Ber= fechter, und wenn dasselbe heute ber Bolfsabstimmung unterbreitet werben follte, fo wurde es in Stadt und Land mit erbrüdenber Mehrheit gutgeheißen

merben. Ginige Wochen fpater erichlugen bie Bürger bon Darlington einige Spibel, welche ber Souverneur batte aussenben muffen, weil die örtlichen Behörden fein porzügliches Gefet nicht hatten bollftreden wollen, und die Miligen legten lieber ihre Waffen nieber, als baß fie fich gur Befchugung bes amtlichen Sausfriebensbruches bergaben.

Diefe Gelbfttäufchung ift bei Politis tern mit "fcopferifchen Gebanten", wie e agt, etwas ganz Gewöhnliches. Sie tommt bet wirflich großen Mannern | zeigte fich aber bie Sache gang anbers | gebantengroß und bramatifc im Mb-

ebenfo oft bor, wie bei einfeitigen und verschrobenen Bolfsbeglüdern. Ber fich einbildet, bag er ben Stein ber Weisen gefunden hat,läßt fich in feinem Wahnglauben durch Thatsachen nicht irre machen. Jeder Entbeder einer Patentmedigin gur Beilung aller gefellschaftlichen ober wirthschaftlichen Schäben ift bon ihrer Zaubertraft bollftandig überzeugt. Wer mit ihm nicht übereinftimmt, ift ein Rart ober ein Schurte. Geht das Bolt nicht freiwil= lig auf feine Plane ein, fo muß es mit Gewalt glücklich gemacht werben. Von Diefer Anficht ift nicht nur Gouverneur Tillman durchbrungen, sondern überhaupt jeder "Reformer", der durch das unabläffige Brüten über eine einzige "Ibee" gum Monomanen geworben ift. Gerade Die wohlmeinenben Menfchen, welche bie Welt burchaus verbeffern mollen, richten gewöhnlich bas größte Unheil an.

### Reine Mebereilung.

Seute endlich wird ber Bunbesfenat in Die Erörterung ber Zollvorlage ein-treien, welche icon am 1. Februar vom Abgeordnetenhause angenommen wor= ben ist. Die lange Zwischenzeit ift vom Finangausschuffe bagu benügt worden, ben Entwurf bis gur Untenntlichfeit gu perstümmeln. Da nämlich die Demo= traten im Senat eine fo schwache Mehrbeit haben, baf fie teine einzige Stim= me berlieren burfen, fo hielt es ber Finangausschuß für angezeigt, jedem ein= zelnen bemotratischen Senator bie Bollreform mundgerecht zu machen. Bu biefem 3wede "verfohnte" er gunächit die Senatoren aus Louisiana, welche einen Bollichut für bie Buderpflanger berlangten. Run wollten aber auch bie Senatoren bon Mabama bas Rob= eifen, die von West-Birginia die Rohle, und die von New York und New Jerfen die Hauptinduftrien jener beiden Staaten geschützt wiffen. Jebes örtliche Intereffe erhob besondere Unsprüche, und bas Enbergebniß mar, bag an bem McKinley-Gefet nur einige unwichtige Beranberungen borgenommen, feine leitenden Grundfage aber beibehalter

Db bie Bill in biefer Form bie Buftimmung aller bemotratischen Genatoren finden wird, ift noch zweifel= haft, benn Sill von New York hat bereits angefündigt, baß er fich ber Gin= fommenfteuer und ben Werthzöllen wi= berfegen werde, und Brice und Gor= man gelten für unfichere Rantonisten. Auf alle Falle wird Die Debatte viele Wochen oder felbit Monate dauern, weil bie Regeln bes Genates immer noch nicht abgeandert find, und es fomit ben Republikanern freifteht, bis gur ganglichen Erschöpfung zu reben. Das gange Geschwäß wird schließlich nur hohles Geflingel fein, benn bas Abgeord= netenhaus wir'd ben bon ben Genats= föchen berdorbenen Brei entschieben nicht binunterwürgen.

Da also boch die Ronferen a = ausschüffe bas lette Wort ju fprechen haben, fo wird ber Laie fich vielleicht die Frage vorlegen, warum benn bas Berfahren im Genate nicht möglichst abgefürzt und bie Schlugab= ftimmung fpatefrens auf ben 1. Dai angefett wirb. Die Staatsmanner besonders die republikanischen - merben indeffen über biefe Ginfalt nur lacheln. Grade so gut konnte man ja bon ben Rechtsgelehrten verlangen, bag fie einen Prozeß in acht Tagen erledigen follen, ftatt ihn vier bis fechs Monate auszuspinnen. Was bei einer Berhanblung heraustommt, ist ben Staatsmännern Nebenfache. Gie reben nicht, um Licht auf einen Gegenstand zu werfen ober irgend Jemanden zu überzeugen, sondern das Reden ift ih= nen Gelbstawed. Auch hat bie Gefet gebung nicht auf bie Bedürfniffe Des handels und Bertehrs Rüchficht zu nehmen, fondern Sandel und Berfehr muffen ftillfteben, bis bie Politifer mit ih= ren Argumenten fertig find. Wenn ber Bobel glaubt, daß bas Regieren und Gesehemachen so eine einfache Sache ift,

Wie die demofratische "Tarifreform" aussehen wird, wiffen heute felbft bie großen und fleinen Propheten nicht. Wohl aber hat sich vielen einsichtigen Bürgern bielleberzeugung aufgebrangt, baf es für bas wirthichaftliche Gebei= hen ber Ration fehr forberlich mare, menn bie Staatsmanner gar feinen Einfluß mehr auf bie Gestaltung bon Induftrie und Sandel ausüben tonnten. Db die "Schutzolle" grundfag= lich berechtigt find ober nicht, ob fie Rugen oder Schaben ftifien, mag ba= bingeftellt bleiben. Jebenfalls ift es ein Fluch für bas Land, bag an ihnen von ben Polititern beiber Parteien beftanbig herumgepfuscht wirb. Dem emigen Berauf= und Beruntex=,,Refor= miren" mare ber Freihanvel ficherlich

fo muß er eben eines Befferen belehrt

## Chrenamter.

Die Ibee, bag ein öffentliches Umt ein Chrenpoften fein foll, ift fehr icon. Sie macht ein folges Umt in ben Mugen ehrgeizigerManner begehrenswerth, fichert bem Staate Die Dienfte tuchtiger Leute und berringert bie Staats= untoften. -

Bon biefem Gefichtspuntte aus mur= ben im öffentlichen Dienfte vieler Staaien und vieler Städteverwaltungen fo= genannte Chrenftellen gefcaffen. Diefelben brachten entweber gar feine Begablung mit fich, ober aber bie Belbentschädigung war fo gering, bag fie eben feine Bezahlung war, fondern nur eine Riiderftattung ber mit Musübung ber übernommenen Pflichten berinüpften Untoften. Den Lohn bilbete bie Ehre, bom Bolfe ober beffen Bertretern mit, einem berartigen Umte betraut worben gu fein. Das Be= wußtsein, bem Bolte ober einem Theile bes Boltes feine Rrafte wibmen qu durfen und fich bafür ben in Sochachtung umgesetzten Dant bes Boltes gu fichern, follte für bie Mühen ber Stelle reichlichft entschäbigen. In ber Praris

gige Rehrfeite.

Die ehrgeizigen Manner find eben nicht immer bie mit Gludsgutern gefegneten, und bleiben, wenn fie neben bem Chrgeiz auch wirflich Chte befigen, zumeift folchen Memtern fern, ba fie miffen, baf bie gemiffenhafte Bermaltung berfelben großeBeitopfer erfor= bert. Ihre Zeit aber ist ihr Rapital, bas fie möglichft nugbringenb verwenben muffen. Wohl tommt es bor, bak ein tüchtiger, ehrlicher Mensch trop biefer Bebenten ein folches Umt annimmt, indem er fich bon bem berlodenben Ra= men täuschen läßt, bann aber wirb er immer froh fein, wenn er es baldmog= lichft wieber los ift, ober er betäubt fein Chrgefühl, und aus bem Chrenamt wird ein Bubleramt. Rühmliche Musnahmen bestätigen nur bie Regel. Das Refultat ift, baß fich Leute zu bergleichen Memtern brangen, bie weber Ehre befigen, noch Ehre wollen. Gie befigen häufig nicht einmal Chrlichfeit und suchen nur das Amt, um sich durch dasfelbe bereichern zu können, b. h. fich auf bermerfliche Weife einen Lohn gu fichern, ben es nach bes Bolfes Willen nicht bringen foll.

Gine jede Arbeit ift ihres Lohnes werth, bas follte bom Bolte bebergigt werben, und man follte aufraumen mit ben gar nicht ober boch nur lächer= lich gering befolbeten Memtern. Es bom moralischen Standpuntte aus traurig fein, aber Thatfache ift es, bag bas Billigfeitsgefühl bes Boltes ertlärt: für nichts ist nichts - bon einem Manne, ber feine Begahlung befommt, barf man auch nicht viel ber= langen. Die Albermen ber Stadt Chi= cago bekommen ein Gehalt von \$3 pro Woche, bas bringt bie Stabt in eine ähnliche Lage, wie jene Frau, Die fich ein Dienstmädchen nahm und ihr nur \$1.50 bezahlte. Das Mädchen murbe balb barauf bei fleinen Diebstählen be= troffen und barüber zur Rechenschaft jezogen. "Mein Gott," erwiderte fie, Sie können für \$1.50 bie Woche doch

nicht alle Tugenben erwarten." Nicht nur jest, in unferer "furcht= bar materialiftischen Zeit", verlangt man etwas Greifbareres, als "Ehre" für geleiftete Dienfte, bas war auch schon früher so. Nicht das Berlangen nach tlingender Entschädigung ift ein chlimmes Zeichen unferer Zeit, fon= bern die Thatfache, baß gerade jett, wo Alles auf den Erwerb gerichtet ift, eine gewiffe Rlaffe bon Leuten fich um Memter reißt, die bei gewiffenhafter und ehrlicher Musfüllung nur Opfer bedingen. Golche Leute find berbach= tig und vielleicht trot ihres Gifers, bem Gemeinwohl zu bienen, nicht fo ehrenwerth, wie ber weiland General Ethan Allen, ber furz nach bem Revo= lutionsfriege im Auftrage bes Staates Bermont beffen canadifche Grenze ber= maß. Nachbem er feine Arbeit gethan hatte, reichte er eine Rechnung für \$1000 ein. Gin Mitglied ber Legis= latur opponirte ber Bezahlung biefer Rechnung, mit bem Bemerten: Die Ehre, ben Staat Bermont bertreten gu haben, follte genügende Entichabigung für General Mlen fein. Diefer aber ermiberte hierauf, bas fei mehr Ghre, als er bermenben fonne und er giebe es beshalb por, einen Theil bapon in Geftalt ichnöben Mammons gu erhal= ten. Genau fo wie General Allen benten auch heute noch die meisten ehr lichen Leute.

## Lotalbericht.

## Ediller-Theater.

Es ift mit Studen wie Leffings "Emilia Galotti", bas geftern im Schil= lertheater gegeben wurde, abnlich wie mit ben alten ehrwürdigen Burgunber= weinen, die icon feit Dezennien und Degennien im Reller lagern, bebedt bom Staub und Spinnengewebe ber Beit, aber im Innern fieht man ben toftlichen Inhalt noch unberfehrt, in edlem Feuer buntelroth funtelnb, wenn er hervorgezogen und gegen bie Sonne gehalten wird. Der Buter bes Rellers tennt bie alten Bierben feines Beinfchages gang genau, er nennt fie mit Stolg und tann ihre Studgabl, Ramen und Alter an ben Fingern bergablen, aber gum mirtlichen Gebrauche werden fie nur felten aus bem Duntel beraufgebracht, unb nur bei befonberen Belegenheiten. Go geht es auch mit manchem ehrwürdi= gen "Chambertin,, und "Ponte Canet" bes literarifchen Beintellers, mit jenen Berlen ber beutichen Buhnenwerte, bie ben Ruf ber beutschen Literatur begrunden halfen. Gie liegen, gefannt bon jebem, berebrt bon jebem, bebedt vom Staub und Spinngewebe ber Sahrhunderte, in ben Theaterbibliothefen, aber gefpielt merben fie nur felten. Go geht es auch mit "Emilia Galotti." Es bedarf gang befonderer Unlaffe,

Geburts- ober Tobesfeier Leffings, um ju bemirten, bag es wieber auf ben Brettern, Die ichon längst eine andere Belt bedeuten, als gur Zeit feiner Ent= ftehung, gur Aufführung gebracht wirb. "Emilia Galotti!" Man fahrt fich unwillfürlich mit ber Sand über bieStirne und fragt fich: "Wann haft Du es nur gum letten Male gefeben?" -Mitunter ift ein ganges Jahrzehnt feit= bem bergangen. Und bann, wenn man es wieder, entfleidet bom Spinnegewebe ber Bergangenheit, im Lichte ber Pro= fceniumslampen fieht, bann mertt man erft, welch ein Meifterwert fo lange bergeffen in ber Rumpelfammer ber Beit gelegen bat, und munbert fich, bag folme Merlen ber Literatur nicht öfters an's Tageslicht gezogen werben, munbert fich, bak es inmitten ber faben, nur bem Dollar ober ber Mart nachjas genden Machmerten moberner Buhnenerzeugniffe überhaupt vergeffen werben tonnte, bak über ben traftlofen, lebens= armen Treibhausgewächsen von beute bie hundertjährige, ehrwürdige Giche, ober bie gum Simmel ftrebenbe Gbeltanne aus bem Gebächtnig entschwunben war. — Ebel und flaffisch in ber Form, fcharf, flar und gunbend im Dialog, logifch in ber Entwidelung,

bas schöne Bitb erhielt eine fcmu- fchluß ift "Emilia Galotti" ein Meifterftud ber beutschen Liferatur und wird es bleiben fo lange es eine deutsche Bühne und ein für bas mahrhaft Eble empfängliches Bublitum gibt. Wie ein= fach 3. B. und boch bedeutend jugleich ift bas Gujet ber handlung! In wenigen Worten bemjenigen leicht gu er= flaren, ber bas Stud noch nicht gefeben, ober bem es burch die Länge ber Beit aus bem Gebachtniß geschwunben ift. - Gin fürftlicher Lüftling, ber ein Bertzeug in ber Sand einer intri= guanten Softamarilla, feine gierigen Banbe nach jebem reinen Madchen aus= ftredt, bas feine Ginne reigt; ber Ba= ter eines folden Mabdens, ber feine Tochter lieber tobt gu feinen Gugen, als fürftlich entehrt feben will, und ber, wie einft ber Romer Birginius, nach beffen Tochter ber Decennar Appius Claudius gelüftete, feinem eigenen Rin= be ben Dolch in bas Berg ftogt, um es por ber Schande ju bewahren. Voilà

> Der Schwerpuntt bes Stüdes liegt weniger in ber Person ber Titelrolle, als in den hanben bes Marchefe Ma= rinelli, eines Schuftes comme il faut, ber ben Pringen Gongaga als Schach= figur benütt und bem fein Mittel gu fchlecht erfcheint, um fich in ber mantel= muthigen Gunft feines herrn au behaupten. herr Direttor Welb hatte bie= fe bebeutfame Rolle übernommen, und es muß gefagt werben, baß er bornehm= lich in ber Charaftermaste bes fürftli= den Rupplers und Rammerherrn eine als Borbilb murdige Leiftung gefchaf= fen hat. Auch bas Spiel war fein burch= bacht und pointirt. Bu bebauern ift, baf bas Balleriepublitum, irregeleitet burch ameritanische Stude, Die tomifchen Momente ber Rolle in aufdring= licher Weise bevorzugte. Frl. Gliga Ni= laffon, Die als Gaft Die Titelrolle über= nommen hatte, hat alle Borguge, bie für eine bramatische Liebhaberin gewünscht merben. Gine fasginirende Erfcheinung, Temperament, Unmuth und Energie. in Gefte fowohl, als in haltung, und ein flangvolles, modulationsreiches Dr= gan, beffen Steigerungsfähigfeit in ih= rer Gewalt liegt. Die Sterbefgene murbe bon ihr mit ungewöhnlicher Wirfung wiebergegeben. Gine fehr be= beutenbe Rolle ift bie Grafin Orfina, eine verlaffene Geliebte bes Pringen. Frl. bon Posgan, in beren Sanben Diefelbe lag, bedurfte querit einer ge= wiffen Zeit, um fich bas Bublitum gu erwerben, bann aber, als bie Situation zu ihrem bramatischen Sobepunkte ge= langte, trat bei ihr das leidenschaftli= che Temperament ber Ungarin hervor, fie fand Accente, wie fie felten auf ber hiesigen Bühne gehört werben. Da war hinreifendes Feuer und beißende Bifanterte, ba mucen bie Attribute ihres heimathslandes zu finden: Totaper und Baprifa. Die Anertennung befrard in einem viermaligen hervorruf. Der Bater ber Emilia, ben herr Werbte fpielte, mar einbrudsvoll im Spiel, aber bas unschmiegfame Organ biefes fonft fehr begabten Schauspielers mar bas Sinbernig für eine fünftlerifch vollen= bete Leiftung. Frl. Beringer hatte als Mutter ber Emilia nur einmal Gelegenheit, ihr bramatisches Ronnen gang gu entfalten, als fie bem Rammerherrn ihre Berachtung in bas Geficht fchleu= berte, aber fie war bort jeden Zoll eine

Rünftlerin. Die bei weitem ichlechtefte Leiftung bes Abends war ber Pring bes herrn Rauer. Diefer Darfteller, ber bein Bublitum bereits gang beachtungswerthe Proben feines Konnens gegeben hat, verfiel im erften Atte in ein gerabezu anfängerhaftes Ueberhaften und leiftete in manirirten, weibischen Sandbewe= gungen wieber einmal faum Glaubli= ches. Sein hofichneiber hatte eigentlich als Bringenmorber aufgetnüpft merben muffen, benn er hatte es fertig ge= bracht, burch feinen blauen Staatsrod, ber bie burchlauchtigften Gliebmaßen bes Pringen bebedte, ber Berfon bes= felben ftatt ber nothwendigen Burbe und Sobeit einen lächerlich wirtenben Ruftnaderichnitt gu geben. Und bie Lächerlichkeit töbtet befanntlich, wie bie

Frangofen fagen. Die Regie, bie in ben Sanben bes herrn Werbte lag, gab bem Stiide einen einfachen und würdigen Ragmen. Der Bufchauerraum ließ fich in gemif= fer Begiebung mit ber Bergangenbeit bes auf bem Borhang fichtbaren Shatespeare vergleichen - er mies be= Rich. Ewers. beutende Lücken auf.

Um nächsten Conntage findet im Schillertheater eine Borftellung von "Reif Reiflingen" als Benefig für Beirn Sigmund Selig gur Feier feines 35= jährigen Schaufpieler-Jubilaums ftatt. Der Genannte, ber fich burch fein lie= bensmurbiges, ftets gefälliges Befen Freunde erworben bat, Die in Die Legio= nen geben, tann mit Jug als eine ber popularften Berfonlichfeiten bes Chi= cagoer Bublifums bezeichnet werben; es ift beshalb unfraglich, bag bas Thea= ter am nächsten Sonntage nur noch Stehpläge, und hoffentlich auch bie nicht einmal, aufzuweisen haben wirb. Mir werben auf bas bevorftebenbe Benefig noch zurudtommen.

## Much ein Apriliders.

Milliam Cameron und Lawrence 3n= gram, zwei befannte Sportsleute bon Bart, Cemertten geftern Mor= gen im Gee am Fuße bon 50. Gtr. eis nen fleinen Schwarm icheinbar milber Enten auf ber Oberfläche bes Maffers herum fcmimmenb. Gie legten ibre Buchfen an und feuerten mehrere Schuffe ab, aber nicht eine einzige Ente flog auf. Die beiben Schügen fonnien bas nicht begreifen und gerbra= chen fich fchier ben Ropf über bas felt= same Ereigniß, um so mehr ba trot ber mehrfachen Schiegerei bie Enten nicht bon ber Dberflache bes Baffers berichmanden. Schließlich tam ein britter Mann bingu, welcher ben beiden Rimroben bie Augen öffnete, als er ihnen mittheilte, daß die Enten nichts weiter als aus Gummi nachgemachte Lodenten barftellten und bas Gange nur ein Aprilichers fet.

### Die englifden Theater.

Mubitorium. Seute Abend beginnt die "Abben-Grau-Gesellschaft" Die lette Woche ihres erfolgreichen Gaft= fpieles. Das Repertoir für Die Boche ift das folgende: Heute "Die Huge= notten", morgen "Cavalleria Rustica= na", Mittwoch "Tannhäufer", Don= nerftag "Lohengrin", Freitag "Fauft", Samftag Nachmittag "Romeo und Julia" und Samftag Abend "Carmen"

Alhambra. A. D. Bearfons großes Marine-Schauspiel "The white Squadron" murbe geftern gum erften Male hier aufgeführt und berbleibt für Diefe Woche auf bem Repertoir. Das Stud enthält eine Menge nußerorbent= lich lebhafter Szenen und ift vorzüglich

Chicago Opera Soufe. Der Erfolg, welchen Francis Bilfon und beffen Gefellschaft mahrend ber letten Wochen mit ber Aufführung bon "Erminie" erzielt haben, ift bie Beranlaf= fung, baß bas Stud auch biefe Doche hindurch allabendlich aufgeführt wird.

gelangt Diese Woche hindurch bas Bantomimenftiid "Gight Bells", in welchem Die bier Bruber Bhrnes auftreten, allabendlich gur Aufführung. Das Stud ist überall, wo es bisher gegeben wurde, mit großem Beifall aufgenommen wor-

Columbia. Die Aufführungen bes Lebensbildes "In Old Kentuch" haben mahrend ber letten Boche vor gutbefesten Säufern ftattgefunden und werben biefe Woche fortgefett. Das Stud erwirbt fich allabendlich neue Freunde.

Empire. Cam I. Jads Gaieth Co. giebt diefe Woche täglich zwei Borftellungen. Bur Aufführung gelangt bie prachtig ausgestattete Posse "Sea=

fibe Belle. Grand Opera Soufe. Chas. S. Sont, ber Berfaffer bes "Trip to Chinatown" hat neuerbings bas Stud "A Milf-White Flag" geschrieben, bas gestern Aben'd zum ersten Male aufge= führt wurde. Isabella Coe, Chas. Stanlen, J. C. Miron, Lloyd Wilson, Arthur Bacie, harry Ludftone, Frank Lawton u. A. find bie Mitglieber ber Truppe, welche bie Hauptrollen inne haben. Das Stück wird bis auf Wei: teres allabendlich aufgeführt und ist besonders dadurch interessant, daß Hont seinen Humor an Versicherungsagenten, Mergten und Advotaten ausläßt und beren fcwache Seiten mit gutmuthi=

Sahmartet. "The DangerGignal", ein vorzügliches Melodrama aus ber Feber bes berftorbenen henrn C. De Mille, wird feit geftern im Sanmar= fet-Theater bon einer leiftungsfähigen Gefellschaft aufgeführt. Als besonders angiehend ift eine Gifenbahn-Rollifion au bezeichnen, welche bem Bublifum in realistischer Beife vorgeführt wird. 3m Lyceum=Theater in New Yort hat bas Stud biel Furore gemacht und auch hier wird es fich ohne 3weifel viele

McBaders. Seute Abend beginnt bie namhafte Tragodin Mue. Rhea ein langeres Gaftfpiel. Sie wird in der Litelrolle des Dramas "U Vien Magbalen" auftreten. Das Stud ift hier fcon bor Jahren gegeben worden, biirfte jedoch in ber Umarbeitung, bie es feitbem erfahren, als Rovität gelten.

Schiller. "Charlens Onfel" ift mit bem verdienten Beifall im Schiller Theater aufgenommen worben und wird heute feine zweite Darftellungs= moche beginnen. Die Fauftfampfigene wird in biefer Boche burch bas Auftreten bes weltberühmten Canbow, ber im Ausstellungsjahre in Chicago fo große Triumphe feierte, gu einer Dop= pelt intereffanten werben.

Windfor. Sier gaftirt biefe Woche Sam. I. Jads "Lilly Clay Co." Das Programm enthält die Burlesten "Turfifh Revelry" und "Old Age and Youth" und augerdem eine Angahl bon Einzel-Borträgen ber beften Gat= tung. Namentlich find bienegerdarfteller Smart und Williams, Die Gangerinnen Naba Repval und Amp Gorbon, fowie Die Mimen Rich und Morriffen



# Beftortes Sehvermögen nach

"Bor ungefahr neun Jahren war ich frant an ben Majern, nach welchen meine Augen eutzündet blieben. Sie fomollen fo an, daß ich faum feben und fein Licht ertragen founte. 3ch fonnte des Rachts wegen über großer Schmergen laum ichlafen. Rach turger Best geigten fich weiße Flede in meinen Augen, welche mein Cehbermogen fo verbuntelten, daß ich faum gang bicht bor meme Augen gesallene Gegenstäude unterscheiben konute-3ch verfucte brei Dottoren, aber fie machten meine Au. gen nur für turge Beit beffer und bann mar bas Uebel wieder schlimmer als je zuvor. Im Frühjahr 189

# Hoods garia heilt

Clart Str.=Theater. Sier

gem Spotte fritifirt.

Freunde erwerben.

Soolens. herr G. G. Millard, ber befannte Buhnenflinftler, fest fein Gastspiel fort. Für diese Woche steht das befannte Schauspiel "The Brofeffors Love Story" mit herrn Willard in ber Sauptrolle auf bem Spielplan.



# Wlede in den Alugen. Den Mafern.

Soods Sarfaparilla verhilft wie-der zu flarem Sehen und heilt Kopffdmerz. .6. 3. Sood & Co., Lowell, Maff .:

hörte ich von einem Anaben, beffen Augen durch Soods Sarfaparilla geheilt worden waren und ich beschloß ei zu probiren. Meine Augen wurden viel besser, nachdem ich die erste Flasche genommen batte, und ich bin jest iber ein Jahr gelund. Friiber hatte ich oft heftige Archsschwegen, aber jest ur sehr jetten. Am an da Peterkon, wampells, Wass.

Soods Billen find rem begeiabilifch und forgidlitig aus ben beften Subftangen pruparirt. 25c.

# HUBERT W. BUTLER

von der

Ward.



# W. Butler.

der von den Republifanern der 27. Ward als

# Stadtraths= Randidat

aufgestellt ist, ist in free-

port, Ill., geboren, fam aber schon im gartesten Kindesalter mit seinen Eltern hierher und genoß in der Marquette Schule und in der West Division Bochschule seine erste Bildung. Später graduirte er von der Male Rechtsschule. Seitdem liegt er der Rechts praxis ob und gilt als einer der erfolgreichsten und meistversprechenden 21dvofaten. Die Ersparniß, die er sich in harter Arbeit errungen, legte er in Grundeigenthum in der 27. Ward an. Da er außerdem der Verwalter des McCormicf'schen Nachlasses in Jefferson ist, kontrollirt er daselbst Eigenthum im Werthe von über \$100,000. Herr Butler war noch nie guvor Bewerber um ein öffentliches 21mt und hätte auch diese Kandidatur

nicht angenommen, wenn ihn nicht feine freunde, da sie ihn für die Stellung außerordentlich geeignet halten, so sehr dazu gedrängt hätten. Er wird wegen feiner vortrefflichen Geschäftseigenschaften und erprobten Rechtlichkeit nicht allein die Stimmen feiner republifanischen freunde, sondern auch die der angesehensten Demofraten erhalten.

Wähler ber 2. Ward! Als Alderman 2. Ward

## ftimmt fur ben befannten und erfolg= Leopold Moss,

wenn 3hr im Stadtrath ehrlich vertreten fein wollt. bibojam

# Stimmt für Conrad W. Wallber für Affeffor im ima

Town of Lake.

Bürger der 14. Ward!

# James Reats

als Allderman. fame

Bürger der 25. Ward! Stimmt für Enern Mitburger:

# Wm. P. CHAPMAN

als Alderman. 27mast

### Zodes-Mingeige.

gerinditalen, ereinwoch und Belaunten die franzien Richeich, das meine innight geliebt Gattla und uniere liebe Mutter Parbara Aing malb, geb. Bemo, am Sambag, den I. Marn, Inchemitengs 2 Uhr, felig im deren entichtafen in. Die Beserbiaum finnet hatt am Timftag Morgen, den I. North, um bald Uhr, vom Traustouff Morgen, das dereit um bald Uhr, vom Traustouff, and der Berior Ane. und 90. Etc., South Chicago, nach der Reters und Hantus Lieche und von da nach dem Bonifacius Gottesuchen. Um fille Theilnahme ditten der trausreden hinterditieben:

Frank Ring mald, Gatte.

Reinnen d. Franziska, Sojephine, Rinder.

Bir werben ungefähr um 1 Uhr bei unferer alten eimath, 473 Lacrabee Str., porgefahren fommen. the state of the s

### Todes:Angeige.

Fremthen und Befannten bie trantide Radrict, bag unjere Tochter So ed mig Marie Deid ein ein man im Alter von 5 Monaten und 21 Tagem ge-florben ift. Die Beredigung findet Katt am 3. April. um 1 lbr, vom Trauerhaufe, 943 Robie Ave., nach Rose Hill. ermann und Wilhelmina geibes mann nebft Rindern.

"Abendpoft"=Theater=Tidet. Diefes Conpon und 15c berechtigen ben Indaber ju einem refers wirten Ein in

Jacobs' North Clark Street Theatre,

für die Dienitag Matinee, 3. April, und Donnerftag Matinee, 5. April.

Die berühmten BROTHERS BYRNE EIGHT BELLS.

P. S.—Rur 500 Riage find mabrent diefes Engage-nents bei jeder Matinee für obige Coupons referbirt, vie Judaber follen baber die Coupons fribgeting ein-bien, um fid Eite gu fichern. Raddem biele Angahl richbyft ift, werden volle Preise berechnet werden.

# Bett = Sedern.

Chas. Emmerich & Co., 175-181 S. CANAL STR., Ecke Jackson Str. Beim Gintauf von Federn außerhalb unferes Saufel bitren wir auf die Marke C. E. & Co. ju achten, welche bie bon uns fommenden Sachden tragen. bofbw

Gifenbahn-Jahrplane.

Mineis Central:Gifenbahn. Mile burchiahrenden guge verlaffen ben Central-Bahre bof. 12 Sir. und Parf Row. Die Züge nach bem Giben tonnen ebenfalls an ber 22. Sir., 39. Strand Oppe Park-Staton beftiegen werben. Stadba Lickel-Office: 194 Clart Sir. und Auditorium-Optel. Cairo & El Louis 8.40 B 4.50 B Commington Baffagiering 8.40 B 9.50 B Christopher 9.745 B 7.20 B Christopher 9.725 B Rantatee & Gilman 4.10 B 10.25 B Rantatee A Gilman 4.10 B 10.25 B Rantatee Andragering 5.00 B 10.25 B Rodford Dubuque Giong City & Ciong Falis Chneffing 2.00 B 1.10 B Rodford Dubuque & Giong City all 35 B 7.00 B Rodford Dubuque & Giong City all 35 B 7.00 B Rodford Daffagiering 3.00 B 10.30 B Rodford Daffagiering 3.00 B 10.30 B Rodford & Freeport Types 8.30 B 10.50 B Rodford & Freeport Gypes 8.30 B 2000 Q 10.50 B 20.50 B 2000 Q 10.50 B 2000 Q 10.50 B 20.50 B 2000 Q 10.50 B 2000 Q 10.50

Burlington-Linie. Shicago. Burlington- und Oninch-Sifenbahn. Tideb Offices: 211 Clart Str. und Union Paffagier-Bahn-hof, Canal und Adams Str. hof. Canal and Adams Str.
Jüge Adges Added Adges Adges

Baltimore & Chio. Bahnhofe: Grand Cartral Massager-Station; Stade Office: 193 Clarf Str. Reine extra Fahrbreise berlangt auf den A. D. Limited Jügen. Absahrt Richunte Rocal Reine extra Fahrpreise berlangt auf ben V. & D. Linnited Ihaa.

Nocal † 6.06 B † 6.40 K
New Port und Walhington Weltebuled Linnited. \*\* 910.15 B \* 9.40 K
Kitsburg Linnited. \*\* 3.00 K \* 7.40 K
Balferton Accomodation \*\* 5.25 K \* 9.44 K
Columbus und Wheeling Expres. \* 6.25 K \* 7.20 K
New Hort. Walhington. Hitsburg
und Cieveland Bestivaled Limited. \*\* 6.25 K \* 7.20 K
Tablich. †\* Ausgenommen Conntags. \*\* 11.55 K

	Chicago & Grie	es# ess	bahn.
ERIE	242 G. Clart Str.	uno 9	Dearborn urth Ab
2 DINES		bfahrt.	Anfuni
	Marion Bocal	†7:30 B	
. 4	Rew Mort & Bofton	*2:00 %	*7:55
lamesto.on &	Buffalo	°2:00 %	*7:55
Rorth Judion	* ccommobation	*5:15 91	*9:40
Rew Fort & B	ofton	°7:45 %	*7:25 !
	priolf, 89		47:25 1
· Täglich. +	Täglich ausgenomme	n Soun	logil.

### Bergnügungs-Begweifer.

Mubitorium-Große Oper. A pbitorium—vrope
Albambra—The Abite Squadron.
Albambra—The Abite Squadron.
Chirago Opera vou je—Erminie.
Clarf. Str.-Abeater—Fight Bells.
Columbi—In Old Rentudy.
Endire—A Scrive Belle.
Grand Opera vou je—A Miltopite Flag.
Vand marfet Theater—The Linger Signal vou leds Theater—Vrojesfors vove Story.
Mc Bider 8—A Rew Magdalen.
Anillets—Charleys Uncle.

### Beim Photographen.

In einem Saufe in Grand St. Rem Dort, fite ich meinem alten Freunde Taffern gegenüber. Wir plaudern bon biefem und jenem und tommen schließ= lich auch auf fein Geschäft zu fprechen. er's jum Besitzer eines photographi= schen Ateliers gebracht. "Du wirst Dich wundern alter Freund," sagte Tafferh, "daß ich so bon meinen boch= fliegenden Planen gurudgetommen bin und mich hier als erfahrener Photo= graph durch's Leben schlage, aber ich jage Dir das Geschäft ist nicht zu verachten; es ermöglicht Einblide in die menschliche Natur, wie tein zweites. Sieh' Dir einmal biefe Photographien hier an." Mit biefen Worten gog er einen Raften feines Bultes auf und händigte mir einen Stoß "Cabinets" ein. Da waren "Cowbons" und Roche, Solbaten und Matrofen, Braute und Bräutigams, Mönche und Ritter. Die auffallenbften jeboch maren meh= rere Photographien bon jungen Mad= chen ober Frauen in einem gang eigen= thumlichen Roftum, bestehend aus Tri= cots, einer lofen Utlas-Bloufe und ei= nem hoben feibenen Sut.

"Was find benn bas ba für Pflana= chen?" frug ich auf die letteren wei= fend.

"Ja, weißt Du, bas ift bie neueste Mode," lautete die Antwort, "ich habe mir ben Ungug anschaffen muffen, um Bünichen meiner Rundinnen entibre= chen zu können und habe schon viele Dugende Mädchen und junge Frauen barin photographirt. Siehft Du, hier in New York gibt's eine ganze Menge Mädchen und junge Frauen, die eine hubsche Figur, aber tein hubsches Ge= ficht haben. Sie find eifersüchtig auf bie "gefichthübschen" unter ihren Freunbinnen, die vielleicht häufig schmächtig gebaut und am Rörper mager find, aber doch unter ben männlichen Be= tannten vielfach ben Borzug finden. Much find fie ftolg auf ihre berborgene Schönheit und es buntt ihnen ein Raub, daß fie fo im Berborgenen blühen muß. In erfter Reihe will folch' ein Mädchen das Bild um sich selbst bewundern zu können, bann aber auch bamit andere ihre Reize gewahr wer= ben. Natürlich werben bie Photogra= phien nur ben Freundinnen anber= traut, unter bem beiligften Berfpre= chen sie bon keinem männlichen Auge erblicen au laffen. Aber mas bedeutet folch' ein Versprechen bei Frauen! Ich bin überzeugt, würden die Versprechen gehalten, bann würden die eitlen Schönen mächtig enttäuscht sein. Wohl= berftanben, bas find alles anftänbige Madchen, bon benen ich jest rebe. Sie benten sich nichts Schlimmes babei. Gine mertwürdige Erfahrung habe tich babei noch gemacht: Die hubsch ge= wachsenen Mädchen scheinen sich riefig mollig zu fühlen in Tricots und ich glaube, wenn bas fo anging, würden sie nichts anderes tragen. Natürlich tommen fie immer zu zweien und es wird ihnen meift recht fcwer, zu fagen, mas fie wollen. Das Bort "Trici scheint fie abzuschreden, fie ibre nicht aus, fonbern feben fic ben Banben aufgehängten Bilber an. Rommen fie bann gu einem "Tricot-Bilbe" bann heißt: "fo wie biefe hier." Ich gebe ihnen bonn ben passenden Anzug und marge meine Blatte fertig. gabe ich bazu, benn es bauert muchtig lange ehe sie fertig wer= nd ber "Dh's!" ift tein Enbe. en sie aber einmal bor bem Glas anden, so fühlen sie sich völlig zu daife und bezeigen nicht die geringste Gile, wieber in ihre Unterrode gu tom= men. - Ja, ich bin fest überzeugt, Tricots und nur Tricots würde un= ferer weiblichen Jugend bas liebste Rleibungsftud fein — natürlich nur

### den mit hubschen Beinen gesegneien." Jutereffant für Schüten.

Gine Erfindung, refp. Berbefferung ber bisherigen Methode in ber Marti= rung ber Schiegresultate, welche na= mentlich in Schütenfreisen großes Intereffe erweden burfte, machte ber Da= schinist Augustus F. Smith in New Britain, Conn. Die Erfindung befteht nämlich in 2 3plinbern, ca. 36 Boll lang und 10 3oll im Durchmeffer, ferner 20 Yards Muslin, auf welchem die Rummern 1-24, gur Bezeichnung bes Werthes ber Schuffe, gebrudt find. Nummer 25 wird durch eine amerika= nische Flagge bezeichnet, welche bas "Bull's Eye" markirt. Die verschie= benen Nummern werben bon einem 3h= linder zum anbern, burch Dreben zweier ca. 4 Fuß langen "handles," welche mit dem Ihlinder in Verbindung fteben, in Sicht gebracht. Der "indicator" ift in geringer Entfernung bon ben Scheiben aufgestellt und die Rum= mern fonnen ohne Schwierigkeit auf 200 Yards Entfernung gefehen werben. Irgend Jemand ift im Stanbe, bieMa= schine zu bedienen, umsomehr als bie Inlinder durch eine besondere Borrich= tung nur in einer Richtung gebreht werben tonnen. Wenn ein Schuß ge= macht ift, fo tann bie Rummer, welche ben Werth bes Schuffes markirt, in we= nigen Sefunden ohne irgend welches Berfeben in Sicht gebracht werben, und bleibt solange sichtbar, bis ein anderer Schuß gemacht wurde. Der Werth ber Erfindung liegt in der schnellen und ficheren Martirung bes Schiegreful= tats, also in ber Berbesserung ber alten

— Bariante. — "Wie, Du liegst hier frank, Seppel? Ist Dir auf der Jagd was zugestoßen?" — "Ach ja, viele Sonntagsjäger sind bes Treibers

### Der neue Bertrag mit China.

Die weitaus große Mehrzahl fammt= licher in unferem Lande lebenben Chi= nefen befindet fich in ben Bacific-Staaten und baher mag es intereffant fein, zu erfahren, wie bort tonferbative Gle= mente über ben Vertrag mit China ur= theilen. Die "S. F. Abenopoft" fchreibt hierüber:

Wer ben bon unferem Staatsfelretar Grefham und bom chinefischen Be= fanbten Yang Dui vereinbarien neuen Bertrag zwischen ben beiben Ländern burchlieft, wird das Urtheil fällen, bag berfelbe sachgemäß und billig ift. Mit ber einzigen Ausnahme vielleicht, baß Früher war er Chemiter und heute hat | in China auch die Miffionare ber Ber. Staaten regiftrirt werben follen, mabrend die chinesischen "Lehrer" hierzu= lande zu ber beborzugten Rlaffe gerech= net werden. lant fich im Mortlaut bes Bertrages faum eine Unbilligfeit ents becten.

In einem anberen Lichte erscheint jeboch ber Bertrag, wenn man bie Ber= hältnisse, Die Charatter-Gigenthumlichfeiten der beiden Nationen und die wirkliche Sachlage babei in Betracht gieht. Dies follte pon feinem Amerifaner und am wenigsten bon unferen Staatsman= nern berfäumt werben.

Bunachft barf man nicht bergeffen, baß sich über 100,000 Chinesen in Die= fem Lande befinden, mahrend bie Bahl ber Ameritaner in China, auf Die ber Bertrag Bezug nimmt, nur wenige hunderte beträgt. Wir haben alle Ur= fache zu wünschen, unsere dinesischen Bewohner los zu werben, mahren'b bas chinesische Reich Bortheile babon hat, wenn recht viele feiner armen Untertha= nen nach Amerika auswandern und als Rapitalisten nach China zurudkehren. abgesehen von anderen Vortheilen, mel= che ber erhöhte Absatz dinesischer Er= zeugnisse und die Erwerbung von In= telligenz und inbuftrieller Geschicklich= feit ber auf einige Sahre auswandern= ben Simmelsföhne im Gefolge haben. Was bie Gegenseitigkeit, bie in ber Gleichberechtigung mit ber meift bebor= zugten Nation ausgedrückt ift, in Wirklichkeit bedeutet, dürfte jedem intelligen= en Ameritaner befannt fein. Sier fann ber dinesische Arbeiter, ber bas Wohn= recht besitht, beliebig bon Ort gu Ort wandern und betreiben, was er will, während ber Ameritaner, ob Arbeiter, Raufmann, Rünftler ober Gelehrter in Betreff feines Wohnfiges und Betriebes in China auf ein paar hafenplage angewiesen ift. Daß ber Bortheil bei Weitem auf ber chinefischen Seite liegt, brauchen wir nicht hinzuzufügen.

Wir fonnen nicht berlangen, bag bie Chinesen mit und eine Ausnahme machen, aber baffir foll auch die dinefische Regierung uns das Recht einräumen, die unliebsame Einwanderung ihrer "Subjette" ohne Weiteres burch wirtfame Magregeln zu verhüten. Die Beftimmungen in bem neun Bertrag lau= ten entschieden zu Gunften ber Chinefen, wenn es heißt, daß fie wiedertehren burfen, wenn fie Bermanbte ober Gi= genthum und Schuldforderungen qu= rudgelaffen haben.

Sa, waren biefe Chinefen wohlmeis nende ehrliche Leute, da beiten wir gegen biese Bestimmung als human und billig nichts ein uwenden. Thatsache ist jedoch, bat ben berschmitten Schlig-äugigen, mit bieser Bestimmung eine neue Gelegenheit geboten wird, neue anherer einzuschmuggeln Cohen Chinese, ber künftig mit der Absicht, in ber Heimath zu bleiben, nach China zu= rudfehrt, wird hier ein Zeugnig abgeben und bie Bestätigung beffelben mit= nehmen, baß er hier eine Frau, Rind ober Eltern, oder Eigenthum und For= berungen im Betrage bon \$1000 hin= terläßt und foldes Zertifitat in China an einen Chinefen verkaufen, ber noch nie hier war und auch in "Melita" fein Gliid versuchen will. Gelbft bie Pho= graphie sichert nicht gegen folden Be= trug und bon ber Beiligfeit bes Gibes oder von Ehre und Gewiffen hat leider ber gewöhnliche Chinese nicht die blaf= feste Abnung.

Also, wozu ein Bertrag, ber unserem Lande Freiheiten nimmt und Die Gele= genheit jum Gelbftschute beraubt, ohne auch nur bafür ben geringften Bortheil gu gewähren. Das gute Ginvernehmen mit ber dinefischen Nation ift schon recht gut, es bringt uns aber ebenfo= wenig Nugen und gewährt ber Ration so wenig Genugthuung, als sich für un= fere Miffionare baraus ergiebt, wenn fie fich bon ben Chinefen bafür verfpot= ten und tobtschlagen laffen, baß fie ih= nen bas heil des Chriftenthums auf= brangen wollen.

## Gine aufrührerifde Gemeinde.

Mus Bruffel wird vom 8. Marg gefchrieben: In ber Gemeinde Comblain= au-Pont in der Proving Lüttich haben fich geftern Abend bedauerliche Bor= gange abgespielt. Bu dieser Gemeinde gehört ber Fleden Oneur; ber Gemeinbelehrer biefes Fledens Mean hatte um eine Gehaltserhöhung gebeten, war aber bon bem Gemeinberathe in Com= blain ablehnend beschieben worden. Diefer Beschluß rief in Oneur eine fo hochgradige Aufregung hervor, daß der Bürgermeifter bon Comblain ben Ge= meinberath einberief, um nochmals biefen Antrag auf Erhöhung bes Lehrers gehaltes ju berathen. Der Gemeinde= rath trat geftern Abends gufammen: gang Oneur hatte fich nach Comblain begeben. Als es befannt wurde, daß bie Gehaltserhöhung mit vier gegen vier Stimmen abermals abgelehnt worben war, stieg bie Bolkswuth auf bas Söchste. Der aus bem Rathhause nach seiner Wohnung sich begebenbe Burgermeifter wurde mit Bifchen unb Gebeul empfangen. Alle fturgten nach feinem Saufe, bor bem zwei Genbarmen Bache ftanben. Da bie tobenbe Menge in bas haus einbringen wollte, fo forberte ber Burgermeister wiederholt sie auf, auseinanderzugehen,

Finger abgeschoffen und ber Schenkel durchbohrt; andere Zuschauer und Lärmmacher murben leichter verlett. Bährend die Schmerzensschreie ber Getroffenen, Die Ungstichreie ber Bei= ber und Rinder ertonten, ftob alles auseinander, Rache schwörend. Noch geftern Abend ift eine Abtheilung Gen= barmerie aus Agwaille nach Comblain

abgegangen, boch ift sofort eine Unter=

fuchung eingeleitet worben, um bie

Berantwortlichteiten festzustellen. "Der — Frivoler Druckfehler. — Berlimer Frauenverein "Jugendichut" hat ben Borschlag gemacht, daß auf allen Polizeiwachen mit Rücksicht auf bie Moralität und zum befferen Schut ber weiblichen Gefangenen Matrosen angestellt werben."

### 20falbericht.

### Gefährlicher Zufammenftoß.

MIS E. C. Brennan bon Nr. 1007 2B. Woams Str. geftern nachmittag auf einem Zweirad die Michigan Abe. in nördlicher Richtung enlang fuhr, wurde er in Folge des Scheuwerdens ber Pferbe von einer Rutiche niederge= rannt und fo heftig auf bas Strafen= pflafter geschleubert, daß er eine erheb= liche Wunde am Ropfe bavontrug. Die Rutiche gehört Barter Bros. bon Nr. 5321 Late Abe. Man befürchtet, daß Brennan eine Gehirnerschütterung er-

### Rues und Reu.

\* Der bereits ermähnte Bortrag bes Ufritaforichers Lieutenant Westmart findet voraussichtlich am Donnerstag oder Freitag in der Nordseite Turn= halle ftatt. Es wird bei Zeiten Ge= naueres angefündigt werben.

\* Rollo Teft, ber Diamantendieb, welcher in Alleghany City, Ba., aus bem Gefängniß ausgebrochen mar, aber hier in Chicago wieber eingefangen murbe, trat geftern Abend in Beglei= tung bes Polizeichefs Glenn von oben= genannter Stadt bie Beimreife wieber

\* Der Zuftand von Mary Reating, bie am Camftag Morgen bon ihrem Buhälter John Roche burch einen Schuß lebensgefährlich berwundet wurde, ift noch immer unverändert. Rach Ansicht der Merzte des County-Hospitals tann der Tob stündlich erwartet werben. Der brutale Schiegbold befinbet fich noch immer auf freiem Fuße. Seine Verhaftung dürfte jedoch nur eine Frage der Zeit sein.

\* Dr. Sermann bon Solft, Profef= for ber Geschichte an ber Universität bon Chicago, wird einen Influs bon Vorlesungen über die frangösische Re= volution halten. Die erfte biefer Bor= lefungen findet am nächften Domner= stag Abend im Sinai-Tembel, Ede bon Indiana Abe. und 21. Str., statt und werden biefel ben bort jeden fol= genden Dienstag und Donnerstag Abend fortgelegt bis ber 3htlus vollendet ift. Brof. bon Solft ift befanntlich einer ber bedeutenoften Geschichtstundigen ber Jettzeit.

## Sabt 3hr fie gefehen ?

Natürlich meinen wir bie Weltausftellung. Ob Ihr fie faht ober nicht, jedenfalls wünscht Ihr ein Unbenten an bie fconfte Szenerie zu befigen, welche diese Erbe je gesehen.

Die Michigan Central, "The Niagara Falls Route", gibt die schönsten und bollftandigften Weltausstellungs= Portfolios heraus, jedes Reprodut= tionen bon fechszehn großen wunder= vollen Photographien enthaltend. Es erscheint in sechszehn heften und einem Spezial-Theil, ber ausschlieglich ben Riagara Fällen, ber Madinac Infel und anderen Sauptpuntten ameritani= scher Szenerie gewidmet ift. Es wird für 10 Cents per Heft an irgend eine Adresse frei versandt.

Ihr fonnt Dieselben in ber Michigan Central Tidet Office, Nr. 67 Clark Str., Chicago, erhalten ober burch Gin= fendung bes Betrages an Frant 3. Bramball, Abvertifing Agent Michigan Central, 402 Monadonod Blod, Chica=

## Gin Bilferuf

in ber Stille ber Racht wirft erichredenb. Bie nun, wenn teine Silje jur Sand ift, ober wir nicht wiffen, woher er tam? Reines bon beiben ift ber Gall bef bem frummen Uppell an Die Silfsquellen ber fteta bilfsbereiten, bei Rrantheit ftets ju Gebote ftebenben arstlichen Wiffenfchaft. Ein promptes Mittel gur Gelbitiffe fur Perionen, Die an Malaria, Rheuma-Selbstille für Berjonen, die an Malaria, Rheuma-tismus, Obsdehie wer Billisftät leiden, die mit den Anfangen der mörderlichen Kierenseiden geplagt find, sindet men in Hoftetters Magenbitters, der "stels be-reiten hilfe in der Zeit der Koth". Wer and vorges manitenllebelin leider, ollte teinen Mugenblid jägern, seine hilfe in Anibruch zu nehmen. Die Erfahrung dat seine munisseiner Kinktischeit ihreisen, die Eurfahrung dat seine munisseiner Kinktischeit ihreisen, die Eunbels-lung herborragender Aerzie sanktionitet seinen Ges brauch. Rervöle, abgemagerte, beruntergefommene Berjonen eriangen durch eine Kur mit dieser bortreifs lichen Konift Krodi und Körperliche Killer, dassselbe leistet auch alten Leuten und Refondaleszenten außers ordentlich gute Dienste.

## Kleine Anzeigen.

Berlaugt: Manner und Rnaben. (Ungeigen unter biefer Aubrit, 1 Cent bas Bort.)

Berlangt: 3wei anftönbige junge Leute als Borter m Saloon; milfen ibr Geschäft verfteben. 542—544 Babaib Muegenathe Oaftep". Berfangt: Afflafterer. , 1860 Milmaufee Abe.

Berlangt: Ein Rown, ber mit Bferben umzugeben versteht, ein junger Mann wird vorgezogen. Abreffe hourd Licht. 149 Modion Str., Dat Barl. Rehmt eleftrifche Babn.

Berfangt: Gin guter Shoptenber. 369 G. Rorth Berlange: Gin Junge, 13-14 Jahre alt, muß geichnen fonnen. 332 Rorth Abe. Berbangt: Blumber, fowie Behrjungen. 1475 Mils Berlangt: Gin Parteeper, ber fein Beichaft ber-ftebt. Gaß, 5517 G. Salfted Str.

Reclangt: Ein Magennacher mit etwas Kopital, nuß englisch frieden, gute Gelegenheit. Rachzus fragen nach ? Uhr Abends. Dies. Roos, 30 Oolt Str., nache R. Richland Ave. Berlangt: Agenten und Canvoffers, 10c Artifet, 200 Projent Profft, 25 Cents nur nöthig. Broben, freit: Cofumba Chemical Co., @ Deurborn Sri, Room 23.

## trauen mullen schlasen.

Wenn fie nur acht Stunden Schlaf jede Macht und eine Stunde jeden Tag haben fonnten-Ihre frifche und Schonheit mur-

den ihnen bis ans Ende bleiben. Jahre murden ihrem Leben hinzugefügt merden. Alle Unregelmäßigfeiten des Uterus oder der Gebärmutter, Ovarian oder Mierenleiden, Befdwure am Uterus, Rückgratfdmäche, Unregels

mäßigfeit, Unverdaulichteit. Frschöpfung od. "Der-Schiebung" machten die Merven wild vor Aufregung und Schlaf ift unmöglich.

Lydia E. Pinkham's Vegetable Compound ift das eine fichere heilmittel. Es hat Causende gerettet und wird auch Euch retten. Es ftarft den Womb, befeitigt alle Schmerzen und 3hr schlaft wie ein Kind.

für Mierenleiden in beiden Beichiechtern ift es unerreicht. Rein, harmlos und ficher.

Berlangt: Männer und Anaben. (Angeigen unter Diefer Aubrit, 1 Gent bas Bort.) Berlangt: Bannter, ber graining tann. Borgus-fprechen morgen frug 72 Uhr. 726 Dania Ab:. Berlangt: Sofort, ein guter ftarter Junge. 150 Berlangt: Gin lediger farter Mann als Rranten= warter. 16 Billow Str. Beriangt: Ein guter Burftmacher. 137 E. Fuller: ton Abe. Berlangt: Ein beutscheenglisch iprechender Jungs, welcher vollkens' in, Die Kunstichtosserei ju erletz nen. Mit feinen Eltern vorzusprechen. 288 Wells Str., Bajement. Berlangt: Gin guter Bladimith-Selfer an Ba-genarbeit. 313 B. Rorth Abe. Berlangt: Ein guter beutscher Junge von 14— 15 Juhren für Mildwagen, braucht nicht viel eng-lisch zu sprechen. 206 Majbburn Abe. Berlangt: Breffer an Choproden. 510 R. Paulina Berlangt: harnehmater (Sattler). 3529 halfted St. Berlangt: Gin tüchtiger, ftetiger Rellner; muß am Boolbifche arbeiten tonnen. 192 G. Clart Str. Berlangt: Ein Mann für hausarbeit; muß bei Tijd aufwarten tonnen. Empfehlungen verfangt.— Abreffe: R. 61, Abendpoft.

### Berlangt: Frauen und Madden. (Angeigen unter Diefer Rubrit, 1 Cent bas Bort.) Laben und Fabriten.

Berlangt: Drei erfte Majdinenmabden an Shop: roden. 375 B. Division Str. Berlangt: Majdinen-Radchen an Sofen; gut be-Berlangt: Majdinen-Mabden on Sofen. Ordard Etr. Derlangt: Gin Moden jum Raben an Singer Majchine. 261 Franklin Str. Majoine. 201 Frontlin Str. Berkangt: Moden für feine Canbarbeit im Schneiber-Shop, 624 Glembod Abe. Berkangt Crite und zweite Raschinens und erke und Ibeite hand-Möden an Shopröden. 83 Clea-ver Str. mbi Berlangt: Majdinen= und Sand-Madden an Ro-fen. 229 R. May Str., nabe Suron. Berlangt: Tüchtige Majdinen=Madden. Bafbington Str., 4. Flur. Dampfbetrieb.

Berlangt: Majchinen-Mabchen. Wochentliche 3ah lung. 130 Camuel Str., 2. Flat. Bausarbeit. Berlangt: Gutes Mabden für gewöhnliche Sausars beit. 315 Subjon Abe. Berlangt: Gin gutes Dabden. 86 Fomler Str.

Berfangt: Gin Madden für hausarbeit. 2249 R. Clart Str. Berlangt: Gin Madden für leichte Sausarbeit, beutich ober ungariich. 5942 R. Roben Str. Berfangt: Mabchen für leichte Sausarbeit in fleisner Famifie. Dug ju Saufe ichlafen. 1217 Roscoe Str., über'm Butcher-Shop. Berlangt: Madden für allgemeine Sausarbeit. 756 Jadion Boulevard. mbi Berlangt: Ein gutes Madden für Gausarbeit; muß mit majden und bugeln tonnen und freundlich ju Rindern fein. 316 35. Str., 2. Fair.

Berlangt: Gin ftartes Madden für gweite Arbeit findet eint Stelle. 594 Dearborn Abe., nabe Lincoln Bart. Radgufragen Bormittags. Mrs. S.Elfan. mbi Berlangt: Mädden für allgemeine Quusarbeit. 332 Rorth Ave.

Berlangt: Madden für allgemeine Sausarbeit .- 3018 Grobefand Ave. Berlangt: Gin gutes Maochen für gewöhnliche Sausarbeit. 230 Fremont Str. Berlangt: Maochen in fleiner Familie. 209 E. Chicago Abe., Flat 19. moi Beraingt: Gin tiichtiges Madchen für allgemeine Sausarbeit. 1352 Diperfeh Str.
Berlangt: Deutiches Madchen, 16 bis 18 Jabre alt um auf Rinber wurfaubaffen. M. B. Bapp, 1424 Diverfeh Str.

Berkongt: Gin Madden im Short Order Reftausant jum Rochen, 2627 Cottage Grobe Abe. Berlangt: Gin Madden für allgemeine Sausat-beit; muß gut fochen fonnen. 797 BB. Monroe

Berlangt: Gin Madden von 16 bis 18 3abren in fleiner Familie: muß walden und bidgeln tonnen. Rachgufragen: 4132 Prairie Abe., obere Etage. Berlangt: Ein beutiches Radden; frijd eingewan-bertes vorgezogen. 6701 C. Salfted Str. mdmi Berlangt: Rindermälogen, welches auch willens ift, ei zweiter Arbeit mitgubelfen. 470 Aibland Blob. Berlangt: Gin gutes deutsches Madden für allge-meine Dausarbeit. L. S. Marts, 2118 State Str. Berlangt: Gin gutes bentiches Maochen als Rodin und für allgemeine Sausarbeir. Borguiprechen: 3531 Bernon Abe.

Berlangt: Gutes Maochen für allgemeine Gousars beit. 4143 G. Chicago Abe. Berlangt: Gin tüchtiges beutiches Sausmabden, bas englijd ipreden tann. Moreffe: R. 54, Abenbp. mbi Berlangt: Madden von 14 bis 15 3ahren. 720 Berlangt: Gin gutes Madden für gewöhnliche Saus= arbeit. 475 C. Afbland Abe.

Berlangt: Gin gebildetes Madden als Sausbale terin. 686 IR. Dibifion Str. Berlangt: Moochen für allgemeine Sausarbest .- 348 24. Etr. Berlangt: Gin altsliches Madden für leichte Lunds-Rüche. Rachzufragen 190 G. Rorth Abe., 1. Flat.
Berlangt: Zwei Mächchen; eines jum Kochen mbi Balchen, andere für zweite Urbeit. 3420 Wabaib

Berlangt: Madden, bei allgemeiner hansarbeit ju belfen. 915 Jadion Blod. Berfangt: Ein Mädden für allgemeine Sousarbeit, Zwei Leute und ein Rind. 359 R. Paulina Str., 2. Flat, vorne.

Berlangt: Röchinnen, haushäfterinnen, Jimmers madchen, Abwaichmädchen, Storemädchen, Rinders mädchen, Goupernanten, weite und hausmädchen. Sommt feritig jur Arbeit. Mrs. Miedlind, SST Lacradee, nabe Tenter St., Stellenbermitflungs-Burcan. Telephon North 612. Berlangt: Ratholifche Saushalterin. 2058 48. Berlangt: Gute Röchin und Madchen für allgemeine Sausarboit. Die besten Plate auf ber Subjeite bei bobem Lobn. Drs. Rubn, 3227 Prairie Ave. 2631m Berlangt: Röchinnen, Rädden fütr allgemeine und zweite Arbeit, für Familien, Hofels, Bechaurants ersbalten bie besten Blake gegen boben Lobn burch blake erste beuffen Breinftlungs-Justitut, 605 R. Ciart Err. Sonntags offen. Berlangt: Gute Rödden in Krivatsaussen und Boardingdustern für Stadt und Land. Derrichoften belieben vorzusprechen. Duske, 443 Milwaute Abe.

Wahlen in 19m3 im

aber ohne Erfolg. Schließlich gaben bie Gendarmen Feuer und schoffen wiederholt in die Menge. Der Mechamifer Dalhelm wurde auf der Stelle getödtet; einem Arbeiter wurden zwei Germanner General Stellen ber bei hohem kohn. Ark. wijchen Bood und Berkampt General General

Berlangt: Frauen und Madden. (Angeigen unter Diefer Rubrit, 1 Cent bas Bort.)

Bausnrbeit. Berlangt: Mabden für allgemeine Sausarbeit; muß baiden und bugeln tonnen und ju Saufe fotafen. Rachgufragen: 348 E. Rorth Ave. Berlangt: Ein gutes beutiches Diebchen für gewöhn. liche Sausarbeit. 407 Blue Island Uve. Berftengt: Ein junges Mabchen für Sausarbeit. 350 G. Rorth Abe., im Store. Berlangt: Gin Rädchen für Sausarbeit.

baiden und sochen können und ein Ainbermadigen.
1855 Diverled Str.

Berlangt: Köchinnen, Mädchen für allgemeine und zweite Arboit, für Komifien, Hotels, Reftaurants erzbatten die besten Blätz agen hohen Lobn durch das erste deutsiche Bernirkungs-Justint, 605 R. Clark Sir. Sonntags offen. Berlangt: Junges Dadden für zweite Arbeit und achtjugeben auf ein breifahriges Rind. 472 47. Str.,

Berlangt: Ein junges Madden für leichte hausar-beit; bei ben Eltern ichiafen. 1930 Eifen Abe., nabe Belmont Abe., im 2. Stod, Abondale. mibi Berlangt: Gin gutes Mabden für allgemeine Saus-arbeit. Borgufprechen 385 B. Suton Str. mbmi Berlangt. Madden, fucht Ihr Plage für irgend ine Arbeit? Kommt zu 361 Clabourn Abe. Gerrs chaften finden bort die besten Madogen. Berianat: Gin gutes Dabden für Sausarbeit. 3081 Barnell Abe.

Berlangt: Gin reinliches Mabden für Sausarbeit. leine Familie. Mrs. Geibt, 304 Sheffield Abe. Berlangt: Butes Madden für allgemeine Sausars eit. 1745 R. Gaifted Str. mot Berlangt: Jwei tichnige Madchen; eines zum Ko-ben, Waschen und Bügeln und eines für zweite Ar-leit. 652 La Salle Abe.

Berlangt: Ein tüchtiges drutiches Möden, dos Liebe zu Kindern bat (drei Kinder), sit Hausarbeit. Lobn 83—4t per Boche, nach Leistung. 488 Ajhland Blod., 1. Flux. Berlangt: Gin gutes Madchen für allgemeine Gausarbeit, Bafchen und Bugeln. 417 Maribfield Berlangt: Gin autes beutiches Dabden für ge-wöhnliche hausarbeit. 569 W. Chicago Abe.

Berlangt: Ein beutiches Madden für Qausarbeit, 901 Milwautee Abe. Berlaugt: Starfes beutiches Mabchen, um Bufines: funch ju tochen. 569 R. Salfted Str. Berlangt: Gin gutes Maochen für gewöhnliche gaus: arbeit. 304 G. Rorth Abe. Berlangt: Gin gutes Madden für Sausarbeit. 30 B. Indiana Str.

Stellungen fuchen: Danner.

Gesucht: Ein junger Mann sucht Beidaftigung; et-as zu lernen nicht ausgeschloffen. Offerten erbeten: . M. Arueger, 25 Cornell Str. Gejucht: Deutscher Maurer, nicht lange im Lande, icht Arbeit. Offerten erbeten B. Rieu, 101 G. angamon Str., hinterhaus. Gejucht: Gin Junge bon 16 Johren, welcher icon neitern Barbiergejchaft mar, wünicht eine Stelle, was Geschaft gründlich ju erlernen. 6921 meitalb Abe.

Gesucht: Mann in mittleren Jahren bittet um leich= te Beidaftigung. Beife, 153 Cornell Str. Befucht: Ein guter Schneiber fucht eine Stelle. Rr. 1 22. Blace, im britten Stod. Gesucht: Ein tüchtiger Gartner für Blumen, Obst no Gemufe, ehrlich, grabten und zuverlässe, wanicht ielle bei einer Gerrichaft. B. Raufusch, 2718 Union pe.

Gefucht: Mann fucht Arbeit als Gartholg-Finifber Offerten: R. 6, Abendpoft. mb Gefucht. Buberläffiger Mann jucht Stellung als Rachtmachter. Abreffe: R. 82, Abendpoft. mbi Belucht: Gin auter Bladimith, ber auch Aferbe be-hagen fann, incht einen Blat; hat bier icon ges icaftt. Fr. 28., 220 48. Strate, nabe Mentworth

Gesucht: Gin junger Mann, Gartner, mit den ame-rifanischen Berbaltwiffen vertraut, fucht fosort bauerns be Stellung. Offerten unter: 329 Fijoh Uve., Chis

Gefucht: Gin erfter Sand Cate-Bader fucht Stelle. Briefe erbeten R 97, Abendpoft.

Stellungen fuchen: Frauen. (Angeigen unter Diefer Rubrit, 1 Cent bas Wort.) Bejucht: Gine anftanbige, gut erfahrene Rranfen-warterin. Drs. Ratherinh, 192 Danton Str. muf Gefucht: Gine Frau mit Sjährigem Rinde judl Stelle als Sanshülterin bei alterem Berrn mit ober ohne Rinder. 391 Clybourn Ave.

Gejucht: Gine Frau wünscht Wasche in's Saus gu nehmen, auch außer bem Sause. 432 Glentogob Befucht: Gute beutiche Röchin fucht Stelle, 14 S. Clarf Str.

Gesucht: Gin tichtiges Mabden, von Deutschand, wünsche Stelle fur Ruchen- und Sausarbeit. Bu ersfragen: 576 B. 18. Str. Gefucht: Gin Deutsches Maden fucht Stellung für leichte Sausarbeit, jofort. 892 28. 20. Str.

Befucht: Ein anftanbiges, alteres Mabden fucht Stelle als Saushalterin bei einem alteren herrn ober fleiner Familie. Mangold, 66 Barber Str. Gefucht: Gine Frau mittleren Alters fucht eine Stelle als Birthicafterin ober Rochin in befferem Souje. Raberes: 82 Cleveland Ave., oben.

## (Ungeigen unter Diefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.)

(Angeigen unter Diefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.) (Angeigen unter diese Mubil, 2 Eents but 200rt.)
Wie ner Damen fon ei der Afademie, Diective: Mine. Diga Gold ier.
Schule für Kleidermachen, Schnittzeichnen und Ausschnie für Kleidermachen, Schnittzeichnen und Ausschneiden. Geindbicher Interricht in allen Zweigen weren Wiener Stellen und dem anerkamt ausgezeichsweien Wiener Stellen in die Schule kann jesderzeich fatifinden, und währen der zeit ftatifinden, und währen der der ih der alle der an ferigen. Der Alleit wird finnen die Damen ibre eigenen Kleider anfertigen. Det Unterricht wird in deutsche, englischer der franzölischer Spruche gegeben. Theursälischer Spruche gegeben. Ebenfalls werden Dumenkleider auf Beftellung in eleganter Weife und zu mäßigen Preifen angefertigt. Schnitzsichnen wird mit dile des Wieser Justichneiden gelehrt, bestielt vorgliche Bervoenbarkeit durch Ercheilung den Ausgeichnungen Ausstellungen gewördigt wurde.

und Medaillen auf den derfofeventen europaischen Kunsstellungen gewirbigt wurde. Dieser Alpparat mit einem Buche, welches die dolls ständige Ankeitung zum Gebranche desselben enthält, wird auch nach auskvärts bersandt. Uniere Drudschrift: "Die Kunk, sich zu gebracht. Le id en", wird in unierer Office bostensteil auss gosolgt oder her Post zugefandt.

Biener Damenschneiber Atademte,
163 State Str., Rorboft-Ede Monroe.,
3immer 76, 77, 78 und 79.
29mpbw
Dr. Guftad Fernis
bat seine Office von 1020 Milwaufee Ube. nach 582
R. Robey Str., iwischen Division und Botomac verlegt.
Legt. Sprechfunden voie früher. Privat-Telephon:
W. 477.

Jimmerleute, Acheung! Die neus Zweig-Union wird gegtündet werben in Sillingers Halle, Ede Belmont und Sheffield Abe., Dienftag, ben 3. April, 8 Uhr Abends. Alle, welche Charter-Mitglieber zu werden winichen, sollten ericheinen, da dies die letzte Gele-genheit duzu für einen kleinen Betrag ift. Auf Bes fehl der D. E. Bereinigten Bruderichaft. Conne, Roten, Rentbill's und ichlechte Schufden aller Art folleftirt. Reine 3ablung obne Erfolg. Bint. Rreppes, County-Confinabler, 76 5. Mbe., Jimmer 8. Offen bis 7 Uhr Abends, Sonntag Bormittags bis

Löhne tolleftirt. Roten folleftirt. Buchforberungen fowie Rechnungen jeber Art tolleftirt. 152-154 Ba Salle Str., Zimmer 15. Plitich-Cloats werden gereinigt, gefteamt, gefüttert und modernifirt. 212 S. halfteb Str. 16febm Alle Arten Saararbeiten fertigt A. Gramer, Damen-Friefeur und Berrudenmacher. 384 Rorth Abe. 19jalj Arbeitslohn wird prompt und gratis collettirt. 212 Milmaufee Abe. Offen Conntags. 24ocij

(Angeigen unter Diejer Rubrit 2 Gents bas Bort.)

Unterricht im Englischen für Damen und herren, 6 Sinnden wöchentlich, 82 per Monat. And Buchfibrung, Topeweitung u. j. w. Beste gebrer, Lieux Riaffen. Tags und Abends gangen Sommer. Risens Busture College, 467 Milwaufee Ave., Ede Chicago Abe. Beginnt jeht.

(Angeigen unter Diefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.)

Gefdäftsgelegenheiten.

Grocers, amigepahl Timer der bebeutenditen Grocers- int riefigen Baareninger, eleganter, bolifinitziger Ginrichtung fowie Pfres und Ragen, in dichtenditere guter Nacharischer, mit diffiger Miethe, was Amstende daber zum Spottpreis den Albon 1900 losgeistigen werden, der bertaufe pr. Indentur und hergütz ihrenden Discount. Annu werlangt, auch en riefiniteiter Edyaliung. Dieeje Pick in die für \$4000, 1559 Milwauter Ave. Bu bertaufen: Gutgebenbei Schubreparir Shop. -

Muß verfingen: Gine g utgebende Baderei auf der Rordfeite. Abreffe: R. 83, Abendpoft. mdi Bu bertaufen: Sangbarer Salvon an R. Afbland Mbe. Näheres in Brands Brauerei. mai Bu bertaufen: Billig, wegen Todesfalls, Bigarrens Arbeiter. Auch Bierd und Buggh jum Abliefern. 3. Salfteb Str. 20

3u berfaufen: Ein guter Ed-Saloon mit Boardings-haus. Geichfristage. 598 Clybourn Ave. mom Bu berfanfen: Gin guter gangbarer Ed-Saloon, alses Geichait, billig. 501 28. 14. Str.

Rusgezeichnete Gelegenheit! Eine nach jeder Rich-tung und nachveislich gutzublender Grocern-Siere mit geoßem Maarenkaget und dolfkändiger Eins-zichtung, guten Pherd und Magen, zehn Jahre eckolist, ohne Konfurrenz, muß undedingt isofort zu dem Spottpreis dem Soffs, theikmeise an zeit, losz-leichalgen werden; oder konnut und mocht Offerte ab diese Alus ein Bargain felds für klood ist. 84 31. St. Offen von 10 Uhr Bormittags bis Und Nachmittags.

Bu vertaufen: Gine Bader-Route mit Bferd und Bagen und Schantaften, Gutowififeite. Abreffe: D. E. 117, Worndpoft. Bu bertagfen: Ein feiner Grocery-Store mit Mob-mung hinten. Billige Miethe. Bu erfragen: 729 El-fton Abe. mobi

Beste Gelegenheit in Chicago: Der feinste Grocery-Store an der Roedfeite ist hofort sportbillig zu ver-kaufen. Diejes Geschaft besteht feir Jabren. Großes Baarenlager von seinsten importieren und hiefigen Maaren Großartige, vollständige Einrichtung. Gu-tes Rsend und Bagen. Alles für nur \$1850, billig stürfe Dopbelter theilweise an Abzadlung. Aur ernste Kaufen nögen losort vorsprechen. 245 Sedgund Str., nabe Division Str.

Bu berfaufen: Rleiner Grocerp. Store, billig. Gi-entbumer ibbernimmt grogeres Geichaft. 349 Or-gard Str. Bu bertaufen: Gin Mijchgeschaft. 82 Billom Str. / Bu bertaufen: Gin gutgebenber Grocerbftore. Lange Leafe. Bu erfragen: 186 Cleveland Abe.

Grocer Bargain für Grocers! Musgezeichnet gele: gener Groecty-Store mit großem Maderellager und vollftämbiger Einrichtung muß unbedingt git jed-webem Breis losgeschiagen werden. Diejer Blat ift vorifikitin nach jeder Richtung. Komunt und macht Offette. 412 E. North Ave. Bu verkaufen: Saloon, frantheitshalber. 358 Sebg: wid Str. 28mglin

Bu verfinien : Schubftere, 585 M. Chicago Abe. Bu berfaufen: Grocern-Store, billig für Baar. Gut belegenbeit für einen judifchen Grocer. Bu erfragen 47 Loomis Str. Bu berkaufen: Ein guter Saloon in Lake Bieto muß verkauft werden twegen Tobesfalls. Gute Rach-barichaft. 863 Sourhport Ave. J. Moebus. 3131u

Bu bertaufen oder ju bermiethen: Salcon, 1208 R. Salfted Str. Bu verlaufen: Guter Cash-Grocerpfore, billig; dicht bewölferte beutiche Nachbarichaft; feine Ginrichtung, frifche Woverenorrath. Meiche mit freundsicher Wob-nung, End und Verlenent, nur \$22. 798 Giraf Str., nahe B. Rorth Abe. Bu bertaufen: Gin gutgebenber Meat Martet, alter Blag, billige Micthe. 607 Dilmautee Abe. fine Bu toufon gefucht: Gute Beitungs-Route. 872 33. 3u vertaufen: Billiger Schubmacher-Chap, Miethe \$10 mit Bohnung, Rr. 1045 Belmont Abe. fmo

Ru bermiethen und Board. (Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas 2Bort.)

Bu vermiethen: Frontzimmer für \$2 aufwarts. 111 Ringfie Str., Cde Bells. Bu vermiethen: Schone freundliche Zimmer, gr faubere Betten für brei bis vier Manner bei attlich Frau. 19 Tell Court, nahe Schawid Str., oben. Bu bermiethen: 6 Zimmer, Bad und Bantry. 939 Sominarh Abe., nabe Bebmont Abe. mbi Berfangt: Boarders in Bribatfumilie. 250 Cort-

land Stt. Ju bermiethen: 1214 Lincoln Ave., moderne 4-und 6-Jimmer-Mohnungen. Rachzufragen Siest, 1110 Lincoln Ave.

Ju vermiethen: 2241 Afhkund Ave., nache Graces land, 6. Jimmer mit Babezimmer, Miethe fil.

Aäheres 195 Madijon Str., dei Abolph Aruje. Bu bermiethene Gin Bridhaus, febr fcon eingerich: et, mit großem Prickfall, gleich zu beziehen. 94 Jan-ien Ave., nache Advision. \$30. Näheres bei Adolph Kruse, 195 E. Madison Str. Bu permietben: Gin 4-Bimmer-Flat, R. Salfteb, nabe Centre Etr. Bu erfragen: 156 Fremont Ste. Berlangt: Boarbers. 268 Carrabee Etr.

Bu bermiethen: Frontginumer, mit ober ohne Board, bei einer Bittme. 153 R. Beoria Str., oben. Berfangt: Boarders in fleiner Familie. 1053 Lin= coln Abe., oben. Bu bermiethen: Feine moblitte Bimmer, 175 S. Green Str., nube Jadion Blod. mbi 3u vermiethen: 4:3immer=Flats. \$10. Offen. — 572 und 574 Wells Str. 263, bw Berbangt: Boarders, mit ober ohne Zimmer. 676 Wilmaufee Abe. 283,5t Bu bermiethen: Schone Zimmer mit Boarb, alle Bequemlichfeiten. 472 Bells Str. Bu bermiethen: Ein 5-Zimmer-hons mit Barn und Shop, geeignet für ein Bier-Bottling- ober Soba-waffer-Beidaft. Radgufragen: 446 ober 602 B. 14.

Sü bermiethen: halle, 2. Stod des Hauft unter dem Salle Str., 24 bei 72 Fuß groß, bekannt unter dem Rammen "Ordhouss oder Schungenhalle", und halle 3. Stod desselden Saufes. Größe 24 bei 36 Fuß. Nadderes in der Office der Deutschen Gesellschaft, 49 La Salle Str.

(Angeigen unter biefer Rubrif, 2 Cents bas Bort.) Bu miethen gesucht: Wittme sucht Bohnung bei Leunen, die bei Tage bas Kind in Obhut nehmen. 14 S. Clarf Str. Bu miethen gesucht: Ein Store mit Wohnung auf ber Stormesseieite, baffend für Tafat, Rigarren und Gumby-Store, verbunden mit Barbiergeschaft, Mon abresser E. Stoffbaas, 600 B. 18. Sit. wid

(Ungeigen unter Diefer Rubrit 2 Cents bas Wort.) Wenn Ihr End ein dein zu grinden winight, werde ich Ench drei, vier oder jeds Jimmer für die Hafte bes Areijes möbliren, als Euch irgend jonftwo berechnet würde; der wenn Ihr ein großes haus ausklatten wallt, werde ich Euch id behandeln, daß es Euch leid ibun wied, nicht früher ichon zu mit gestummen zu fein. Ich deb deb tlebright-Kianos und Orzein, die ich zu weniger, als zum basen Kreise verfaufen will. Schneiter dies gefäligst aus und gestungen zu Englis Sitz., nahe Ontarie, oder 3710 State Sit.

State Str. biv Snap, Schöner Refrigerator \$6, Gasofen \$5, etgantes Rimbfor Folding-Bett. prachtvoller Carpet.— mbi W. Woans Str. mbi Pferde, Bagen, Sunde, Bogel zc. (Ungeigen unter biefer Rubrit 2 Cents bas Bort.) In perfaufen: Pferb, Bagen nub Geichirr, billig. 228 E. Divifion Str. -mo Muß berfaufen: Billig, zwei gute Pferbe. 975 Milwautee Abe. Muß bertaufen: 3mei Pferbe. Eigenthumer verläßt bie Stabt. 1032 Milmautee Abe. Dug vertaufen: Zwei Pferbe, billig. Gigenthume tobt. 1013 R. Beftern Ave., nahe Milmaufee Ave. Bu berfaufen: 3wei gute Bferbe, 5 und 6 3ahre alt, gute Laufer. Billig. 59 Billow Str. Dug verkaufen: Ginige gute Lob- und offene De-Im berfaufen: Buter Topmagen und Gefdirr. 498 Southport Abe. mbimi

Rorthwestern Dental 3 n-firmarh, 510 Chicago Obrea Qouie, 3abne gejogen ohne Schmerzen. 25 Cis. Abends offen bis 8. 27fblj Gegen Abenmatismus, nerbofe und dronische Leiden gebrunde Cleftrissität. Abresstre Bostarte: Prof. Con-rud, 13 M. 20. Src. 2931m Mabifod Medical Infitute, etablirt 1880. — Chicagos leisende Spezialiffen in chroniichen und delitäten Frauene und Männer: Kennheiten, Elef-trizität in Anwendung. Menatlich \$5; incl. Medi-zin: Rezebte &. Freinag und Sonntag von 10 bis 12 jür Arme, für 50c. — 60—71 Dearborn Str., Jin-met 5.

Frauen trant beiten erfolgreich behandele Bischeige Erfebrung. Dr. Rojch, Jimmer 20, 113 Abamd Etr., Ede von Clark. Sprechftunden von 1 bis 4. Sonntags pon 1 bis 2. Geichlechter, hante, Blute, Rieren und Unterleibe-Rrantheiten ficher, fonell und bauernd geheilt. Dr. Chlers, 112 Wells Str., nabe Obid. Aljubm

Crundeigenthum und Saufer. (Ungeigen unter Diefer Rubrit 2 Cents Das Bort.]

Stadtlotten &5 bis \$50 bie Bot. Die Commbia Improvement Co. best; 23,000 Ader des schönsten Landes in Jentral Miconfin und bat om der Arenzung der Gelach & Kortsveiterts Gifenbahn und des Fall River die neue Stadt Cosstundia gegründer, um die Stadt ichnell aufzubauen Chubbs ab. Bruftellen nabe bem Depot für \$5, \$01 und \$15,

egierung. Reine Steuern bis 1895. Eine Erfurfion nach Co-Keine Steuern bis 1895. Eine Erfurson nach Co-imbia und gurüd für alle Letfaufer. Leute, welche Land kunjen wollen, fonnen jeden Tag bon unjeret Office aus hinfabren. Spercht fofort vor, damit Ihr biefe Ootren zu erfen Pfeffen erbaltet, do ihr Preisi-schalbe Farmkand zum Perfauf kr. der bei krube Farmkand zum Perfauf kr. do ver Ader, det Langablung ver Ader; Mest fann in 2, 3 und 5 Jahren abbezahlt werden. Geöffnet ichtich vom 9 libs 3 libz, Donnerfings und Sanikags Abends bis 9 libr. Sprecht vor ober schreibt wegen fostensteter Kar-ten und Köne. ten und Mane.
A. B. Abams & Co., 21m3, lm
163 Ranbolph Str., Jimmer 2. Main Floor.

Office offen Abends und Conntags Born Office offen Avenus und Connage Corn.

Au verfanfen: Bei S. Mader, 220 C. Korff Ner.
Fremont Str., 2fföd, Francebans, 14 Jinner, 2007

Bladbard Str., 2ffödiges Francebans, 14 Jinner, 2007

Lavion St., 3ffödiges Francebans, 14 Jinner, 2007

Lavion St., 3ffödiges Prinfpans, 12 Fajl lang, 7500

Sefficial Ave., 3fföd, Bridbans, Mierhe brings

Schaff icknerich. Sheffield Ame. Aftöd. Briddaus, Mierhe bringt Live ibbrlich.
Dowe Str., Livediges Framebous.
Osgood Str., Riddiges Prichbaus.
Liggood Str., Riddiges Prichbaus.
Dringt ibartich 1972 Mierhe.
Onaper & Pontoris Subdivision, Cotten von \$550 andwarts, lint Budds von Humboth Park.
Nabe Edgewater, Lotten von \$500 answarts, in High Nidge, \$50 boar, \$10 monation.

E. Maber.

S. Maber. Sofort ju verkinfen ober ju verlaufden: Meine mid un bagu geborigen Alderbaugeratbichaften, Winterstidten, Bieb u. i. bo. in Wittel-Wisconfin gelegens aum. Aberffre: R. 60, Abendboch Bin gesmungen, einen kleinen Laarbetrag iofort ju erheben. Wie viel konnen Sie baar angablen auf eine ichbine Vot, voelche mich Sioo fostere, beure Stoff werth in und voelche ich für Sioo opfern midt? Rub vontig-ktens \$75 baar baben. Rur Selbstreileftirende. Abr.: 38 53 Minamorie

B. 53, Abendpoft. Ju verkaufen: Ein Sants mit zwei Flats von je der Jimmen nehn Lot, Breis \$1750; \$750 baar, Reft in lange Zeit. 3349 Hoppne Ave.

Bu vertaufen; Sauslot, nabe R. Roben Str. Rach-ufragen beim Gigenthumer, 31 Beterfon Str. mb Bu bertaufen: Properth. Bu erfragen beimt Cigens bumer, 466 R. Pincoln St., nabe Augufta Str. mbl Bu berfrufen: Saus und Sot mit gangbarem Schuhs geichaft, am liebsten mit Stod. 4807 Frager Str. 27m3,1m Bu faufen gefucht: 2-Glat-Saus jum Fortidaffen. 1400 R. Salfted Str. 27m31m

(Angeigen unter biefer Rubrit 2 Gents bas Bort.) Doujebold Loan Affociation. (inforporiet), 85 Dearborn Str., Zimmer 304. 534 Bincoln Ave., Zimmer 1, Late Biete,

Geld auf Dobel. Reine Megnahme, feine Deffentlichfeit ober Bergdgerung. Da wir unter allen Gesellichaften in ben Ber. Staaten das größte Kapital beftgen, jo können wir Euch niedrigere Raten und längere Zeit getwädern, als irgend Jemand in der Stadt. Uniere Gesellichaft ist organistet und mucht Geschäfte nach dem Langefell-schafteplane. Darleben gegen leichte wöchentliche oder monafliche Ruftzahlung nach Bequemichfelt. Sprecht uns, bedor Ihr eine Anlesbe macht. Beingt Eure Möbel-Duittungen mit Ench.

- Es wird beutich gefprochen. -

Sonfeholb Loan Affociation, 85 Deathorn Str., Zimmer 304. 534 Lincoln Abe., Zimmer 1, Late Biem. Gegründer 1854. Segründet 1854. 600

Wenn Ihr Geld zu leihen wünscht auf Röbel, Bianos, Pferbe, Bagen, Kutichen u.i.v., iprecht vor in der Diffice der Fibelity Mortgage Loan Co. Gelb gelieben in Betragen von \$25 bis \$10,0000, su ben niedrigsten Raten. Kronipte Bedienung ohne Defe fentlichfeit und mit bem Borrecht, bag Guer Eigensthum in Eurem Belt berbiebt.

Sibelith Mortagge Loan Co. Incorporirt.

94 Bafbington Str., erfter Flut, zwijden Clart und Dearborn, ober: 351 63. Strafe, Engelewoob. oder: 9215 Commercial Ave., Zimmer 1, Columbia Blod, Gud-Chicago. 14apbus

Viod, Sud-Chicago.

Seld zu verleiden
auf Möbel, Pianos, Pferde, Magen u. f. w.
Rieine Anleiden
von Leine Anleiden
von Leine Unteiden
bon Leine Unteiden
bon Leine Unteiden
bon Leine Unteiden
bie Anleiden abeen die Möbel nicht weg, wenn wir dei Anleiden abeen hobern laffen diefelden in Ihrem
Beitz.
Wie daden das geschaft
größte de utische Seschaft
in der Stadt.
Alle guten ehrlichen Deutschen, kommt zu uns, wennt
Ihr Geld borgen wollt. Ihr werder es zu Eurem
Vor Geld borgen wollt. Ihr werder es zu Eurem
Vorteil finden, dei mir vorzusprechen, ede Ihr ans
derweitig bingebt. Die sicherste und zweetässische
handlung zugesichert.

19m3li 128 La Salle Str., Zimmer 1. 19m3li

128 La Salle Str., Jimmer 1.

West Chicago Loan Compand

Barum nach der Sidefeite geben, wenn Sie Gest in Jimmer 201, 185—187 R. Madijon Str., R.R. B., Ede halfted Erd, beenje billig und auf aleich leichte Pedingungen ethalten sonnen Jiechtesthiguago Lan Company borgt Honen irgend eine Emmue, die Sie winischen, groß oder frein, auf Jausdaltungs-Mödel, Pianos, Pferbe, Wagen, Carriages, Lagerbaussscheine, Waaren, oder irgend eine andere Sichenbeit. West Madijon Str., R.W. Ede Dalfted Str.

Der Carter D. Darrison Baue und Leidesgerein. Rene Serie! Die 32. Serie der Alftien liegt jest stußelchung auf. Einzehlungen beginnen auf S. Horil. Geld zu verleiben, zu Erreinwellungen beginnen auf S. Horil. Geld zu verleiben, zu Erreinwillungen beginnen auf S. Horil. Geld zu verliches Albend in 686 S. Holfted Str., zest ist die Zeit zur Bereitigung. Serketät.

Deutsche Keichst der Westleibe Str.

Dus reelste Geschäft der Westleibe, Gelder auf Uha

Das reelfte Beichaft ber Beftieite, Gelber auf Uhe ren, Juwelen und andere Werrhiachen gu leiben. 26mg,3m

confibentiell bon bet M. D. Balbwin Boan Offices: Merchants Builbing, Eingang 153 Bafbington Str. 29in1 Bu leiben gefucht: \$1600 auf erfte Spothet. Abreffe IR 7, Abendohoft.

Bu verleiben: 250,000 Dollars auf Grundeigentbum. Brogent Zinfen. R. Smith, 90 La Salle Str., immer 43. 3m3,1m,imobs Rauf- und Berfaufs-Angebote.

(Angeigen unter Diefer Anbrit 2 Cents Das Wort.) Rabmaichinen: Singer, Wheeler & Wisson, Domes ftie, Standard, White, Willcox & Giffs, Rew home, Erown, \$5 bis \$25; garantirt wolltommen und toms plet. Jimmer 27, Ovens Electric Blog. Eate und Abams Etr. Offen Sonntags von 9.30 bis 12.30. bw \$2.99 für eine Tonne beste weiche Lump:Roble, ind Haus geliefett. Ebrücks Gewicht garantirt. Abressire: The Union Fuel Company, 19m1/2m, mms 508 28. 12. Str. Bu berkaufen: Gute Sommerwurft ift billig 3u haben. 310 Sedgwid Str. 28mglw Alte und neue Saloons, Stores und Office-Einstidtungen, Phalisaies, Schaufaften, Sabentifde, Seletinig und Grocery-Bins, Cisidrante. 230 E. Rorth Abe. Union Store Figture. 20. 22agli \$20 faufen gute, neue "SighiArm"-Rabmaldine mit fünf Schublaven; junf JabreGetranfte. Domeftic \$25, Rew Some \$25. Singer \$10. Wheeler & Billon \$10, Cloridge \$15. White \$15. Doneftic Office, 216 S. Salfted Str., Abends offen.

Beirathogesuche. (Bebe Ungeige unter Diejer Aubrit toftet filt ein malige Ginichaltung einen Dollar.) Seirarbsbeiuch: Da es mie meine Staltung nicht erw south, Dunembestanntichaft ju machen, jo erhalbe ich mir auf diesem Bege mit einem anflächigen Moden befannt zu werden behuld sodierer heitralb. Ich bin 23 Juhre alt, edangelich und Modengeler wond biddir. Diesest, vondiglich mit Bobotungsbie mit ernte gemeinten Offerten, erbeten unter: L 64 Abendooft.

h		
B	BOOK AND BUILDING TO A TOTAL TO	1
	ANNUAL STATEMENT of the U.S. LEDONIAN INSURANCE COMPANY of Edin	
,	LEDONIAN INSURANCE COMPANY of Edin- burgh, Scotland, Kingdom of Great Britain, on the Sist day of Becember, 1893: made to the lineurance Superintendent of the State of Illinois, pursuant to law:	
	Deposit Capital in New York, as required by the laws of Illinois \$200,000.00	)
	Loans on Bonds and Mortgages. \$ 50,000.00 United States Stocks and Bonds 340,500.00 Railroad Bonds and Stocks 761,375.00	1
	Cash on hand and in Bank 94,487.40 Interest due and accrued 8,100.00 Premiums in course of collection and	,
	transmission 337,249.85 All other assets 3,039.08 Total Assets \$1,879,490.33 Less special deposits to secure liabilities in Ohio, Oregon, Georgia and Virginia 909,425.00	1
	Balance \$1,670,074.33  LIABILITIES.  Gress claims for losses, ad-	
7)	justed and unpaid  Gross claims for Losses, upon which no action has been taken  Losses resisted by the Com-	
	peny.  Deduct Reinsurance and Salvage claims thereon. 23 441 63	
	Net amount of unpaid Losses	-
	Amount of unearned Premiums on all outstanding risks. 1,83,119.32  Due for Commissions and Brokerage. 60,370.92  All other liabilities 1,338.59  Total Liabilities 81,510,440.46  Less liabilities secured by special deposits 90,807.87	
	Balance \$1,420,132.59 INCOME.  Premiums received during the year, in	
40	Interest and dividends received during the year 59.252.05  Total Income \$1,669,977.25	
2	Losses paid during the year	
-	the year. 437,926,84 Taxes paid during the year 5,449 14 Amount of all other expenditures 112,700.01 Total Expenditures 81,801,397.58 MISCELLAYEOUS.	
	Total Risks taken during the year in \$6,116,315,00	
	year in Illinois. \$79,500.01  Total Losses incurred during the year in Illinois. \$55,208.37  Total amount of Risks outstanding. \$234,568.855.00	
1	Subscribed and sworn to before me this 27th day of January, 1894. Refers K. McHaro, Com. for the State of Illinois, 137 Broadway, N. Y. Thomas M. Goodrich, Manager.	
	THOMAS M. GOODRICH, Manager. Cuas. H. Post, Manager. Official Publication.	-
	ANNUAL STATEMENT of the FIDEL- LALTY INSURANCE COMPANY of New York, in the State of New York, on the 31st December,	
	in the State of New York, on the 31st December, 1833; made to the Insurance Superintendent of the State of Illinois, pursuant to law:  CAPITAL.	
	Amount of Capital Stock paid up in full	
	Company   \$29,200.00     Loans on Bonds and Mortgages   \$2,600.00     United States Stocks and Bonds   166,500.00     Railroad Bonds and Stocks   \$28,620.00     Specific Stocks   \$28,620.00     Company   \$29,000.00     Company   \$29,200.00     Company   \$29,200.00	
	State, City, County and other Bonds   148,750.00	
	Premium in course of collection and transmission 451,702.84	
*	All other assets. 12,361.01 Unadmitted Assets. \$ 59,781.38  Total Assets\$2,035,974.83  LIABILITIES.	
1	Gross claims for losses, up- on which no action has been taken\$ 310,915.25	
	Total gross amount of claims for Loses 310,915.25 Deduct Reinsurance & Salvage claims there-	Washington of the paper
	Net amount of unpaid losses	Andrews Street, or other
	ontstanding risks. 1.214.661.98  Due for Commissions and Brokerage. 133.451.39  All other liabilities 11,196.48  Total Liabilities \$1,667.239.55	And the party of the last
1	Premiums received during the year, in Cash	STATE OF STREET SAFE
1	Amount received from all other sources 382.30 Total Income \$2,308.545.02	-
13	Losses paid during the year	And and designation of the last
	Column   C	and indicate the
	MISCELLANEUS.	winness little and the
-	Total Premium received during the year in Illinois. \$33,903,848.31  Total Premium received during the year in Illinois. \$355,118.39  Total Losses incurred during the year in Illinois. \$153,211.58	SHOW THE PERSON
	Total amount of Risks outstanding. 333,138,424,33	
	of January, 1894. Leo Schwab, Commissioner for Illinois in New York, [Seal.] George F. Seward, President, ROBERT J. HILLAS, Secretary.	Name and Address of the Owner,
"A	ANNUAL STATEMENT of the HANNOVER	-
-	FIRE INSURANCE COMPANY of New York, in the State of New York, on the 31st day of Decem- ber, 1893: made to the Insurance Superintendent of the State of Illinois, pursuant to law:	
	Amount of Capital Stock peld up in full\$1,000,000.00  ASSETS.  Value of Real Estate owned by the	
1	Company \$350,000.00  Loans on ronds and Mortgages 23,000.00  United States Stocks and Bonds 108,920.00  Railroad Bonds and Stocks 808 416 75	-
-	State, City, County and other Bonds.         463,750.00           Bank Stocks         53,649.00           Other Corporation Stocks         200,643.75           Cash on hand and in Bank         61,378,60	
	Premiums in course of collection and transmission 171,975.44 All other assets 500.43	
	Total Assets. \$2,070,334.13  Less special deposits to secure liabilities in Georgia and Virginia. \$79,900.00	
9	Balance \$1,990,634.13  Gross claims for Losses. ad- yusted and unpaid \$125,357.11  Gross claims for Losses.	
	upon which no action has been taken 92,654.69 Losses resisted by the Com-	
	Total gross amount of claims for Losses \$245,896.32 Deduct Reinsurance and Sulvage claims	-
3.	thereon 2 348 80	3

full\$1,000,000.00 171,975,44 \$2,070,334.13 .5 79,900.00 34.52 Deduct Reinsurance and Salvage claims 7,348.89 thereon. 7,348.89 Net amount of unpaid Losses. \$ 238,547.43 Amount of unearned Fremiums on all 484,330.97 outstanding risks me for Commissions and Brokerage... Il other liabilities: 484,330.97 32,862,43 Due for Commissions and Brokersge
All other lubbilities \$85,014.48
Total Liabilities \$\$51,014.48
Eass liabilities secured by special deposits in Georgia and Virginia \$32,167.41
Balance \$180.92
Premiums received during the year, in Cash \$879,389.63 Cash. \$679,389.63
Interest and dividends received during the year. \$93,440.25
Amount received from all other sources 518.62 Amount received from silf other sources

Total Income.

EXPENDITURES.

Losses paid during the year.

Dividends paid during the year.

Taxes paid during the year.

Total Expenditures.

NISCELLANEOUS.

Total Risks taken during the year in Illinois.

Total Premiums received during the year in Illinois.

Total Losses incurred during the year in Illinois.

Total suppose the year in Illinois.

Total amount of Risks outstanding .. \$112,180.878.18 Subscribed and sworn to before me this 26th day
of January, 1894. Jas. McConp.
[Scall.] Notary Public, Kings Co, N. Y.
Certificate filed in N. Y. County.
I. Remsen Lane, President.
Chas. L. Ros. Secretary. Redisanwälte.

Goldzier & Rodgers, Medytsanwälte, Redgie Building, 120 Mandelph Str.

L M. LONGENECKER, feither Stantformalt. R. A. JAMPOLIS, & Jahre lang Ditts-Cinat Longenecker & Jampolis, trats: Enwäter, Simmer 404, "The Tacoma". Roctofted: MaSalle II. Mabijenfitt, Spicago. 1306w

MAX EBERHARDT, Grieben frichter. 142 Deft Rabiton Ctr., gegenüber Union Gtr. Bohnung: 496 Millianb Boutroard. 18jaij Inliance Out Don Gruft Remin.

bas befte Mittel gegen Mhenmatismus. Mbeumatismus. Mheumatismus. Mheumatismus. Mheumatismus.

24 Autopa Of --- gegen-Meuralgie. Meuralgie.

Meuralgie. Meuralgie. Meuralgie.

Jakobs O -gegen Mückenschmerzen. Rückenschmerzen.

Mückenschmerzen. Mackenschmerzen. Mückenschmerzen.

ANNUAL STATEMENT of the FIDEL 

Value of Real Estate owned by the Company
Railroad Bonds and Stocks
Stare, City, County and other Bonds.
Other Corporation Stocks
Cash on hand and in Banky.
Premiums in course of cullection and
transmission
Bills Rece vable, taken for Surety risks,
and not staken for risks 9,040,00 27,789,66 6,443,61 ....\$1,000 Total assets .. Gross claims for Losses, apon which no action has been taken. \$3,338.81
Losses resisted by the Company.

Losses resisted by the Company. 10.644.03
Total gross amount of claims for Losses. \$13,932.83
Net amount of ungaid Losses.
Amount of ungained Premiums on all outstanding risks. ....\$2,035,974.83 Amount of uncorned received 52,328.66

Total Liabilities 56,231.49

Premiums received during the year, in Cash 101,212.70

Interest and dividends received during 53,410.24 .....\$ 307,929.71 55,410.24 1,214,661.93 \*1,667,239.55

ar, in \$2,942,945.73 Total expenditures \$ 68,045.97

MISCELLANEOUS.
Total Risks taken during the year in Illinois. \$ 146,200.00

Total Premiums received during the year in Illinois. \$ 1,105.80 65,216.99 ... \$2,308.545.02

Total amount of Risks outstanding ... \$19,476,051.53
Subscribed and sworn to before me this 23d day
of January, 1894. Thos. M. Dobbin,
A Commissioner of Deeds for the State of Illinois,
residing in Baltimore City, Maryland,
[Seal.] EDWIN WARPIELD, President,
bierman E. Bosler, Secretary. 887,826.12

ANNUAL STATEMENT at the ADDI-ERS MUTUAL FIRE AND LIGHTNING IN-SURANCE COMPANY of Addison, in the State of Illinois, on the Sist day of December, '893: made to the Insurance Superintendeut of the State of Illinois, pursuant to law: No capital, purely mutual. Loans on Bonds and Morryages ..... \$ 12,200.00 2,571.05

of the HAN-NOVER of New York, in t day of Decem-Superintendent law: Total Assets ..... \$ 29,491.58 remiums received during the year, in Cash. 5,343.79
derest and dividends received during 1,130.00 1.139.00 Total Expenditures ... \$ 6,392 52

MISCELLANEOUS.

Total Risks taken during the year in Illinois ... \$ 514,513 00

Illinois 8 514,513 00
Total Premiums received during the year in Illinois 5,763,24 vear in Illinois. \$ 5.763.24

Total Losses incurred during the year in Illinois. \$ 4.900.04

Total amount of Risk cutstanding. \$2,358,682.00

Subscribed and sworn to before me this 29th 'ay of January, 1894.
[Seal.]
O. H. STANGE, Notary Public,
FRANCIS STORKLER, President,
OTTO A. FISCHER, Scotclary.

Official Publication ANNUAL STATEMENT of the U. & LANCASHIRE INSURANCE COMPANY, of Manchester, England, on the 31st day of December, 1893: made to the Justiane Superintendent of the State of Illinois, pursuant to law: Deposit Capital in New York, sa required by the laws of Illinois. \$ 200,000.00

Value of Real Estate owned by the Company Value of Real Estate owned by the Company . \$32,388.85
United States Stocks and Bonds . 773,750,6
Ballroad Bonds and Stocks . 865,655,09
Lash on hand and in Bank . 44,689.39
Permitums in course of collection and transmission . 319,892,776.03
Less special deposits to secure liabilities in Ohio, Virginia and Oregon . \$23,756.00
Balance . \$2,066,056.03

Gross claims for losses, adjusted and unpaid \$15,018.18
Gross claims for Losses.
Upon which no action has been taken \$12,127.14
Losses resisted by the Company 36,018.33

36.016.33 Total gross amount of claims for Losses . \$363,161.65
Net amount of unpsid Losses . . . \$363,161.65
Amount of unaried Premiums on sil 

Less habilities secured by special deposits in Ohio, Virginia and Oregon. 21,509.887.95

Balance INCOME.

Premiums received during the year, in cash. 2,085.247.10 Interest and dividends received during 

Taxes paid during the year

Amount of all other expenditures.... \$61,366.00 Total Premiums received during the year in Illinois.

Total Premiums received during the year in Illinois.

Total Premiums received during the year in Illinois.

Total Lesses incurred during the year in Illinois.

Total Lesses incurred during the year in Illinois. Total amount of Risks outstanding .. \$200,548,087.00 Subscribed and sworn to before me this 20th day of January, 1894. C. K. VALENTINE, [Seal.] Natary Public, Eings Ca., N. Y. Co.

Certificate Sied in N. Y. Co.

E. Liteurizeld, Munager.

Genie der That.

(Fortsetzung.) .

"3a," fuhr grimmig ber Sausherr fort, und bem Gafte mar, als murbe er mit eistaltem Waffer übergoffen, "bamit meine ich bie gewiffenloje und rudfichtslofe Entichloffenheit bes mo= bernen Menichen, feine Biele gu erreichen. Diefe feine Biele find immer Gelb, bisweilen baneben noch Macht, Ruhm, Titel und bergleichen. Die That, Die That! Es ift ein bamonisches Dran= gen in ihnen, bie Thaten gu thun, Die fie bormarts bringen, feien fie gut ober bofe. Immer feben fie por fich nur bie That an fich, die absolute That, feben fie nicht in ihrem emigen Berhaltniß gur Moral. Der moralifche Ginn ift berfelbe, wie früher, ift nicht abge= ftorben, benn er ift unausrottbar, tritt aber erft in feine Rechte, wenn ber moberneMensch gehandelt hat, und wird bann mit ben inneren Wirtun= gen bes "Erfolgs", so gut es geht, beschwichtigt. Die Schneibigkeit ift Mobe geworben, Die Energie graffiri, gu hanbeln, gu hanbeln, gu handeln, gu handeln, bas ift bas Genie Diefer Beit!"

"Geben Sie ber Sentimentalität früherer Jahrzehnte ben Borgug?" fragte Brening

"Beileibe nich!!" rief eifrig ber alte herr. "Aber es geschieht jest alles ju rafch und muß höufig wieber rudgan= gig gemacht werben. Gie werben mich perftehen!"

"Sie fprechen bon unfrer Politit, unfrer Gefetgebung, unfern folonialen Unternehmungen, unfern ....?"

"Rein, nein," unterbrach ihn ber Hausherr, "ich spreche bon nichts Betimmtem - es ift eine "Rrantheit ber Reit", außert fich in Großem und Rleinem, ein Symptom überrafcher na= tionaler Entwickelung - und es wird fich beffern. Der Deutsche fallt leicht cus einem Extrem in's andre. Er hat fo lange gumarten muffen - nun padt ihn bas Fieber bes Sandelns. Und ich will Ihnen auch fagen, woher bas getommen. Gehen Gie, wir Alten find erzogen worben in einer unfäglich innigen und intenfiven Begeisterung für bie Reichsidee. Ich entfinne mich, wenn mein alter Paffor in ber Ron= firmandenftunde bom "Reiche Gottes" redete, fo fiel mir bas einfach gufam= men mit ber Wiebergeburt ber "Reichesherrlichteit." Es war bis Unfang ber fiebziger Jahre mein naiber Rohleraberglaube, nun mußten mit einem= male die unmöglichsten ibealen Bu= ftande in Deutschland herrschen, ba wir "bas Reich" hatten, bie allgemeine Berbrüberung ber Stämme, ber Stanbe, ber Ronfessionen, begeistert-ebler Sinn, ein gewaltiges Wieberaufleben aller artium liberalium, fein Intereffentampf, fondern brüberlicher Musgleich aller im nationalen Parlament, ein emiger Friede - ach, alles Dinge, Die fich leider nicht verwirtlichen ließen bisher, bie sich vielleicht noch verwirtli= chen unter unferm Belben Siegfried, unfrem bereinftigen zweiten Raifer. 3ch alter Mann habe Freubenthranen in

ben Mugen gehabt, als ich bie erfte Munge mit ben beiligen Worten "Raifer" und "Reich" in den Sanden hielt - jest bin ich etwas ernilchtert; nicht bie Begeifterung unferes Gefchlechts, ber Alten Begeifterung, hat bas Reich geschaffen, fondern die That, bie fluge, rudfichtslofe That: Diefe mar freilich jo flug, ber Begeifterung nicht gang entrathen zu wollen - allein biefe ift burd fie boch nur ein Requifit gewor= ben, ein wirtsames Theaterrequisit, wie ber Donner, ben ber Dbermafchinift plöglich losläßt. Die Geele bes Gangen war und bleibt bie That. Darum ft biefe fo ein gewaltiges, alles umge= italtendes und neu beicelendes Bei fpiel geworben - barum aber auch er=

Berhaltniffe ber getraumten Sbealitat!" "Gie horen, unfer Bapa ift ber richtige Reichsnörgeler!" meinte ichmun= gelnb Johannes Graaf, bem berartige Redeergüffe offenbar nichts Neues ma-

mangelt unfre Boltsfrele, wie fie feit-

bem gestimmt ift, ermangeln alle unfre

"Reichsnörgeler!" fuhr ber alte Berr auf ihn los, "warum nicht gleichReichsfeind?" Aber fein Born mar nicht gang echt. Es war eben bie Beit, in ber Benie ber That alles andre erfett, ber Schlimmfte felbft in Frieden leben muß — Sonntags nach Tifche — wo die Behaglichkeit, die aus bem Magen ftammt, auch ben bitterften Groll fänftigt.

Bei biefer Art gutburgerlichen Schwabronirens fühlte Brening nur eins lebhaft: Langeweile. Unnie war braufen, bantirte am Raffeetisch. Des alten herrn Meinungen befümmerten ibn bergweifelt wenig. Das Genie ber That braucht feine Meinung. Und bas urdeutsche Behagen, in gehobenem Gefprach neue Gebanten in fich gu ent= wideln und auszutauschen, war ihm ebenso unverständlich, wie zwedlos. Die That - bie nadte That ftand bor feiner Seele - und an eine Berbung, ebe er fich einigermaßen mit Papa Graaf angefreundet, war jest noch nicht gu benten. Unnie hatte ihn babor gewarnt. Aber reben mußte er boch anftanbs= halber. So beschloß er, bem Mten "Gins braufzugeben", um sich bei ibm in Respett zu segen — bas war wenig= ftens eine That ad interim.

"Wie follten fich nun," fragte "nach Ihrer Meinung bie Dinge fattifch und prattifch entwideln, um 36nen au genügen?"

Go rebegemanbt Beinrich Graaf mar, hier fak er feit. Und er fühlte felbft, bag alles, mas er vorschlug und forderte "Palliativmittelchen" und Utopien waren. 2113 er fich aber mit feinem großen Borte Begeifterung" aushelfen wollte, ba tonnte ihm fein Cohn Johannes mit Recht entgegenhalten: "Ja, Bapa, wir haben aber auch unfre nationale Begeifterung, fo gut wie ihr Aften; wir haben unire baterlanbifche Boeffe, benfe nur an Bidenbruch; allenihalben

im Reich find Rrieger-, Schul- unb Studentenvereine an ber Arbeit, Die baterlandifche Empfindung ju pflegen: wir forbern bie Reinheit unfrer Mutterfprache, wir erftreben bie Emangi= pation unfrer Schulen bom Sumanismus und der Nachahmung ber Antife, wir wirfen und fteuern für foloniale 3wede - felbft in ber Mufit ift eine neue Richtung porhanden, die man national nennen tann, bie Wagner'iche-"

"Ja, Wagner!" unterbrach ihn fein Bater. "3ch habe auch meiner Zeit meinen Grimm und Bolff gelefen bie Figuren unfrer Gotter= und Sel= benfage find gang anders ernfthaft, feusch und groß, als die Wagner's ichen!

"Ich fann barüber nicht abschlies gend urtheilen, Bapa!" erwiberte 30= hannes mit feiner gewöhnlichen Ruch= ternheit, "allein in meinem Fache bin ich ficher, bag man ba balb bon einem neuen nationalen Bauftil wird reben tonnen, ber fich ungewollt und ohne Larm borbereitet."

Der madere Junge hatte bingufügen fonnen, daß feine liebften Traume Die= fen Weg gingen - er beschräntte fich, es zu benten.

Bei jebem, was Johannes anführte, hatte Brening zustimmend mit bem Ropfe genidt, was beutlich fagte: Bitte, herr Graaf, bier fist auch einer bon ben maderen Mannern, die fraftig bas Doutschihum forbern, ber Rebatteur ber \*\* Beitung, Leonhard Brening. Jest nahm er bas Wort, um bem alten Herrn ben Gnabenftoß zu geben. "Ja, herr Graaf, es ift fo, wie Ihr

herr Cohn fagte. Gie haben Ihrer Beit bas "Deutschland, Deutschland über alles" gefungen — heut fingen wir es. Sie fangen es fehnfüchtig und boller Schmergen - wir fingen es boll eitel Trop und Stolg. Deutschland ben Deutschen, Fort mit all bem Fremb= thum, bas noch an uns hängt ober fich wieber an uns hängen möchte! Das erfte und mächtigfte Land ber Erbe foll es fein! Seine Flagge foll herr= ichen braugen in ber Welt! Und jeber Deutsche soll das freudige Nationalbe= mußtfein haben, etwas Befferes gu fein als alle andren nationen. Seben Sie, bas ift unfre Begeifterung, bas finb unfre Ibeale, bafür wirke ich tagtäglich in meinem Blatte. Ift es nicht Die Berjungung und Fortsehung Ihres Ba= triotismus?"

Er wurde unterbrochen. Unnie fam und bat gum Raffee. Brebing legte bie Bigarre weg, bie ihm feierlich ange= boten worden war, und Papa Graaf ging mit bem beutlichen Empfinden hinaus, Die beiben jungen Leute ftan= ben gegen ihn gufammen, fein Cohn und Brening. Und Diefer Brening ftellte genau jene bewußte thatfraftige neue beutsche Welt vor, Die er verwünschte, bie er gelten laffen mußte und gegen bie er, ba fie ihm in's Saus gebrun= gen, nicht einmal in feinen eigenen bier Pfählen auffam, weber gegen ihre Argumente, noch gegen bie Lodung, mit ber fie ihm feine Rinber nahm, und ber er obendrein jum innigften Dante verpflichtet war. Dhne biefen Dant aber - ja ba hatte er ben jungen herrn nie wieber über feine Schwelle gelaffen.

Und hinter bem Ruden bes Sinausgebenben reichte Brening feinem jun= gen Bunbeggenoffen warm bie Sanb, wie: "Wir beibe berfteben uns, nicht

Und bann, als er in bas Berliner Bimmer an ben fauber gebecten Tifch tam, ba wieberum taufchte er mit Innie hinter bem Ruden bon Bater und Sohn einen tiefgärtlichen Blid.

Wie er bon dem Madchen feine Mugen raich und borfichtig auf den alten herrn menbete und fab. bag biefer gebantenvoll feinen Plat einnahm und mit bem borausgegangenen Beiprach nach beutschephiliftrofer Meife noch lange nicht fertig war, ba bligte fein Blid in ftillem Spott auf. als wolle er fagen: "Umgingelt, gefangen genommen, alter Berr!" -

Dies mar ber erfte Sonntag, ben Graf Leonhard in ber Familie berbrachte. Ihm folgten anbre. Brening entfaltete alle feine gefelligen Talente und ging, so gut ihm möglich, auf ber Leutchen spiegburgerliche Art ein mit innerem Anirichen, aber unentwegt bas Biel im Muge. Und es that ihm wohl, wie et fühlte, bag er Fortichritte machte und aller Bertrauen erwarb er ichmedte bie Gugigteit, Die einem wenn es gu feinem Bergen fagen fann: "Siehst Du wohl, mein Herz, was ich für einRerl bin - wir bringen burch!"

Satte er fich aber einmal angefichts ber fleinen Unnie mit bem gufünftigen Schwiegerpapa gar ju fehr tantalibifch gelangweilt, fo fagte er fich im ftillen und glaubte es mahrhaftig felbft: "Rechte Liebe erträgt alles!"

Much Johannes ließ fich taufchen. Er glaubte an Brenings Liebe unb an Brebings Ehrenhaftigfeit, nachbem ihm biefer verfichert, daß er jeden Ber= febr mit Unnie hinter bem Ruden bes Papas aufgeben wolle. Ja, er empfanb nicht einmal mehr bie ftille Warnung, bie ihn anfangs verhindert hatte, bem Grafen boll gu bertreuen. Das tam baber, baß fich in bem orbentlichften aller Gunglinge etwas fehr Unorbent= liches angesponnen; gerabe jest, ba er mitten in ben Examenarbeiten ftanb, hatte ein weibliches Wefen auf fein jungfrauliches Berg Ginbrud gemacht. Er begleitete nicht mehr aus bloker Ge= wiffenhaftigfeit feit ber "Ertrabagana" Unnie jebesmal nach ber Thiergartenftrage, wenn fie gu ihren Bermandten ging. Und wenn er ba war, war er burchaus nicht ber unbestechliche Bachter feiner Schwefter, filr ben ihn fein Baba und er felbft fich bielt - wenn bie fleine, muthwillige Frigi begann, ihre Rapriolen ju machen, war bes jungen Architetten Aufmertfamteit bollig ir Uniprud genommen - felbit ber bumpfe Drud, ben ein bor ber Thur flegenbes Gramen auf jeben jungen Deutichen ausübt, wich ba auf Biertelftunben bollig bon feinem Bergen wenn ihm freitich außerlich auch nies mand etwas anmertte.

(Fortfehung folgt.)

Die sieben Lebensalter des Menschen. (Irei nad Shakelpeare überfeht.) Drittes Alter.



Doff's Malg. Extraft.

Der Liebhaber nach bem Gebrauch von Johann

Dann der Berliebte, Der wie ein Dfen feufat, mit Jammerlied

Muf feiner Liebsten Brau'n.

Doff's Malj. Grirati. Der Berliebte nicht mehr wie ein Dfen

Die es ift.

feufst, Damit feiner Liebsten Lieb' erwacht, Seine Stimm' ift flar, benn er nimmt

allezeit Bom ächten Johann Soff'ichen Malg= Extraft.

Der große Erfolg, ben ber acht importirte Johann Doffice Maly-Ertralt als ein bietatiides Rabrungsgeirant und Etartungsmittel gefunden bat, bat viele Rachabmer berurfacht, abnliche Praparate, in ben Martt ju bringen. Duter Guch vor biefen. Rauft nur

Ber achte Johann Boffide Balj-Extratt; bat bie Unterfchrift non "Johann Boff" auf bem Bale einer jeben Glafche.

STuftrirtes Bampblet (-Die fieben Lebenfalter bes menichlichen Lebenfa) frei gugefanbt. Schreibe an EISNER & MENDELSON CO., alleinige Agenten, 152 und 154 Frantlin Strafe, Dem Port.



mr Säuglinge und Kinder.

\*Castoria empfehle ich, weil es ein tes Mittel für Kinder ist und besser als e anderen, die ich kenne." H. A. ARCHER, M. D., 111 So. Oxford St., Brooklyn, N. Y.

Castoria kurirt Kolik, Verstopfung, Magensäure, Diarrhoe, Aufstossen, Tödtet Würmer, verleiht Schlaf und beför-dert Verdauung. Ohne schädliche Arzneistoffe.

Es hat ein plöglicher Umichlag in der Witterung ftattgefunden. Das Quedfilber ift um gwan: gig Grad gefallen. Gin Gefchaftsmann eilt nach Saufe. Gr verfpürt leichten Cont: telfroft. Den nächften Morgen hat er Fieberanfalle. Ceine Frau fagt ihm, er habe fich ertaltet. Er hat feine Beit, die

# Warnung zu beherzigen.

Rach einigen Tagen wird er bon einem Reig erzeugen: Den Suften geplagt. Gine

Heftische Röthe

zeigt fich auf feinen Wangen und bas ichredliche Bewußtfein erwacht in ihm, Dat er langiam ftirbt an

# Auszehrung.

Wenn er beim erften enut: telfroft feine Buflucht genommen hatte gu bem nieberfa. genden Beilmittel für Buften, Erfältungen und jede Art von Lungen: leiden, befannt in Der gangen Belt als

Horehound & Tar.

fein Leben hatte geret: tet werden tonnen. Geib bei Beiten auf Gurer But und erinnert Euch baran, bag biefes unichatbare Beilmittel bei allen Apothefern gu haben ift.



Dr. A. ROSENBERC

Reine Schmerzen! Rein Gas!



fies mir 14 Sahne in ben Bofton Tental Bartors ausließ mir 14 Jahne in den Boston Tental Parlors aus-ziehen. Jahrelang fürchtet ich mich vor der Operation and dezeige felb. daß Ausziehen völftlig schwerzlies war. — Gerr S. Lurits Crobdate. Il. lagt: "Jak ließ mir I Jahne ausziehen in den Boston Den Bactors, 146 State Etr., ohne irgend welche Echmerzen zu verhöten. Die Waschung wird an dem Zahnseisch dorgenommen, wodurch die Operation durchaus schuerze los wird."

oorgenommen, woeung die Operation burchaus ichniers, bes wird." Zönigdw Künstliche Jähne als natürliche aussehen, einselegt und garantiren wir tabelloss Vassen.

Set Jähne Set Siden Siden St.
Sold-Lined Set. Siden Si

BOSTON DENTAL PARLORS,

8wei ganze Stodwerfe.—4 Damen zur Bebienung. 148 STATE STR. Roll fommene.



Reine Bahfung Dr. KEAN

Specialist, 159 G. Clart Etr ..... Chicago.

Wenn Ihre Zibne nachgiehen weben müßen, ihrechen Su zuerst bei Drs. Goodman & Lauer, Zahnetzte. dor. – Lange etablirt und durchaus zuerstäugt. Veile u. dingit Zähne in Chicago. Schmerzlofes Hüßen in Andzielen zu halben Breite. Office: Dr. Goodman & Lauer, 155 M. Radisen Etr.

Dr. SCHROEDER. Anextaunt ber beite, amperlässigfte Jahuarzt. 224 Milmunken Ave., nab Dibisson etr. Feine Jahne ihn mib aufwärts. Jahne som eine gegen Jahne ohne Platten. Golde und Gilberriftung aum halben Preis. Like Arbeiten garentirt.—Gonntags offen. 15012 Dr. H. EHRLICH,





gegenüber Poft-Office. Angen- und Ohren-Krantheiten eine Opegiaitet Brillen und Augengläfer und fünfliche Augen eugehöff durch ungenarzt. Anterfuchung fet. Dr. Sidney Walker, 2004 start Str., ste Adams, Fiamer Lüber Santa fie Luter Office.



MEDICAL INSTITUTE,

458 MILWAUKEE AV., CHICAGO, nachite Thur gu Baers Salle.

Seilt alle gebeimen, droniiden, nerbofen und ge dlechtlichen Rranfheiten, fowie beren Folgen. Beibe Geichlechter mit größter Geichichlichfeit behanbelt. Schriftliche Garantie in jebem bon und übernommenen Salle. Confultation perfonlich poer brieflich. Behandlung, einschlieflich aller Debigin, ju ben niedrigften Raten. Senarate Empfange immer für beibe Gefchiechter. Denticher Argt und Bunbarat itets anmefenb.

# 371 MILWAUKEE AVE.,

gegenüber Aurora Turn:Balle. Deutsche Specialiften für ichnelle und grundliche Beilung aller geheimen, chro= nifchen, nervojen, Saut= und Blutfrantheiten ber Manner und Frauen.

Nur \$5.00 pro Monat. Medicin und Glettricitat eingerechnet. Sprech ft un ben: Bon 9 bis 9 Uhr, Sonntags von 10 bis 8 Uhr Rachmittags.

# WORLD'S MEDICAL

INSTITUTE,

66 FIFTH AVE., Ecke Randolph, Zimmer 211. Di Mengte dieser Anftalf find ersabrene deutsicht Spialifien und befrachten ei als ihre Ehre, ihre leidendem Mittmenichen so ichnel als möglich dem ihren Gedrechen zu heiten. Sie delten gründlich, miter Garantie, alle geheimen Krantbeiten der Mönner, Francewleiden und Wentrunsteinstsführungen den eine Mitteller auch Minderaleiter und Munden, Knadensfraß z.c., Wirdgraf-Verkrimmungen, Snadensfraß und Wedigen diese Glieber.
Debendung nich Wedigen, nur behandlung nich Wedigen, nur

drei Dollars ben Manat. — Coneidet diefes aus. — Stum den: 9 Ahr Morgens bis 8 Uhr Abenda; Sountags 10 bis 12 Uhr.

"VANDYKE ELECTRIC

96 State St., Chicago. Merven- u. dronische Krankheiten geheift. Fletven- u. drontime Krankheiten genett. Junge Männer, die an Holgen den Jugenklünden, leiden, werden durch Gleftrigliaf geheite. Nersveit-Jerrüttung, Spermatorrheea, geheime Leiden, Schwindel, Gedächtichfinwäche, Abeneigung gegen Gefellschaft, Bericoccie, Muthelsigfeit, Ausfalag, häufiges Uriniren, Mategel an Greegfe ze. durch Gleftrigliaft geheitt. Männer in mittleren Jahren durch Elektrigtät ihre friberen Kanfelden. Konflictund ihre friberen Kanfelden. Konflictund und Urin-Untersuchung frei. 2000 Garante ihr jeden un Behandung gewommenen Jal. Alle Sprachungebruchen. Kragebogen und Persangen. Sprechtungen eelvrochen. Kragebogen und Persangen. den in Behandlung genommenen fprocen. Fragebogen auf Berle



sowie alle Saut. Blut- und Beschlechtstrants beiten und die ichtinnnen Folgen jugendicher Ansichweitungen. Vervorischwäche, verlovene Nansiestraft und alle Francufrantseiten werben erfolgerich den lang erablirten deutschen Arraten best litigios Madies literatung.

Clefitifild muß in ben meiften Staffen angewandt werden, um eine völlige Rur gu erzeien. Wir haben bie größte eleftrische Batterie die Kandes. Unter Bebandlungspreis ift febr biffig.—Consultationen frei. Auswärtige werden briefitch behandelt.—Sprechtunden: Bon 9 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abend? Conntags von 10 bis 12. Aberffe

Illinois Medical Dispensary,



THE O. E. MILLER CO., 1100 MASONIC TEMPLE, CHICAGO. Small Mein neu erfundenes Bruch-band, bon sammtlichen beut-ichen Brofestoren empfohen, eingeführt in der beutschen Armee, heilt jeden Truch pe-sittb. Ebenso alle anderen Sorten Bruchdander, Geradehalter und Aprarate fitz trageibwelche Werfrappelung des menschlichen Körpers, in reichbaltigster Aussvahl, zu Kabrisbreisen dorrätigis, deim alleinigen deutschen Fadrikanten. Dr. Robert Wolfertz, Go Fifth Ave., and Gentlags offen bis 12 Uhr Mittags.

Brüche geheilt!

Das berbesterte elastische Bruchdand ift das einzige weiches Tag und kant mit Bequemlichtett getragen wird, indem es den Bruch auch der ber färkfien Abrew demegung guntläcklit und jeden Bruch beilt. Catalog auf Berlangen frei zugesaudt. Improved Electric Truss Co., 822 Broadway, Cor. 12. Str., New York.

Bichtig für Männer!
Schmitz's Geheim: Mitte Aub ober draussie Kronfeten jeder Urt schule, haub ober draussie Kronfeten jeder Urt schule, sicher, blitig. Männerschunde, kludermögen. Bandbouren, alle urte nären Leiden u. f. w. werden durch den Gebrauch uns jerer Mittel immer erfolgreich luriet. Sprecht der und vor oder sicht Eure Abersse. nub wir senden Such iws Auskunft über alle unsere Mittel.

E. A. SCHMITZ, 2600 State Str., Ecke 26. Sta. niinuseitenuurun

Berlerene Mannestraft ! Beidlochtetrantheiten! Wolgen ber Jugendfunden!

Folgen der Angendfünden!
And einem newer und einzig inderen Betr
fahren, ohne Berufsstung, gründlich
und denernd zu heiten, eigt der "Nedtungs-Anter." Erante, felbst dier ienigen welle en verället, anscheinend undeildene Hälle von Seschlechter frankfeiten letten, sowie folde, den gunt-ienigen Inacfaldern Getänsche, jokien od nicht verfahnen, das bertefniche deutsche Buch zu selbende in furer die die Buch zu selbende in furer die die Erlanden. Das Buch 2. Aust, was Seiten mit 60 febreichen Bilbern, mit die gest übe-fendung von 25 Cis. Bestmarken, wohl verliegelt, frie verkant. Anrespus DEUTSCHES MEIL-INSTITUT. No. 11 Clinton Place, New York, N. Y.

Der "Rettungs-Anker" ift auch ju haben in Chicago.

Wien, 19. Märg 1894.

Des Lebens ganger Jammer muß Einen erfaffen, wenn man die Befche= rung betrachtet, die Dummheit und Intolerang in ber Baterftabt eines Frang Joseph, bem "gemüthlichen Wien", angerichtet haben.

Ich habe Ihnen letthin gemelbet, baß ber Bürgermeifter Dr. Prig eines plöglichen Todes verblichen ift. Un feine Stelle wollte man einen hervor= ragenden Wiener Abbotaten, Dr.Rich= ter, feten. Bernünftigerweise ließ fich gegen den Mann nichts einwenden: er ist hochgebildet, besitzt reiche Erfahrun= gen in den städtischen Verwaltungsan= gelegenheiten und erfreut sich eines ma= fellosen Charatters. Man hätte also ber f. f. Reichshaupt= und Resideng= ftadt Wien zu der getroffenen Bah! gratuliren können. Aber was geschieht. Die antisemitische Fraktion des Wiener Gemeinderathes, stets bereit, nach ben Splitterchen in den Augen der lieben Nächsten zu forschen, durchsuchte mit Gifer bas "Borleben" bes Dr. Richter und fand glüdlich heraus, daß ber Unporsichtige bor Jahren bas un= geheure Berbrechen berüht hat, fich für fonfessionslos erflären gu laffen. Das geschah zu bem 3wede, bamit er eine Judin heirathen konne, welche Ber= bindung als Katholik einzugehen ihm Dant unferer famojen Rirchengefete, unmöglich gewesen ware. DiefeThat= fachen hatten die "Boltsführer" Ahl= wardt'scher Richtung kaum aufgestö= bert, als auch schon der Rummel be= gann: Das mit einem tonfeffionslo= fen Bürgermeister arg bedrohte Bolt murbe in ben antisemitifchen Blättern fraftig bearbeitet und ber Guhrer ber Meritalen, Pring Mois Liechtenftein, rannte von Pontius zu Pilatus, wie man hier zu Lande fagt, um ben "maß= gebenden Persönlichteiten" bie ungeheuerliche Geschichte von Dr. Richters Bergens= und Glaubensverirrungen, mit ben nöthigen Ausschmüdungen na= türlich, mitzutheilen . . . Das Er= gebniß ber Bemühungen Seiner Durch= laucht bestand barin, bag ber Statt= halter ben Dr. Richter bor fein Ange= sicht berufen ließ und ihm unter allerlei schönen Redewendungen die bittere Pille berfette, er, ber Statthalter, ton-ne bem Raifer bie allfällige Bahl Richters jum Bürgermeifter zur Beftätigung nicht empfehlen. Es würde bofes Blut machen, wenn ber "erfte Bürger" von Wien fich nicht gum fatholischen Glauben bekenne, auch

Dr. Richter that nach biefen Eröff: nungen, was unter biefen Umftanben zu thun das Klügste war: er trat bon feiner Kandibatur zurück. So erleben wir gegen Enbe bes Jahrhunderts bes Fortschrittes bas erhebende Schauspiel, baß bie Gefpenfter bes Bormarges und ber Metternich'schen Schule wieder le= bendig werden und unter uns umher= manbeln bürfen. -

würde man "maßgebenben Ortes" nur

ungern eine Judin in's Stadthaus ein=

giehen seben; bie Dame ware ja burch

Die Stellung ihres Gatten auch hoffä-

Was nun basArgument,bag man eine Bürgermeisterin von judischer Abkunft nicht gerne bei hof feben würde, anbebag man es in biefen hohen und hoch= ften Rreifen (bom Raifer febe ich babei ab, weil ber Monarch felbst in feinen Unschauungen tolerant und wahrhaft freisinnig ift) mit bem "extlusiben" Ber= fehr boch nicht immer jo genau nimmt. Daß hohe und höchste Berrschaften mit Birtugreiterinnen and Gangerinnen zweifelhaften Lebensmanbels in recht engen Beziehungen fteben, mag als in aller Welt-high-toned" noch hingehen. Aber auch einzelne von den allerhöch= fter Aufmertfamteit und bito Gefell= schaft gewürdigten Persönlichkeiten vom allerblauesten Blut, befleißigen fich nicht immer eines eremplarifchen Lebenswanbels, ohne bag ihnen ihr Wandel eine Ginbufe in ber Gunft ber Soffreise brachte.

Abgesehen von allen anderen bekann= teren Gefchichten, Die fich gur Unterftützung Diefer Behauptung anführen ließen, will ich Ihnen hier die Geschichte bes Pringen Dienburg ergählen, bie icon barum Ihr Interesse erregen burfte, weil ber Durchlauchtige Berr berzeit Amerika mit feiner Gegenwart

Alfo bie Pfenburgs waren und find bei hof - in Berlin wie in Wien ungemein gern gefeben; fie find auch mit ben beiben Raiferhaufern ein bis= chen verwandt — wie, weiß ich freilich nicht — und tragen die allerhöchsten Dr= ben, die ihnen für ftets unbefannt blei-

bende Berdienste verliehen werden. Giner von biefen Dfenburgen, ber nämlich, ber bor einigen Monaten, ich glaube in Milmautee, eine schwere Mil= lionarin geheirathet hat, war nun bas. was man im gewöhnlichen Leben ein "leichtes Tuch" nennt. Der jungeMann verbummelte, was ihm unter bie Finger tam und pumpte in seiner Leutseligkeit auch Menschen von gewöhnlichster Abfunft an. So geruhte er unter Ande= rem, einen höchft ehrfamen, aber fehr bescheibenen Wiener Schustermeifter gu feinen Gläubigern zu machen. Der Biebere hat zwar jahrelang auf sein Gelb warten müffen, wurde bafür aber von seinem Schuldner zum — "fürst= lich Psenburg"schen Hofschuster" er= er= nannt. Go befagt eine Tafel bor bes

Schuhfünftlers Wertstätte. Eines Tages pumpte Niemand mehr bem weiland "Souveranen", und ber Arme wäre wohl gar in bie trübe Lage gerathen, etwas für feines Lebens Un= terhalt zu thun, wenn sich nicht eben bamals ein höchft merkwürdiges "Ge= schäftstonsortium" gebilbet hatte, bas in dem herabgekommenen Prinzen ein würdiges Objett für feine Thatigfeit ersehen hätte. 3wed dieses Ronfor= tiums war, bem Pringen eine reiche Braut zu verschaffen. Diefes Biel murbe aber nicht etwa aus edler Menfcentiebe für ben berarmten Pringen | rief ber Droschkenbutscher. Wenn Du angeftrebt, fonbern es mar eine De | einen Deutschen fahrft, fo fnaufert er

schäftskalkulation wie irgend eine an= bere. Das Ronfortium berflichtete fich, bem Pringen alle Mittel zu "ftanbesge= magem" Leben vorzustreden. Dagegen hatte der Pring alles zu thun, um eine "glanzende Partie" zumachen, nach be= ren Zustandekommen Sochderfelbe bem Konfortium die "Borauslagen" zurud= ftatten und überdies eine "Provision" bon 10 Prozent bes Beirathsgutes gah= Ien follte. Damit aber ber junge herr biefe "Borauslagen" nicht zwedlos ber= fchleubere, mußte er einen Bertrauens= mann bes Konfortiums als Sefretar in feine Dienste nehmen, ber feinem Ge= bieter auf Die Finger zu sehen hatte .

Der Bring fammt Begleitung fchiffte fich nach Amerika ein und angelte nun unter ben Millionarstöchterchen bes Landes. Endlich blieb ein Golbfifch. refp. ein gewichtiger Schwiegerpapa, an ber ausgeworfenen Fürstentrone hängen und Geine Durchlaucht ber= mählte fich, wie bereits borbemelbet worden. Ob der hohe herr auch bas Konfortium, das ihn zu diefem Ziele verholfen, laut Bertrag abgefertigt hat, weiß ich nicht, es ist aber wohl anzu=

Die Geschichte der fürstlichen Proftitution ift nicht etwa Geheimniß geblie= ben. Alle Welt in Wien weiß bavon, auch ber allerhöchste Hof . . . Alber wird barum in biefen Rreifen ein Dfen= burg feither minber gerne gefeben? Dit Nichten. Gine Dame aus Diefem glangenden Geschlechte wurde fogar ausge= zeichnet, die Raiferin nach Rap Martin begleiten zu bürfen und wenn er felber, ber neugebadene Millionars-Schwiegersohn mit feinem harem von Gelbfäcken nach Wien zu hof tame, so wür= ben fich ihm, trot feiner außerst lode= ren, bon gahllofen zweifelhaften Belb= geschäften arg entstellten Bergangen= heit alle Thuren und alle Bergen auf= thun. Bielleicht hatte man ihm, bem Bringen aus bem uralten Geschlechte, fogar verziehen, wenn er - horribile dictu! - eine Judin geheirathet hatte. Gine Bürgermeifterin judifcher Abtunft fann man aber doch nicht brauchen, benn: Quod licet Jovi, non licet bovi - ju beutsch: Gin Pring barf fich allerlei erlauben, mas einem einfa= chen Dr. Richter nicht gestattet werben R. Fr.

### Ruffifder Spott auf Frankreich.

Gin recht amufantes Streiflicht auf bas eigenthümliche Berhaltnig Frankreich zwischen Rugland und wirft eine mit Spott und Sohn reich gewürzte Plauberei, Die Fürst Mesch= ficherstij, ber Herausgeber bes am ruf= fischen Hofe meist gelesenen Blattes - "Grashbanin — ber Franzosen= freundschaft feiner Landsleute wibmet. Wir geben biefelbe in Nachfolgendem nach der "Boss. 3tg." wieder: "Vive la France!" Mit diesem

Rufe betrat ich heute die Strafe. 3ch

fcreite weiter und fcreie immer wieder

aus: "Vive la France!" bis ein Schutzmann an mich herantritt und höflich fragt: "Was zetern Sie!" "Erlauben Sie, herr Schutmann, er-wibere ich, "es haben fich in mir im Laufe ber letten Monate so viele von biesen "Vive la France!" angesam-melt, daß ich sie irgendwo los werden muß." "So schreien Sie zu haufe." "Das geht nicht, zu hause habe ich penia Luft, habe auch fleine Rinber, die ich erschrecken würde; erlauben Sie, daß ich in freier Luft alles mit einem Dale los laffe." - "Unmög= lich!" - "Wenn nicht, fo nicht. Es ift aber schabe. Es fiten fo viele bon bie= fen "Vive la France!" in mir. bak ich einfach erstide, und fie fteigen mir so übel, so bitter salzig auf, und daran ift nur die verdammte "Nowoje Wrem= ja" schuld; sie hat mich wie ein Luft= ballon mit Gasen mit "Vive la France!" voll gesüllt, und jeht drü-cen sie mich so, daß ich nicht anders fann als fchreien!" Rachbem fich ber Schukmann nun entfernt hatte. ließ ich trop des Verbotes einige "Vive la France!" los und es wurde mir leich= ter. Da rebete mich ein Droschkenkut= der an: "Was fchreien Gie, Berr?" ragte er. "Was geht bas Dich an! Dein Fach ift Drofchkenfahren, meines - in Patriotismus machen." - - "Sieh mal einer an. Gie wiffen nicht, bak

biese "Vive la France!" jest ben Teufel was taugen?"— "Wiefo benn?" - "Weil uns diese Frazofen beschum= melt haben." - "Wie, die Freunde hat= ten uns beschummelt?" - "Bei Gott, beschummelt haben fie uns. Saben Gie es benn nicht in ber Zeitung gelefen?" Da mischte sich ber Portier bes näch= ften hauses hinein. — "Was gibt's", fragte er. "Ich erkläre hier soeben bem Serrn, daß die Franzosen uns besichummelt haben," fagte ber Droschten= futscher. "Beschummelt, gewiß beschummelt!" rief ber Portier, "es ift nun einmal ein folches Bolt, windig und hohl, ein Meifter im Gefchwäh er= fter Gorte, und, man mag fagen, was man will, schwach am Gewiffen." "Bas hat benn ber Frangos gethan?" fragte ich. - "Was er gethan bat? Wir ba= ben, miffen Sie, einen Sanbelsbertrag mit ihm geschloffen; wiffen Gie: Du bekommft bas und bas und gibst uns bas und bas. Bortrefflich, fagte er, bas paßt mir gerade. Abgemacht! -Sore mal, fagen wir gu ihm, bag Du. uns nicht betriigft! Gib Niemand bas, mas Du uns, wie Du weißt, zugeftan= ben haft. Und was thut er? Da gibt er, wiffen Sie, bem berbammten Umeri= faner Alles, mas er uns gegeben hat; uns ließ er bas Petroleum freibeliebig einführen - ihn aber auch. Ach, biefer Rujon, ber Frangose!" - "Und was nun? Jest, wo er gefeben bat, bag wir uns mit bem Deutschen berochen haben, was thut er? Er schlägt auf Getreibe einen Boll auf, bag es für uns, wiffen Sie, unbortheilhaft wird, ihm Getreibe auguführen. - Welch eine Gemeinheit,

mohl, aber er thut Dir fein Unrecht, und wenn er ein Glas Bier getrunten hat, fo legt er wohl auch noch ein Trint= gelb bagu; ber Frangofe aber läßt fich, wie Du ihn auch fahren magft, bie Ropeten bis auf ben letten berausge= ben und sagt nicht einmal Dant; das ist recht so eine —." Nachdem ich biese Auseinandersetzungen angehört hatte, fühlte ich ein heftiges Unwohlfein, ich mußte all bie "Vive la France!" bie in mir ftedten, bon mir geben, und bann erft athmete ich wieber freier auf.

## Deutider und ameritanifder Za-

Dem jungften Bericht bes ftatifti= schen Bureaus Deutschlands zufolge hat fich die Zahl der Tabat-Pflanz in Deutschland feit bem Jahre 18 um mehr als 100,000 verringert u zwar erfolgt bie Abnahme regelmä bon Jahr zu Jahr. Im Jahre 18 wurde in Deutschland noch bon 24 639 Landwirthen Tabat gepflangt, Jahre 1891 mar die Zahl auf 162 739 gefallen und 1893 hatte nur no 141,,775 Tabatpflanzer aufzuweif Auch bas mit Tabat bepflanzte Ar ift geringer geworben und zwar fiel bon 45,874 Acres im Jahre 1891 a 37,644 Acres im letten Berich jahre. Mus biefen Bahlen ift gu en nehmen, daß durchschnittlich jeder T bafpflanzer tnapp ein fünftel' Acre m Tabat bepflanzt. Im Jahre 1892 ge es 77,933 Landwirthe, Die eine Grun fläche von ein Ar — gleich 120 Qu brathards - ober weniger mit Tab bepflanzt hatien und nur 1372 Tabatpflanzungen waren größer als ein hettar - gleich 2.47 Acre. Das Ge= sammtprobutt war im Sabre 1892 66,766,854 Pfund, 1806 Pfund pro Acre gu 8.6 Cents per Pfund ober \$156 per Acre; gegen 1667 Pfund per Ucre zu 8 Cts. per Pfund ober \$134 per Acre im Jahre 1891. Baben fteht unter allen beutschen Staaten obenan mit nahezu ber Salfte bes gesammten mit Tabat bepflangten Areals und ebenfo nahezu der halfte bes Produtts; am ertragreichsten sind jedoch die Za= batpflanzungen ber Reichslande, beren 2758 Acres durchschnittlich 2227 Pfb. per Ucre ergaben, gegen 1858 Pfunb per Acre in Baben, 1718 Bfund in Breugen, bas 11,644 Acres in Tabatfultur hat, und 1591 Pfund per Acres in Babern (5389 Acres). Der Ertrag eines mit Tabat bepflangten Acres war bemnach in Bapern \$120 mahrend er in ben Reichslanden bie Sohe bon \$181 erreichte.

Gin Bergleich biefer Refultate ber beutschen Tabakbauern mit benen un= ferer Pflanger, fällt fehr zu ungunften ber letteren aus. Gegen ben Durch= schnitt von 1806 Pfund per Acre gum Werthe von \$156 erzielten die ameria fanischen Tabat-Pflanzer nur eine Durchschnittsernte bon 722 Bfund per Acre gum Berthe bon nur \$61. Um Klima und Boben tann biefe Ber-schiedenheit micht liegen, vielmehr wird bie atfache bes geringeren Erfolges ber ameritanifchen Pflanger in ber geringeren Pflege ber Tabatfelber gu fu=

Die Wahlplähe find morgen von sechs Uhr früh bis vier Uhr Rachs mittags geöffnet.

## Der Luftballon im Rriege.

Die erfte Benutung bes Luftballons gu Rriegszwecken fand im tommenben Juni bor einhundert Jahren ftatt, und zwar nachdem die Papierfabrikanten Stienne und Josef Montgolfier ben bon ihnen erfundenen Ballon awölf Sahre früher, im November 1782, gum erften Male in Annonay hatten aufsteigen laffen. Die nach ihren Erfin= bern benannten "Montgolfieren" ma= ren mit erheigter Luft gefüllt, die burch eine unterhalb bes birnenförimgen, of= fenen Ballons angebrachte Feuerung erzeugt wurde. Doch schon am 27. Mugwft bes folgenden Jahres ließ ber berühmte Phyfiter Charles feinen mit Wafferftoffgas gefüllten Ballon bom Marsfelbe bei Paris auffteigen. Gin folder Ballon war es auch, mit bem Blanchard am 27. September 1788 bom Erergierplat im Thiergarten aus Die erfte Berliner Luftreife antrat. Bahrend ber Belagerung bon Charleroi (in ber belgifchen Proving henne= gau) leiftete nun ein Luftballon bis au ber am 25. Juni 1794 erfolgten Ueber= gabe ber Festung an bie Frangofen, ben letteren vortreffliche Dienfte. Eben= so bedienten die Franzosen sich bei ber Tags barauf stattgefundenen Schlacht bei Fleurus zur Beobachtung ihrer Gegner eines an brei Tauen gehaltenen Ballon captiv, zu beffen Bedienung eine Rompagnie "Aëroftatiers" angeftellt mar.

Bergeft nicht gegen die Angliedes rung von Evanfton zu fimmen!



# 765-781 S. Halsted Str.

# Wenn Sparsamkeit in Betracht kommt,

Für Montag, Dienstag, Mittwoch und Donnerstag:

izer	91.						
380	400 Stüd allerbeste Inbigo-blaue Kleiber-Rattune	c					
unb	1 2/ato bretter "Mritt Di the Looin gebleichter Mengitit						
	g Gute Qualität gebleichter Muslin, per Parb						
ßig							
380	50 Stude 9-4 ungebleichtes Betttücherzeug, per Parb						
16.=	500 fertig gemachte gebleichte Bettrucher, volle Größe, jebes. 32e						
im							
32,=	1 Hill Marks Notton astonorted harristanta ner Mark.						
roch	1 100 Output ortro anna achierate Que Countimer	•					
en.	25 Stilde Coniken Straiten P Ke ner Marh						
real	Rughen Mothers Trionh" gomaichene Chirt-Mallis						
es	1 100 Dubouh Toman Colica Browners comothe non Standard Trill, Illitto Millit,						
auf	nlegten Bod 4-polliger Both						
	I I I I I I I I I I I I I I I I I I I						
cht=	Union-gemachte lleberhoien (blau Denim)						
nt=	Coate Imiru nor Coule .						
Ta=							
mit	Euticura Geife.	0					
gab	Caftoria	•					
	Boods Carlaparilla	ė					
nd=	Baines Celery Compound 590	,					
ua=	Handhaltunge-Waaren. Sanshaltunge-Baaren.						
bat							
Ea=	Toiletten=Papier, per Rolle 1c Gute Rleiderburften 3c						

Gute Cloths Bringers. .... \$1.05 Gute Feber=Abstäuber. 4c

Bute Sausbefen .....

Gute Baichzuber .....

Bute Baichteffel.....

Gute Bafchbretter.....

Westseite-Ugenten — für —

Gute Spudnapfe.....

Doper Gierichläger .....

Sun Stove Bolifb, per Bor ..... 2e

Ballon=Bastets ..... 1¢

Gute Roffer ..... 65c

Butterid's Schnittmufter.

# Bankerott

Progress
262-264-STATE ST. CHICAGO

Progress 262-264 STATE ST. CHICAGO.

Unermüdliche raftlose Kleiderhändler. seine Thüren dem großen Publitum öffnen und seine prachtvolle und großentige Auswahl von Waaren zu weniger als Beroz. der wirfflichen Herfellungstoften offertren. Datet an und macht Euch viele Wedauft, sondern Ibatsche mit flick ernschafte Thatsache und Ivr follet nicht sammen, don beier Thatsache und Ivr follet nicht sammen, don diefer Thatsache und Ivr follet nicht sammen, don diefer Thatsache und Ivr follet nicht fammen, den diefer Thatsache und Ivr follet nicht fammen, der diefer Austrache und Ivr follet nicht sammen, der diefer Austrache und in das mit der Ausgen, übern der Krein die Ungladichten der der Stelbe des auch das genen der Ausgen wirden der Ausgen von Warden von Bargains an, die wir der diefen Verfauf offeriren:
Männer: Anzüge — 1300 Männer - Anzüge zu Lech von Stelfen gemacht, nach neuester Wode, in helten und den in einer Stelfen gemacht, nach neuester Wode, in helten und den in der Lech und der in Stelfen gemacht. Date Enzige sind ihr die Verfauf in Stelfen zur der Unzüge sind ihr die Verfauf in Stelfen zur der Unzüge sind ihr die Verfauf in der Geld zurückerftatiet. Diefe Unzüge sind ihr die Verfauf in der Geld zurückerfteitet. Unermudliche raftlofe Bleiberhandler.

mat vonjunoug gijerevenjenend, geven bit such Gener Geld girtid.

1890 Männer: Angüge zu A.67 — werth \$16.50 ober Geld zurüderjattet. Diese Angüge sind aus hibsigen Cheviots und Platde gemacht, in hellen und buntlen Furben, einfache und boppelbrüftige Sacks, Cutawahs und Frocks, und die Milger und der Schriftet und der Gehritt sind nach der neuesten Wode und von beiten Talvitet und bem beiten Fabritat. 060 Manner-Angüge ju \$6.90-werth \$20,00

1060 Maniece-Anzingezus 66.90—werth 20.00. Diese Augüge sommen in einsachen und doppeltrödigen Suds, verüht ober einzescht.
1640 Manner: Cesculidatis: Augüge zu
89.85—werth 225. Diese Bartie besteht aus feuntien unportierten Serges, Cassimeres, Worsteds,
Corsfreiens, Tweeds, Domehaus, und englische
Eady Worsted Liagonals, helle und buntle Farben,
alle vom neuesten Schnitt, die Square Cut Sodauzüge, mit cinsachen und dopbelten Anopsreihen,
ebensalis Eindamas und bervies Alberts.
580 elegante Männer: Anzüge zu 821.90—
werth \$30. Aunden-Schneider wirden 340 dafür
verlangen. Zeher Anzug garartiet wie angegeben.
950 elegante Frühjahre: Aeberziecher sinMänner, zu 83.85.—werth 812. oder Sold
zu inderstattet. Dies liederzieher sind in dumsten und
helm Farben borräthig, alleGrößen und garantier
zu passen.

genen zarven vorratpig, aneskrögen und garantre zu paffen.

40 elegante Krühjahrs-Ueberzieher f. Männer zu 85.90, — werth 816.50. in 33 verfdiebenen Müllern, wie Aerfeys, Wellons, Clays, Diagonals, schwarzs Chevots und Tweeds.

1,890 Eduncidergenachie Männer-Ueberzieerher zu 83.65 — werth 25.00. Diese Ueberzieher find gang mit Geite und Alfas geführet. belle und duntle Farben, nur ans importivten Stoffen gemacht. Aunben Edunebern verlangen 830.00 bafür.

380 speziell gemachte Männer-Ueberzieher zu 31.55 — werth 355.00. Diese Partie besteht aus den seinsten Keidern hie je von Auchschen gemacht wurden und balten leicht den Vergleich mit der seinsten Kunden in den der feinfen Kudern den der den Vergleich mit der feinsten Kudern den der den Vergleich mit der seinsten Kundenichneiderarbeit aus.

Manner-Sofen. 1500 Männer-Hofen au ... 85c, werth \$3.50 2700 Männer-Hofen au ... \$1.87, werth \$4.50 3300 Männer-Hofen au ... \$1.87, werth \$4.50 2460 Männer-Hofen au ... \$2.46, werth \$7.00 1080 Männer-Hofen au ... \$3.25, werth \$8.00

Ass Dugend elegante Frühjahrs Männer-Hüte zu 1985, werth 84 und 85, in den neueften Dunlad, Anog, Chriftie nun Jounnan Facons. Exife und Fedora-Hüte in ihmorz, braun und dem neuen modischen Grau mit ichwarzen Rand. 150 Dugend Männer Hachtschadden in dan, chwarz und helten Farden, zu 29e, werth 81 oder Geld zurückritätet. Manner Ausftattungswaaren.

Manner Ausstatungswaren.
Wir führen nur einige unferer außerorbentlich billigen Barganus an, da Kanmmangel es uns unmöglich macht. alle aufzugählen:
Keinens Kragen für Männer, zu. 5c. werth 20c.
Keinene Manicetten für Männer, zu. 9c. werth 25c.
Liele Thead Männer intuble, zu. 7c. werth 25c.
Weiße Thead Männer intuble, zu. 3c. werth 31.00
Männer Unterfleiber, zu. 28c. werth \$1.00
Männer Ausstelle zu. 38c. werth \$1.00
Männer Reglige-Henden, zu. 37c. werth \$1.00
Männer Reglige-Henden, zu. 37c. werth \$1.00
Männer Reglige-Henden, zu. 14c. werth \$2.00
Geidene Männer-holenträger, zu. 14c. werth \$2.00
Geidene Männer-holenträger, zu. 14c. werth \$2.00
und taufende anderer Warpanis. Au abstreich, um ap-

262 und 264 STATE STR., zwischen Ban Buren u. Jackson, Westseite ber Strafe. Beachtet die gelben Schilder. Leine Postbe-ftellungen.

3mifchendeck=Billette billiger wie je. ■ Kauft jett. ■ Spart Geld!

C. B. RICHARD & CO. 62 End Clart Str.

Offen Sonntags von 10 bis 12 Uhr.

# WASHBURN-**CROSBY'S** SUPERLATIVE



Achtet barauf, daß Ihr die obige Marke mit gelbem Centrum erhaltet. Bergeftellt in den berühmten Bafbburn-Mühlen, Minneapolis.

## Capacität II,500 faß per Tag.

Beftes in Der Belt! Beftes in der Belt! Beftes in Der Welt!

Fragen Sie Ihren Grocer barnach.

## Alle Aleider für Serren und Anaben muffen für halben Preis

erfauft merben. Gie brauchen nicht viel baares Gelb ju haben, ba mir auf

bertaufen und ohne Bürgichaft. Auch Damen-Jackets, Capes, Uhren, Diamanten u. s. w. auf tleine wochentliche oder monatliche Abichlagejahlungen.

COTHING REDIT 208 STATE STR.,

# Burlington Route

BESTE LINIE

# KANSASCITY Zwei Züge Täglich

Rinderwagen : Fabrit. C. T. WALKER & CO. 199 OST NORTH AVE. Mütter tauft Eure Kindermagen in dieger die fingten fadert Chragos. Leberdrunger die Mariag erhalten einen dublichen Spitzenligten
gu ieben angekanften Wagen. Allerier Nobel ind
auch von unferrer Fradert zu beziehen. Mir verfausen
unter Waaren au erstaunlich billigen Beiten und ersparen den Käufern manden Dollar. Reparaturen
werden besorgt. Abends offen.

# FRED. J. MAGERSTADT,

237 und 239 S. Halsted Str.

Baar oder leichte Abzahlungen per Woche oder Monat.

# Unfer Frühjahrs-Eröffnungsverkauf

beginnt heute, ben 2. April,

und wird den gangen Monat hindurch fortgefett.

## Preis-Abschlachtung in unserem Monnich-Dengrtomant

gehhmi-gehnerement.					
Englifder Body=Bruffel, werth \$1.75, jest	\$1.10	Sang wollener Jugrain, 3-faltig. werth \$1.45.	\$1.00		
Extra fcmerer Bruffeler Zeppic, werth \$1.35, jest	.90	Extra fowerer, gang wollener, werth \$1.45, jest	.95		
Seltene Dlufter in feinem Bruffel, werth \$1.25. jest	00	Feine Mufter in Bolle, werth \$1.10, jest	.75		
Schwerer Brufieler Teppich, werth \$1.10, jest		Suter Ingrain, werth 75c, jest	0 =		

## Große Ermäßigung in unserem

# Dronerie ma Kniken-Norhang-Nent

Seather is min Schiebett-Schrifttiff-Sight				
Draperien, früher vertauft zu \$16, \$9.35 Draperien, früher vertauft zu \$12, \$7.20 Draperien, früher vertauft zu \$10, \$6.00 Draperien, früher vertauft zu \$8.90, \$4.00	Spiken:Borhänge, früher verfauft zu \$12.00, jest. \$7.00  Spiken:Borhänge, früher verfauft zu \$10.00, jest. \$5.00  Spiken:Borhänge, früher verfauft zu \$8.00, jest. \$4.90  Spiken:Borhänge, früher verfauft zu \$8.00, jest. \$2.50			
Bhlafzimmer-Garnituren, bacen \$45.00  Bolafzimmer-Garnituren, ballafzimmer-Garnituren, ballafzim	Salon:Garnifuren, \$80.00   Maren \$125.00, jept   \$62.00   Maren \$100.00, jept   \$62.00   Maren \$100.00, jept   \$45.00   Maren \$75.00, jept   \$45.00   Maren \$75.00, jept   \$45.00   Maren \$75.00, jept   \$26.00   Maren \$75.00, jept   \$26.00   Maren \$75.00, jept   \$26.00   Maren \$75.00, jept   \$19.20   Maren			

Bu diefen Preis-Grmäßigungen werden wir veranläßt durch die am 1. Mai erfolgende Berlegung unferes Geschäftes nach 280—282 B. Madison, nabe Morgan Str., wo wir fortfahren werden, gegen Baar oder auf leichte mo. natliche Abzahlungen Gefchäfte zu machen.

Mertt mohl: Diefe Preife gelten nur für 30 Tage. Mertt mohl: Wir find jest in 237 und 239 G. Salfted Str.

Merkt wohl: Nach dem 1. Mai werden wir in 280 und 282 B. Madison

# FRED. J. MAGERSTADT

Breis = Ermäßigung!

Schiffstarten!

Bechfel, Boftaudjahlungen und Ginzichung ben Erbichaften prompt und billig beforgt burch

Wasmansdorff & Heinemann, General:Agenten, 145—147 Nandolph Str.

Conntags offen bun 10-12 Uhr Bormittags. 84 La Salle Street

tauft man bie billigften Passagescheine, Cajute und 3wifdended über Samburg, Bremen, Untwerben, Rotterdam, Umfter bam, Stettin, Savre, Paris, 1c.

Deffentliches Motariat. Bollmachten mit tonfularifchen Beglaubi-gungen, Erbichafte-Rollettionen, Boftaus-jahlungen ufw. eine Spezialität. General-Algentur der Banfa-Linie awiften HAMBURG-MONTREAL-CHICAGO. Extra gut und billig für 3wifdendedes Baffagiere. Reine Umfteigeret, tein Gaftle Garben ober Ropffteuer. - Raberes bei

ANTON BŒNERT,

84 LASALLE STR.

# Norddeutscher Lloyd

Regelmäßig wöchentliche Boft-Dampfdifffahrt bon Baltimore nach Bremen - birett - Commerabfahrten von Baltimore:

"Bera"...... Mai 2., Juni 13. , Dresden"...... Man 9., Juni 20. "Eintigati" Mai 16., Juni VI., "Darmfiadt" Mai 28., Juli 41. "Beimar" Mai 30., Juli 11. "Wünden" Juni 6., Juli 18. Erste Rajute \$60, \$70, \$80.

Rad Lage der Blage Die obigen Campfer find fammtlich neu, bon borguo dier Bauar und Einrichtung. Salons und Safiten jummer auf Deck.— Eleftriiche Beiteuchtung in allen Raumen.— Bwijdenbeck zu möhigen Berfen.— Weitere Ausfunft ertheilen

M. Schuhmacher & Co., General-Agenten, Baltimore, Db. 3. Bu. Eichenburg, 78 Hift Abe., Chicago, Ins.

Nægelis Hotel, Reutsches hotel erster Alasse. Wenn gewünscht wird, bag Kasiagiere bom Bahnhof ober einem Dampser (Cajite) abgeholt werben sollen, so genigt eine bez geft India ber Poktacte oder Depejde volltommen. uchtungsvoll R. Raegeli

## ALPINE HEIGHTS. Lotten \$100-\$300.

\$8.00 Saar. \$1.00 per Wade. Reine Jinfen, feine Abgaben mabreub ber Ab-gablungsjeit "Title Guaranter & Truft Co." lies err ben Kanfbriet. — Tägliche Egfur Enese unterter Office.
10ja, 6m A. ASHENHEIM, W.W. WATSON & Co., General-Agent. 225 Pearborn Str.

### Telephon: Main 4388. PABST BREWING COMPANY'S Flaichenbier für gamilien-Gebraudy.

CampteDifice: Eife Jubiane und Teliplaines Gtz. fipusbisojalj H. PABST, Manager.

MCAVOY BREWING COMPANY, Teleph. 8257. 2349 South Park Ave. Neine Malz-Biere.

Austin J. Doyle, Pröfident. 11jaljmädj Adam Ortseifen, Bice-Pröfident. H. I. Bellamy, Gefreide und Schapmeifter.

Finanzielles.

# Illinois Trust and Savings Bank

Capital, - \$2,000,000 Ueberschuss, 1,700,000

Zahlt Zinsen wie folgt:

Sparkasse, - - 3 Proz. Conto-Corrent. - - 2 Proz. Depositenscheine-Sicht, 2 Proz.

Zeit, 3 Proz. Fungirt als Testamentsvollstrecker, Massenverwalter, Vormund, Gurator, Registrar,

Vermiethet Kasten im Sicherheitsgeweelbe zu \$5 bis \$75 das Jahr.

# STRAUS BROS. & CO.

BANKERS, 128 LA SALLE STR., - - CHICAGO. Depofiten gewünscht.

Bir verleihen Geld auf gute Sinterlagen zu den niedrigsten Raten. — Das Ausstellen und bertaufen von Sportheten auf erfte Rlafie ver-besterte Shicago Grundeigenthum untere Epezialität.

# WILLIAM LOEB & CO.

Nachfolger von A. Loeb & Bro., 180 LA SALLE STR. Verleißen geld auf Chicago Grund-Verkaufen erfle Mortgages. Boppelte Sides

# LOEB & GATZERT,

125 La Salle Str.

Erfte Sypotheten in fleinen und großen Beträgen ftets an Hand. Beld zu verleihen auf Grundeigenthum.

# 152 LA SALLE STR.,

berleiht Geld auf Grundeigenthum.

# GELD

gu berleiben in beliebigen Gummen von \$500 aufwart auf erfte Oppotheten auf Chicago Grundeigenthum. Babiers gur fichern Capital - Anlage immer vorrathig. E. S. DREYER & CO., 1901 Nord-Ost-Ecke Dearborn und Washington Str.

# E. G. Pauling,

145 fa Saffe Str., Bimmer 15 & 17. Geld zu verleihen auf Grundeigenthum. Erfte Sypotheten zu verkaufen.

Schukverein der hausbeliger gegen folecht gahlende Miether, 371 Barrabee Gtr. Dm. Cievert, 3204 Mentimorth Ab. Zerwilliger. 794 Milmaulee Mine. R. Bett, 614 Marine Mae. R. D. Cielte. 3254 G. Salfteb Str.

Wacker & Birk Brewing Co.'s "PERFECTO" Ein wines Maly u. Dobjen-Bier, beftend ju er In Flafchen und per ged.